

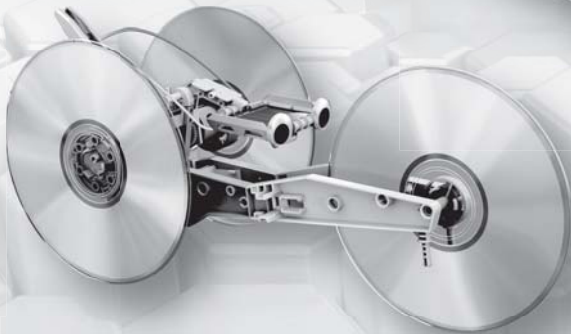
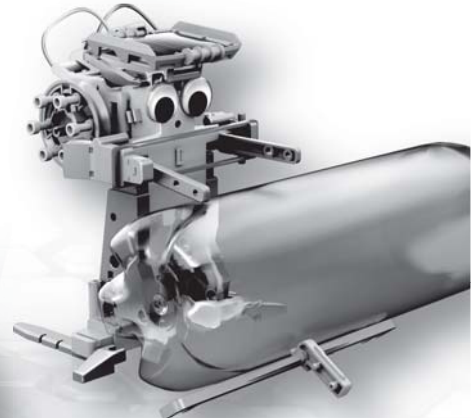
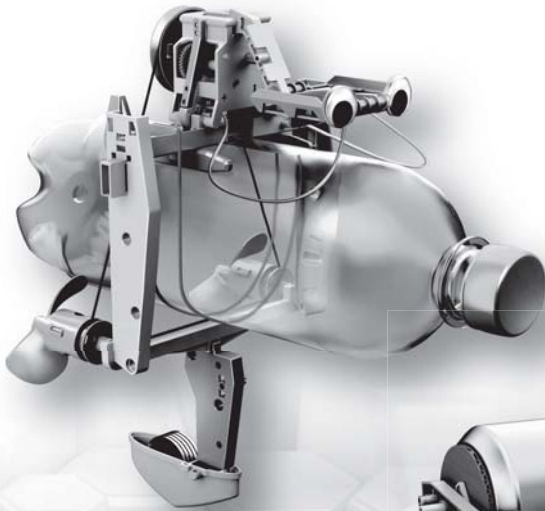


6 in 1

Cans, bottles
and CD's
not included

POWER **plus**
junior

SOLAR RECYCLER



EDUCATIONAL
SOLAR POWER RECYCLING TOY SET

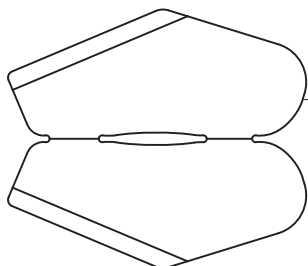


Don't connect the wires to mains electricity !
Verbinden Sie die Kabel nicht mit dem Hauptversorgungsnetz!
Ne pas mettre les câbles de connection du moteur dans une prise électrique !
Verbind de draden in geen geval met een 220V aansluiting !
¡Nunca conecte los cables a un enchufe de red!
Non collegare i fili alla rete elettrica
Nezapojujte konektory do elektrického vedení.
Nezapájajte konektory do elektrického vedenia.
Ne priključite žic na električno omrežje!
Nie podłączaj przewodów do sieci elektrycznej !
Anlut EJ kablarna till vägguttaget
Älä kytke johtoja verkkovirtaan!
Ne csatlakoztassa a kábelt az elektromossághoz
Не присоединяйте провода к сетевому источнику высокого напряжения!



P10 2x

Eyes
Augen
Yeux
Ogen
Ojos
Oči
Oči
Oči
Oczy
Ögon
Silmät
Szemek
глаза



P11 1x

Wings
Flügel
Ailes
Vleugels
Alas
Ali
Křídla

Křídla
Wings
Skrzydła
Vingar
Siivet
Szárnyak
крылья



P12 2x

Rubber band
Gummiband
Élastique
Rubberen band
Corea elástica
Elastico
Gumička

Gumička
Elastiko
Gumka recepturka
Gummiband
Kuminauha
Gumi szalag
резинка

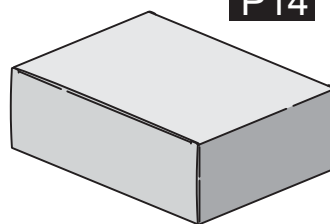


P13

1x

Rubber belt
Gummi Gürtel
Ceinture en caoutchouc
Rubberen riem
Correa de goma
Cinghia di gomma
Gumový pás

Gumový pás
Rubber pas
Pasek gumowy
Gummibälte
Kumihihna
Gumi szíj
резиновый ремень



P14 1x

Colored box
Farbige Box
Boîte colorée
Verpakking
Caja de color
Scatola colorata
Barevná krabice

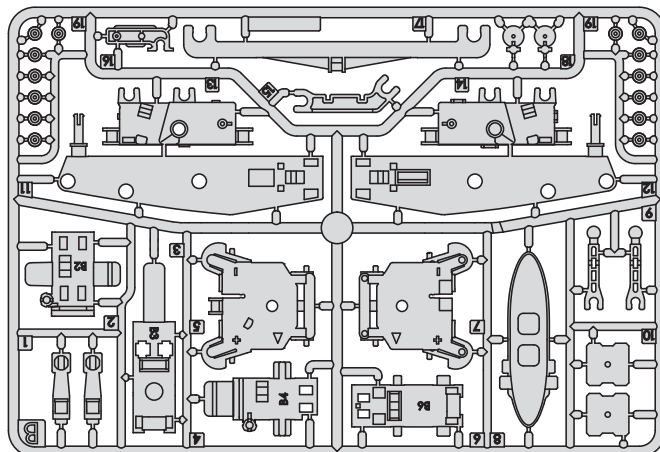
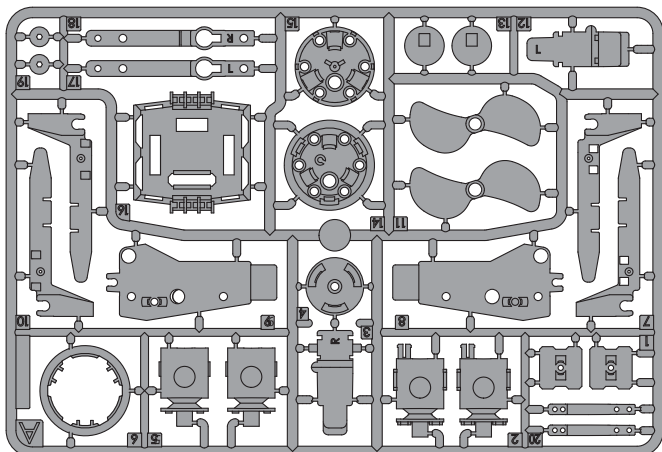
Farebná skatula
Obarvano polje
Kolorowane pudełko
Färgad låda
Värikäs laatikko
Színes doboz
Цветные окно

Plastic parts
Plastik-Elemente
Pièces plastiques du produit
Kunststof onderdelen

Piezas de plástico
Le parti in plastica
Plastové části
Plastové části

Plastični deli
Części plastikowe
Plastdelar
Muoviosat

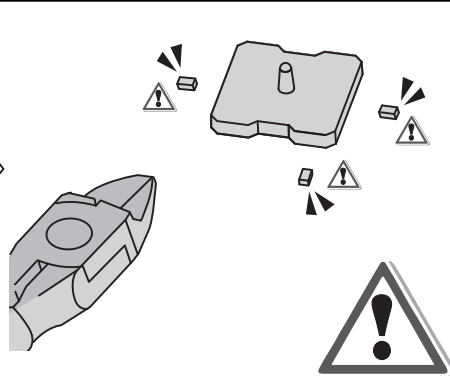
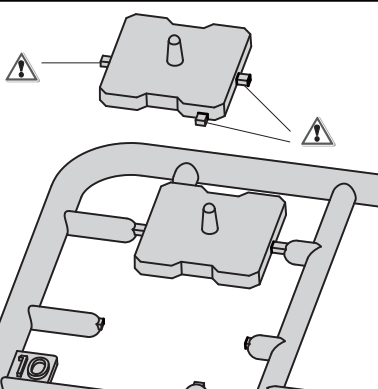
Műanyag alkatrészek
Пластмассовые детали



Cut off the burs before assembly
Schneiden Sie die Gräten vor der Montage ab
Coupez les bordures des pièces avant l'assemblage
Knip de uitsteeksels eraf voordat u onderdelen monteert
Corte las rebabas antes de montar

Tagliare le frese prima del montaggio
Pred skládáním odstříhňte odstávající ostrépy
Pred montažo odrežite morebitne ostanke ogrođja.
Odetnij rzezy przed montażem

Skär av graderna innan montering
Poista valupurseet ennen asennusta
Vágd le a sorját összerakelés előtt
Перед сборкой удаляйте пластмассовые заусенцы



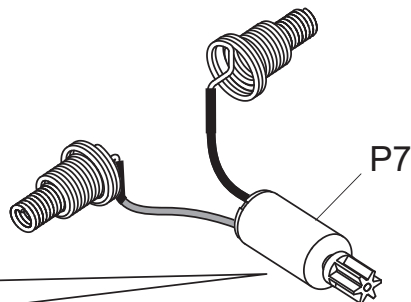
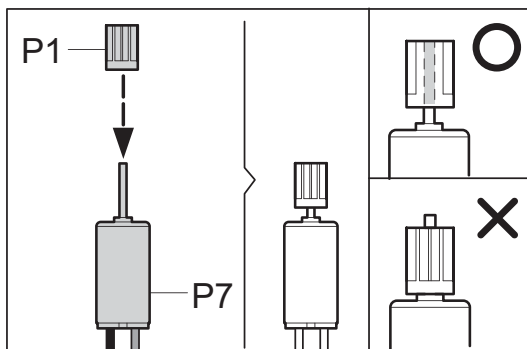
Gear box assembly
Getriebegehäuse Montage
Assemblage du bloc moteur
Montage van de motor

Montaje de la caja de engranajes
Montaggio della trasmissione
Složení převodovky
Zloženie prevodovky

Montaža motorja
Montaż skrzyni biegów
Montering av växellåda
Vetolaitteiston koonta

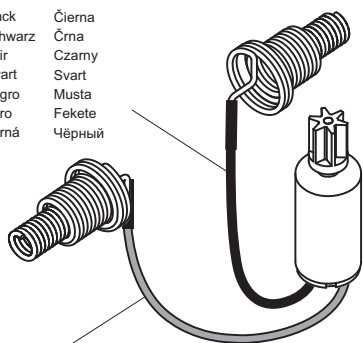
Sebességváltó összeszerelése
Сборка привода

1

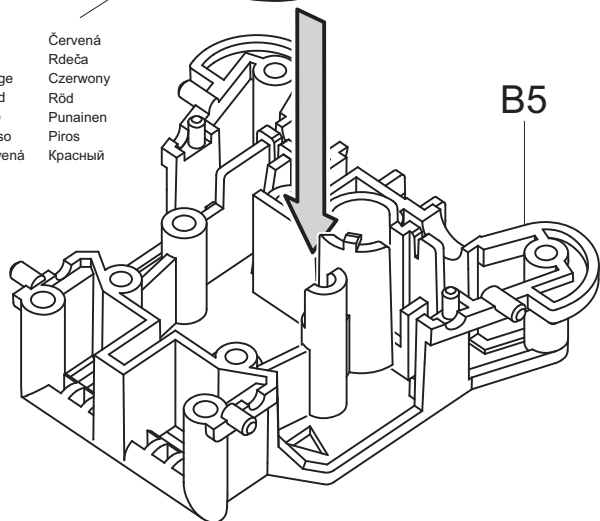


2

Black Čierna
Schwarz Črna
Noir Czarny
Zwart Svart
Negro Musta
Nero Fekete
Černá Чёрный

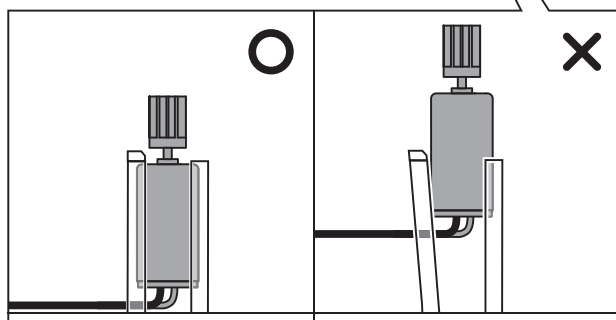
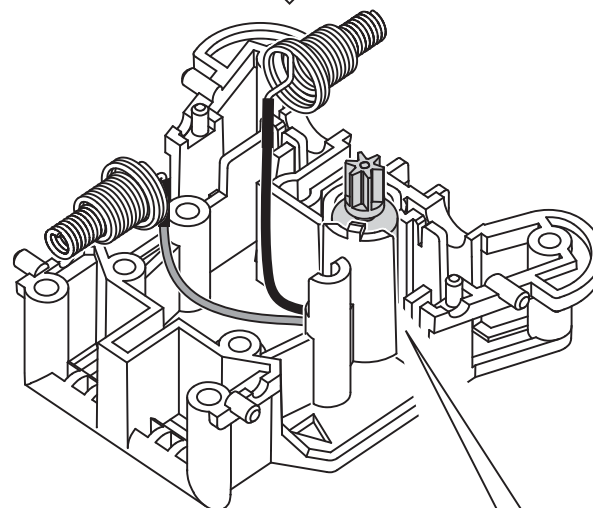
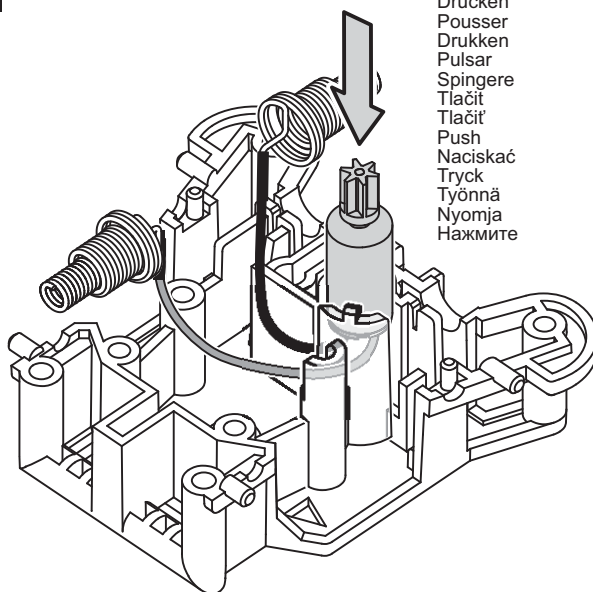


Red Červená
Rot Rdeča
Rouge Czerwony
Rood Röd
Rojo Punainen
Rosso Piroso
Červená Красный

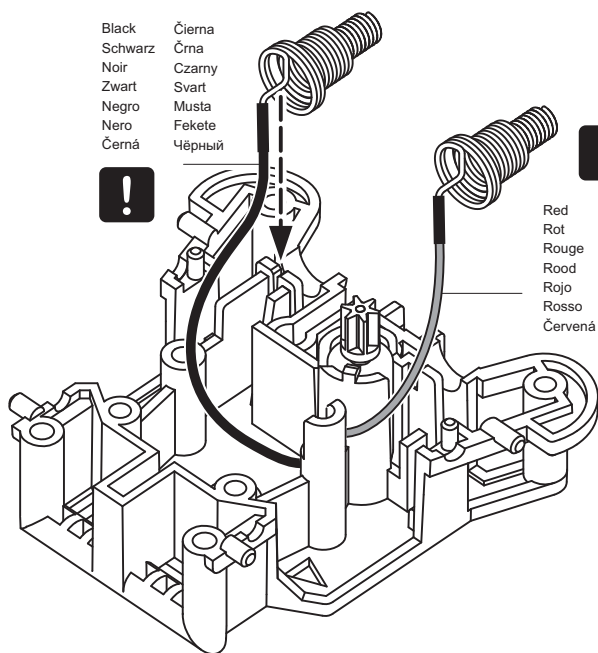


3

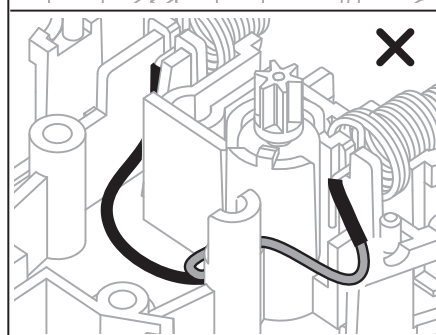
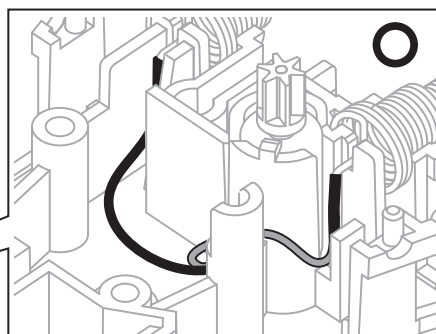
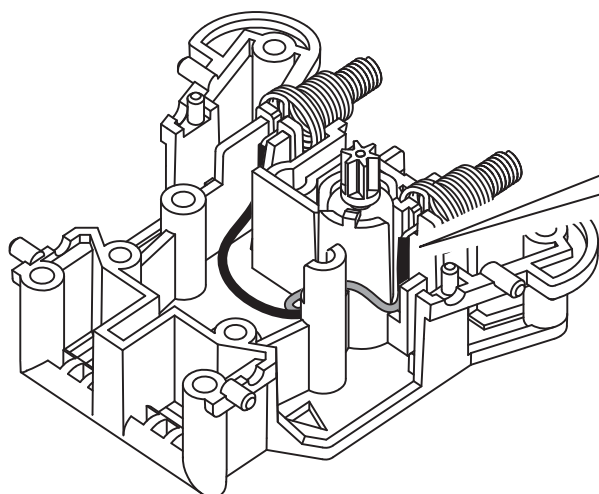
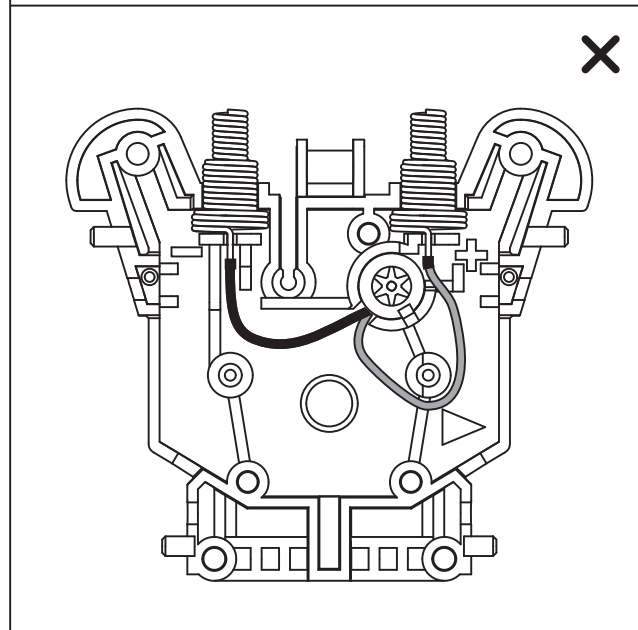
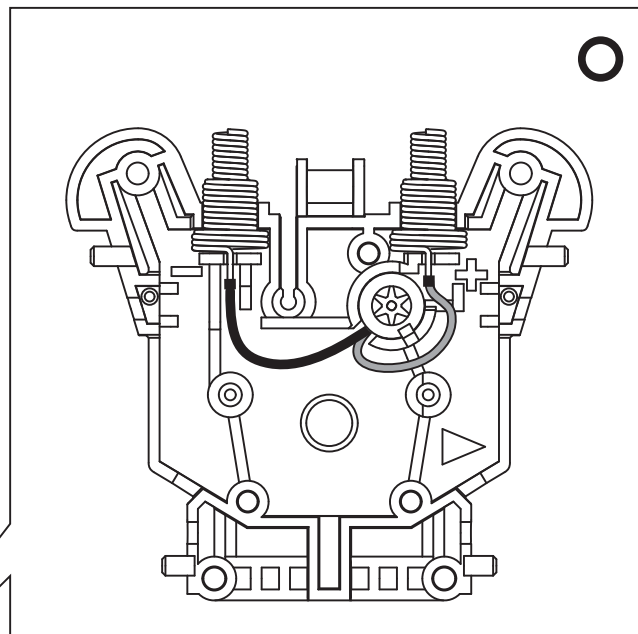
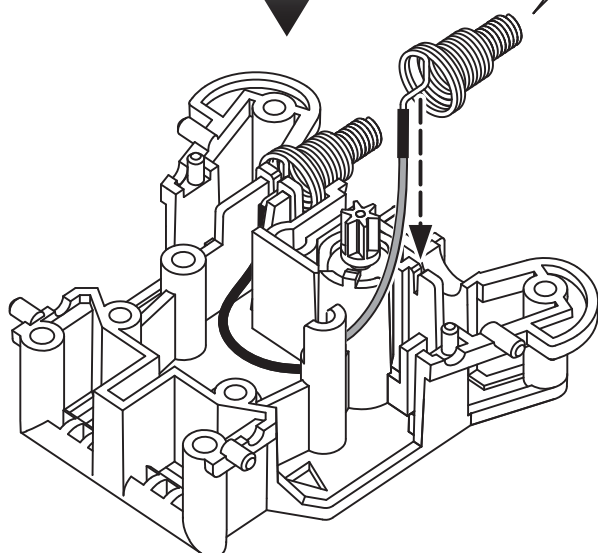
Push Drucken
Pousser Drukken
Pulsar Spingere
Tlačit' Tlačit'
Push Naciskać
Tryck Tryck
Työnnä Nyomja
Нажмите



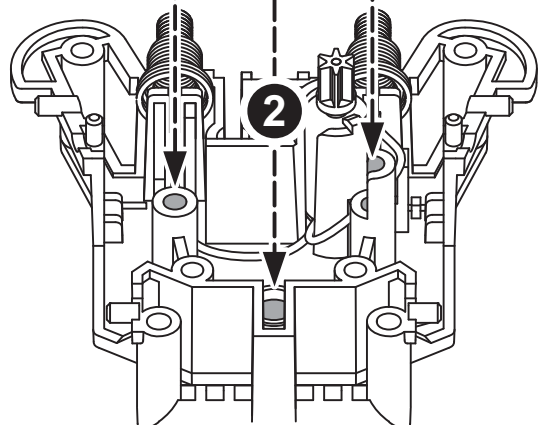
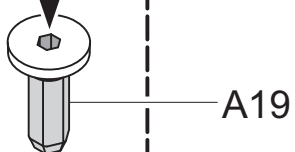
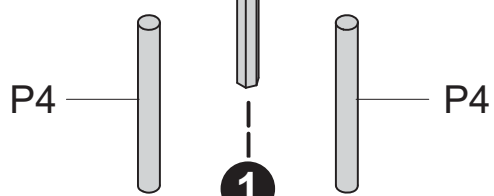
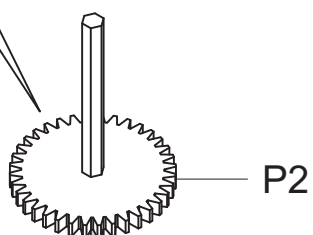
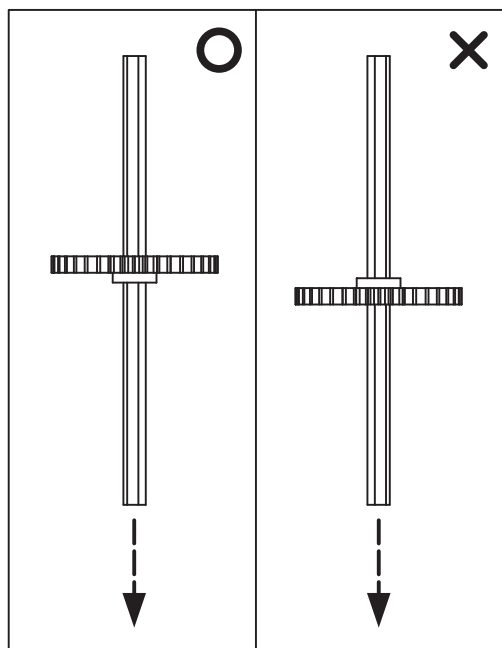
Black Čierna
Schwarz Črna
Noir Czarny
Zwart Svart
Negro Musta
Nero Fekete
Černá Чёрный



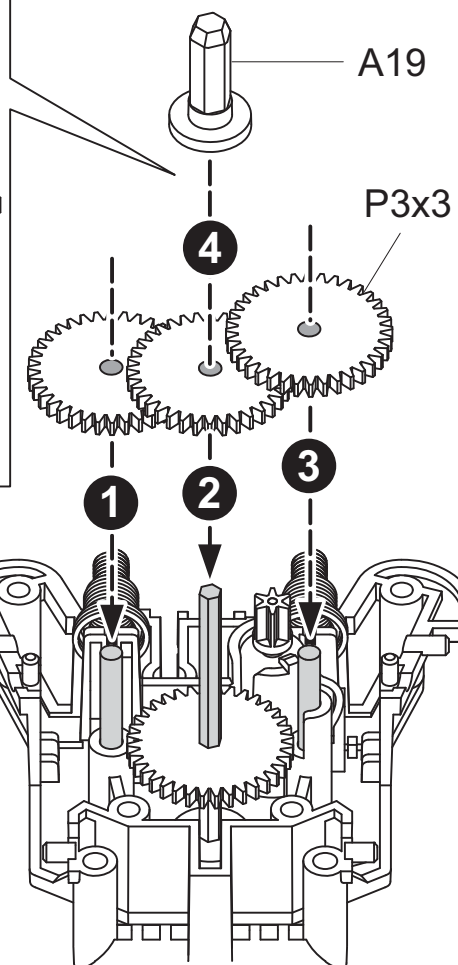
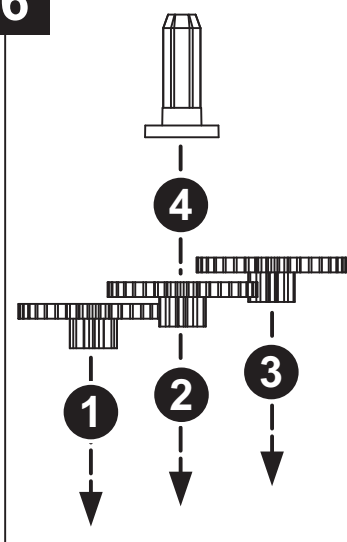
Red Červená
Rot Rdeča
Rouge Czerwony
Rood Röd
Rojo Punainen
Rosso Piroso
Červená Красный



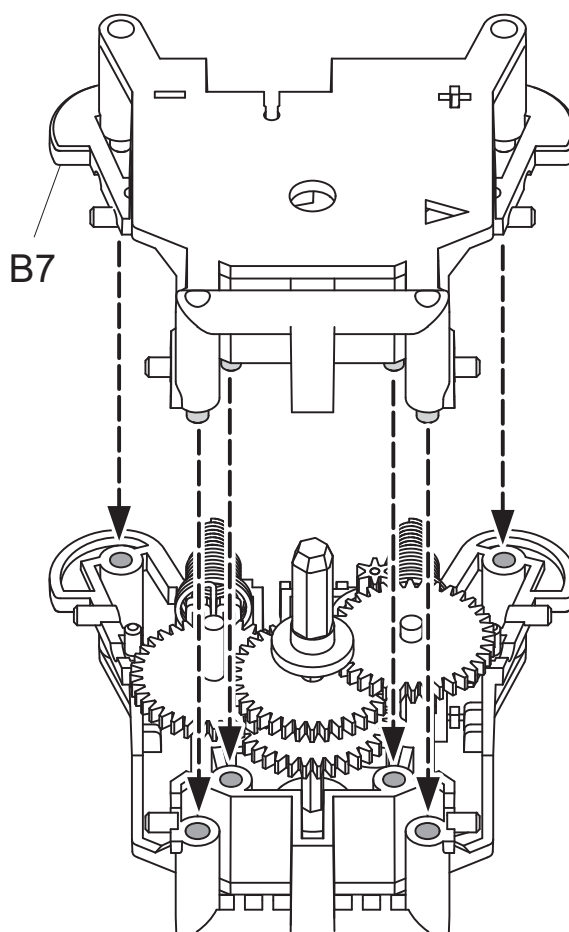
5



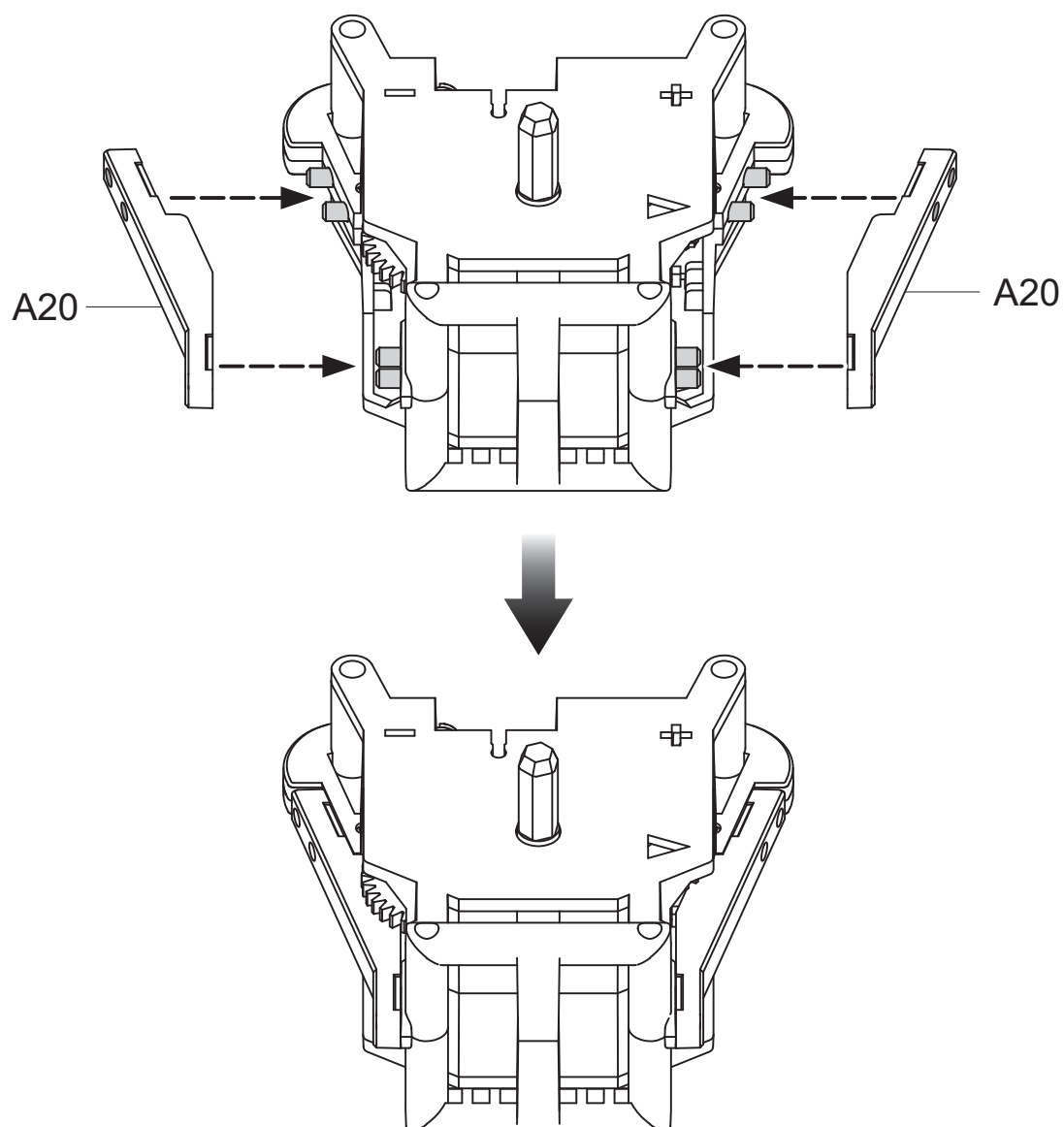
6



7



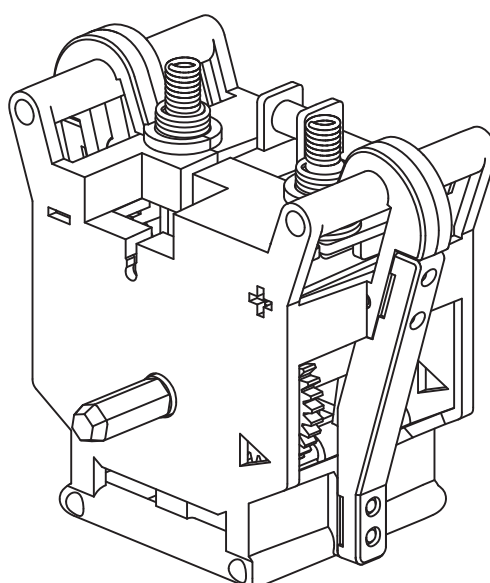
8



9

Completed
Fertiggestellt
Terminé
Klaar
Completado
Completato
Hotové

Hotové
Končano
Ukończono
Färdigställd
Valmis
Kész!
Готово

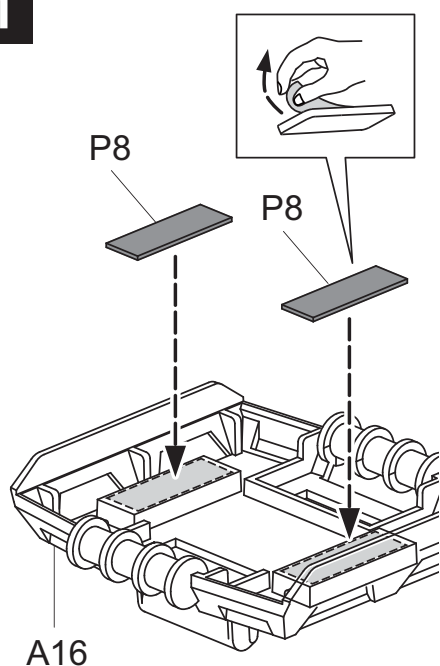


Solar module assembly
Solarmodul Montage
Assemblage du panneau solaire
Montage van de zonnecel
Montaje del módulo solar

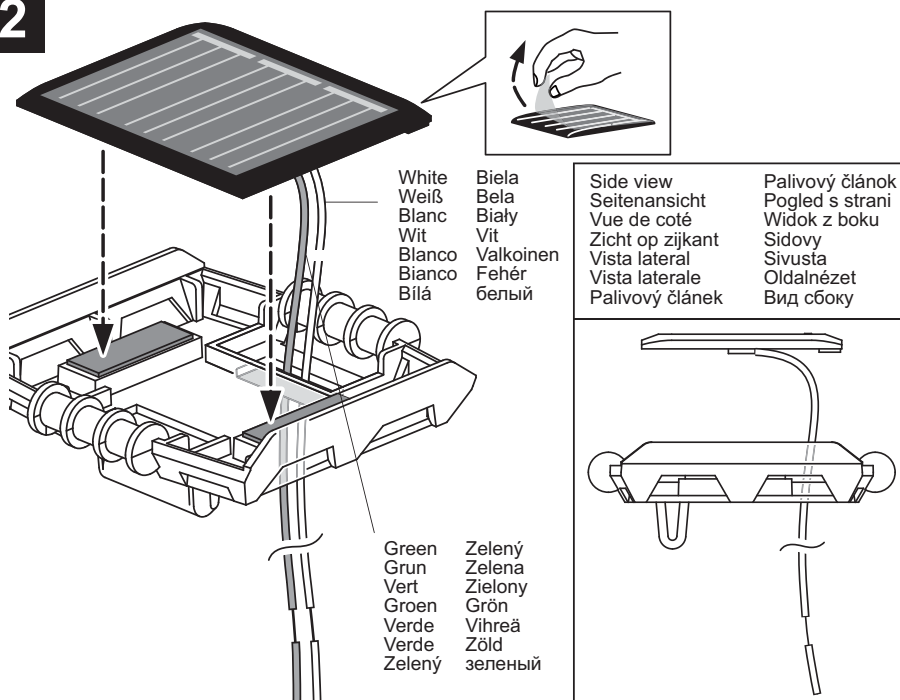
Montaggio Modulo Solare
Složení solárního modulu
Zloženie solárneho modulu
Montaža solarnega panela
Montaż modułu solarnego

Montering av solcell
Aurinkokennon koonta
Napelem összeszerelése
Сборка солнечного модуля

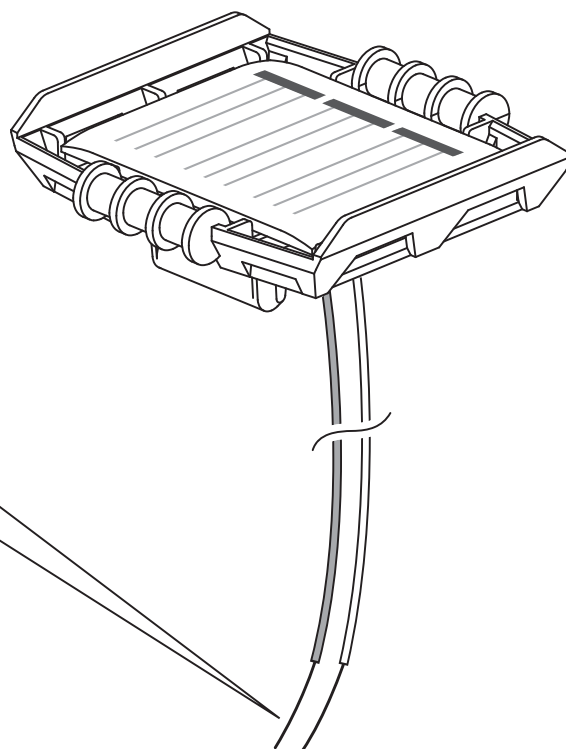
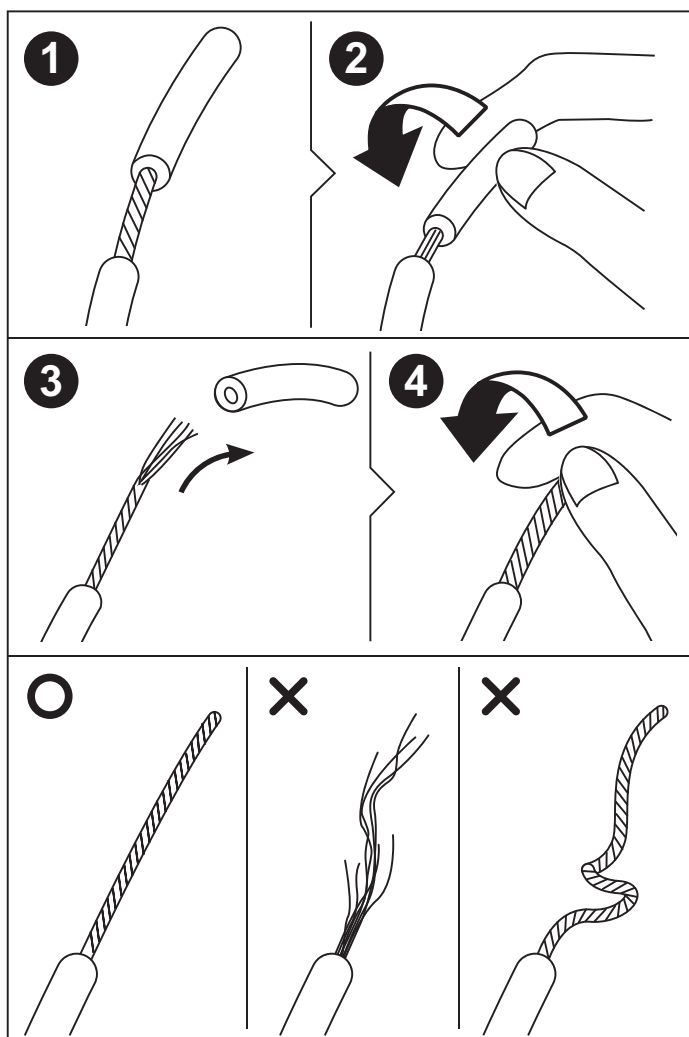
1



2



3



Completed
Fertiggestellt
Terminé
Klaar
Completado
Completo
Hotové

Hotové
Končano
Ukończono
Färdigställd
Valmis
Kész!
Готово

How to get the gearbox working
Wie baue ich das Getriebe zusammen
Comment fonctionne le moteur
Hoe de motor te laten draaien

Como conseguir que funcione la
caja de engranajes
Come fare funzionare il cambio
Jak zprovozniť prevodovku
Ako spojzadniť prevodovku

Kako priti delovanje menjalnika
Jak uruchomić skrzynię biegów
Hur man får växellådan att fungera
Kuinka saada vaihteisto toimimaan

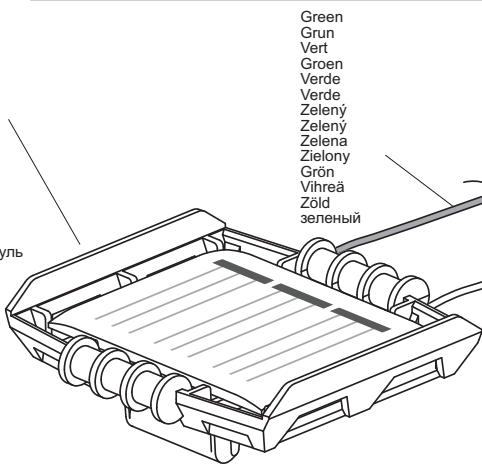
Hogyan szereljük össze a
sebességváltót
Как получить работу коробки
передач

1

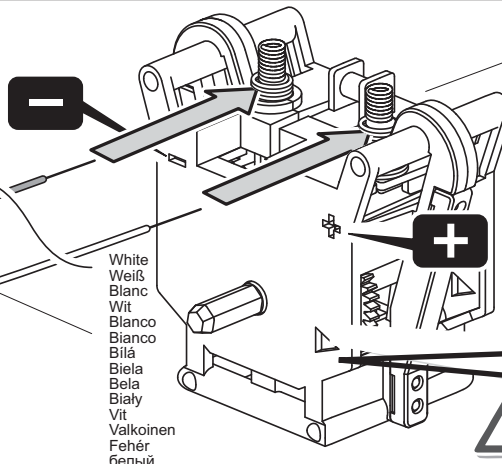


Check the sign on the gearbox first; it will help you to install the parts correctly
Überprüfe zuerst die Zeichen auf dem Getriebe, sie werden Dir helfen die Teile richtig zusammen zu bauen
Observez les signes indiqués sur le moteur. Ils vous aideront à installer les cables correctement
Controleer de marking op de motor eerst: het zal u helpen de onderdelen juist te monteren
Compruebe primero la señal en la caja de engranajes, que le ayudara a instalas las piezas correctamente
Controllare il segno sul cambio in primo luogo; vi aiuterà ad installare correttamente le parti
Najprv si všimnite značky na prevodovke, pomôže vám to správne namontovať jednotlivé diely
Preverite znak na menjalniku prvi; vam bo pomagal, da pravilno namestite dele
Sprawdź symbole na skrzyni, pomoże Ci to zainstalować poprawnie wszystkie elementy
Kontrollera skylten på växellådan först; det hjälper dig att installera delarna korrekt
Tarkista vaihteiston merkki, se auttaa asentamaan osat oikein.
Ellenőrizze a jelzést a sebességváltón, ez segíteni fog a pontos összeillesztésben
Проверьте знак на коробке передач первого; это поможет вам правильно установить части

Solar module
Solarmodul
Panneau solaire
Zonnecel
Módulo solar
Modulo solare
Solární modul
Solárny modul
Solarni panel
Modul solarny
Solcellsmodule
Aurinkokennon
Napelem modul
Солнечный модуль



Green
Grün
Vert
Groen
Verde
Zelený
Zelený
Zelena
Zielony
Grön
Vihreä
Zöld
зеленый



Gear box
Getriebegehäuse
Bloc moteur
Motor
Caja de engranajes
Cambio
Motorek
Motorček
Menjalnik
Skrzynia biegów
Växellåda
Vetolaitteiston
Sebességváltó
Привод

White
Weiß
Blanc
Wit
Blanco
Bianco
Bilá
Biela
Bela
Biały
Vít
Valkoinen
Fehér
белый

Green wire connect
Grüne Kabel Anschluss
Câble de connexion vert
Groene draad verbind
Conecte el cable verde
Filo verde collegare
Připojení zeleného kabelu

Připojenie zeleného kábla
Zeleno žično povezavo
Zielony przewód
Anslut grön ledning
Vihreä johdon kytkentä
Zöld kábel csatlakozás
Зеленый провод подключения

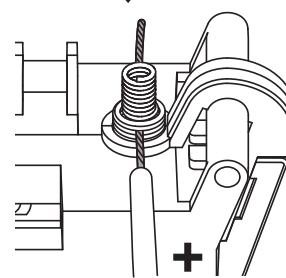
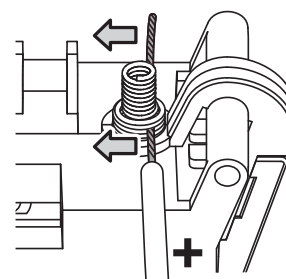
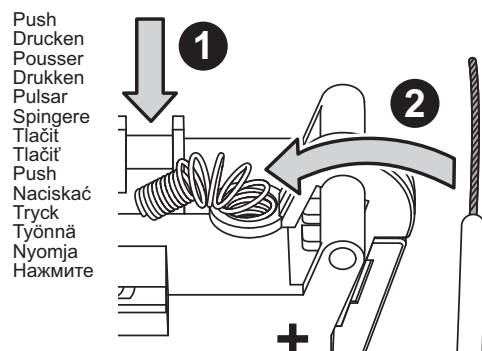
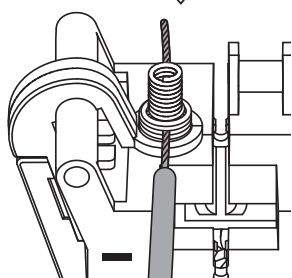
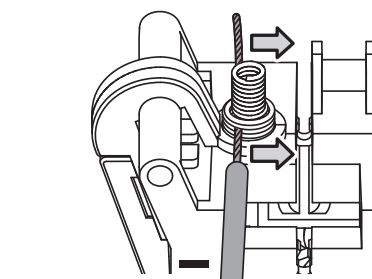
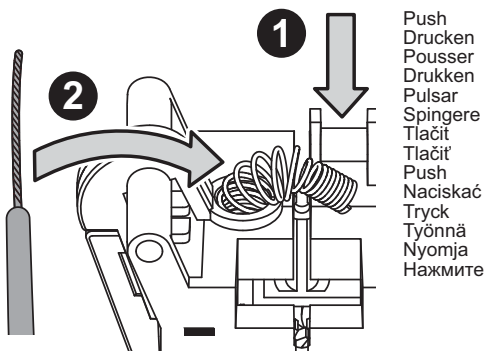
-

White wire connect
Weiße Kabel Anschluss
Câble de connexion blanc
Witte draad verbind
Conecte el cable blanco
Filo bianco collegare
Připojení bílého kabelu

Připojenie bieleho kábla
Bela žica povezavo
Biały przewód
Anslut vit ledning
Valkoisen johdon kytkentä
Fehér kábel csatlakozás
Белый провод подключения

+

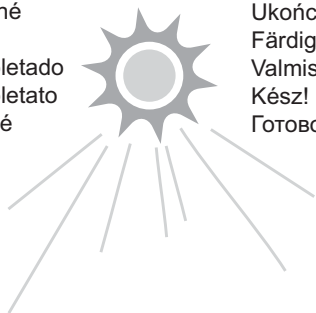
Green
Grün
Vert
Groen
Verde
Zelený
Zelený
Zelena
Zielony
Grön
Vihreä
Zöld
зеленый



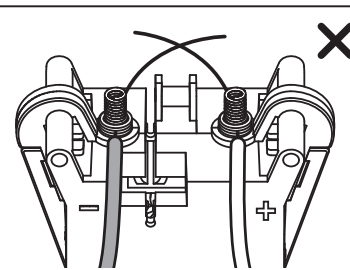
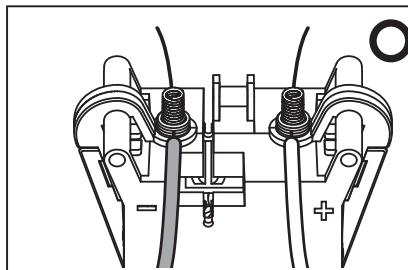
White
Weiß
Blanc
Wit
Blanco
Bianco
Bilá
Biela
Bela
Biały
Vít
Valkoinen
Fehér
белый

2

Completed
Fertiggestellt
Terminé
Klaar
Complegado
Completato
Hotové

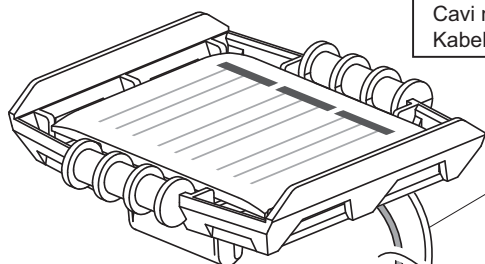


Hotové
Končano
Ukończono
Färdigställd
Valmis
Kész!
Готово



Wires should not touch each other
Kabel dürfen sich nicht berühren
Les câbles ne doivent pas se toucher
Draden moeten elkaar niet raken
Los cables no deben tocarse entre si
Cavi non devono toccare l'un l'altro
Kabely se nesmí navzájem dotýkat

Káble sa navzájom nesmú dotýkať
Žice ne smejo dotikati med seboj
Przewody nie mogą się stykać
Ledningarna får ej vidröra varandra
Johtojen ei tule koskea toimiinsa
A kábelek ne érjenek össze
Провода не должны касаться друг друга



White Biela
Weiß Bela
Blanc Biał
Wit Wit
Blanco Valkoinen
Bianco Fehér
Bílá белый

Green Grün
Vert Vert
Groen Groen
Verde Verde
Zelený Zelený
Zelena Zelena
Zielony Zielony
Grön Grön
Vihreä Vihreä
Zöld Zöld
зеленый

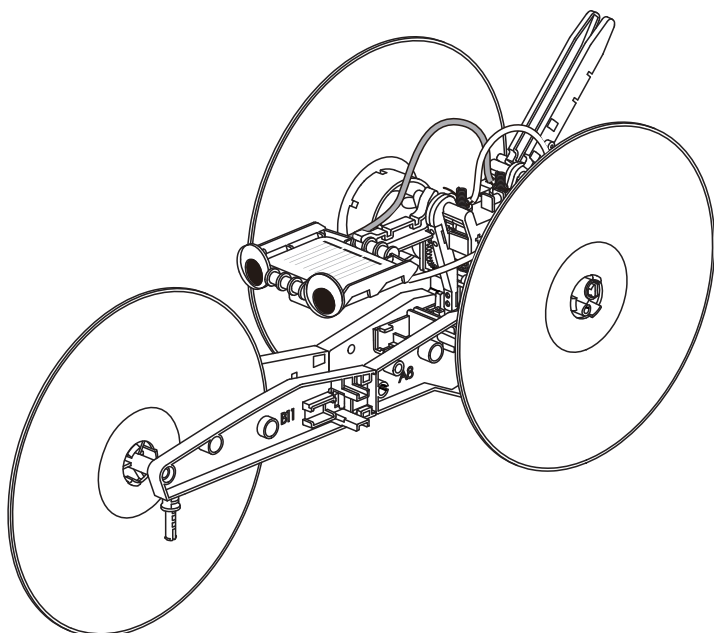
OK



CD Racer - Assembly & play
CD Racer – Montage & Spiel
Voiture CD – Assemblage et fonctionnement
CD Racer - Montage & spelen
CD-RACER- Montar y jugar

CD Racer - assemblaggio & giocare
Závodník - Montáž & hraní
Pretekár – Montáž & hranie
Wyścigówka CD – Złoż i baw się
CD Racer - Sestav & igrati

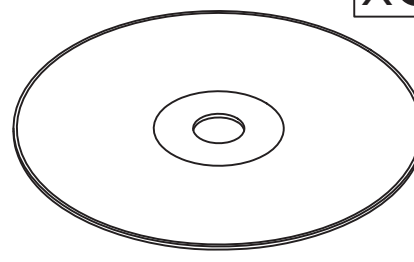
CD Racer - montera och lek
CD-kilpuri – koonti ja leikki
CD versenyautó – összeszerelés és játék
CD Racer - ассамблея & игра



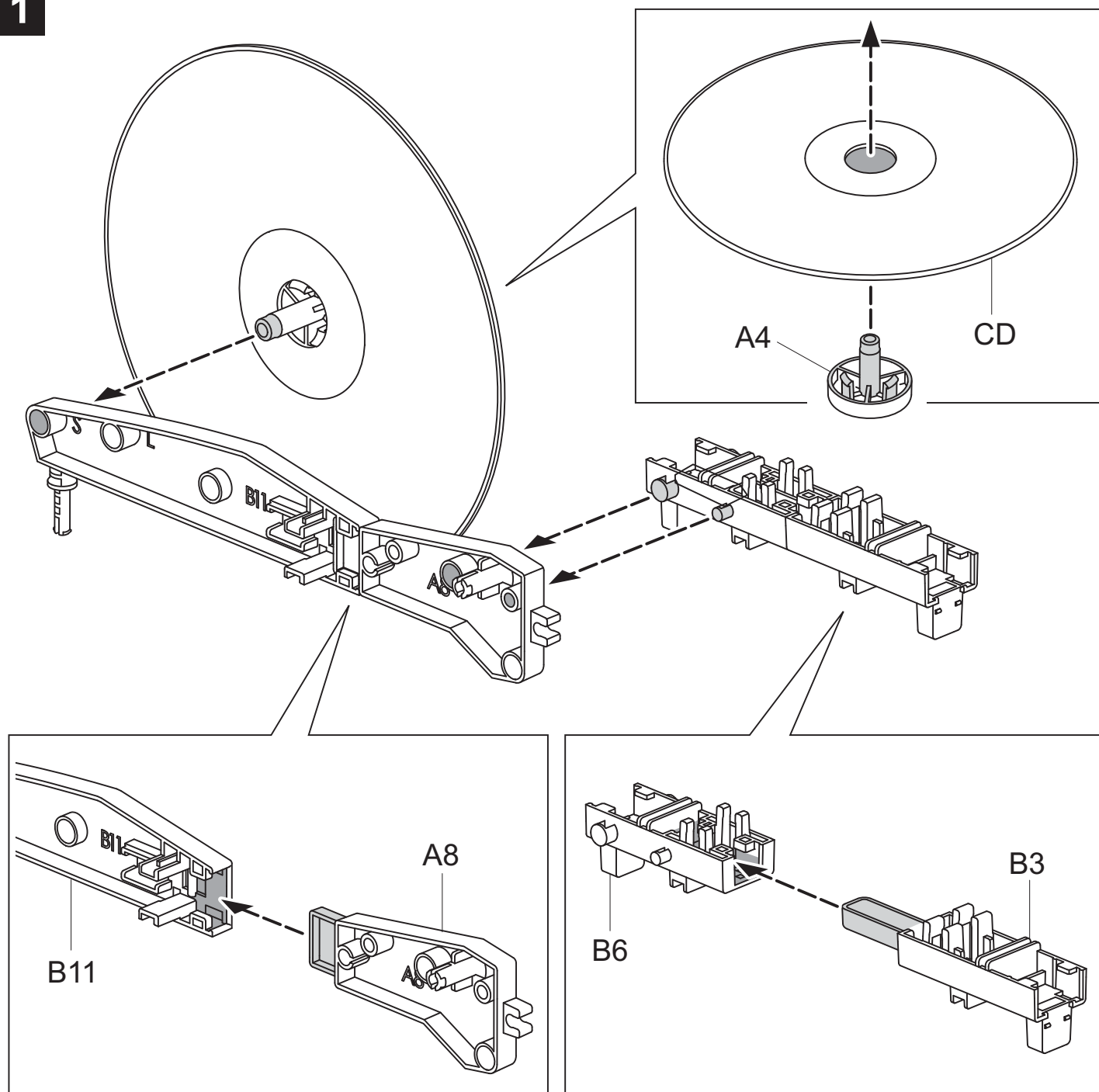
Recycled parts required:
Erforderliche Teile:
Pièces recyclées nécessaires :
Recycle onderdeel benodigd:
Piezas recicladas necesarias:
Parti riciclate richieste:
Potřebné recyklovatelné části:
Potrebne recyklovateľné časti:
Zahteva reciklirani deli :
Wymagane elementy z recydingu:
Återanvändningsbara delar är nödvändiga:
Tarvittavat kierrätysosat:
Újrahasznosítható rész:
Восстановленные части требуется :

CD

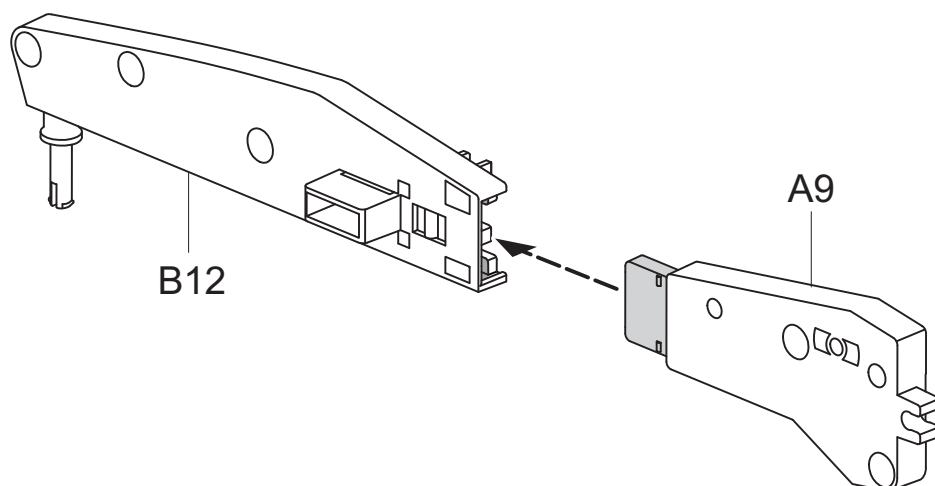
x3



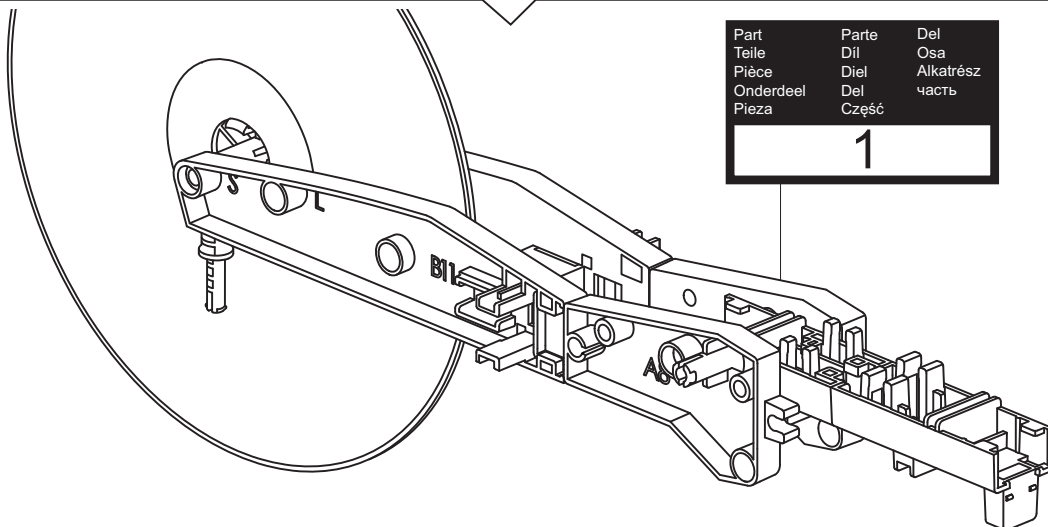
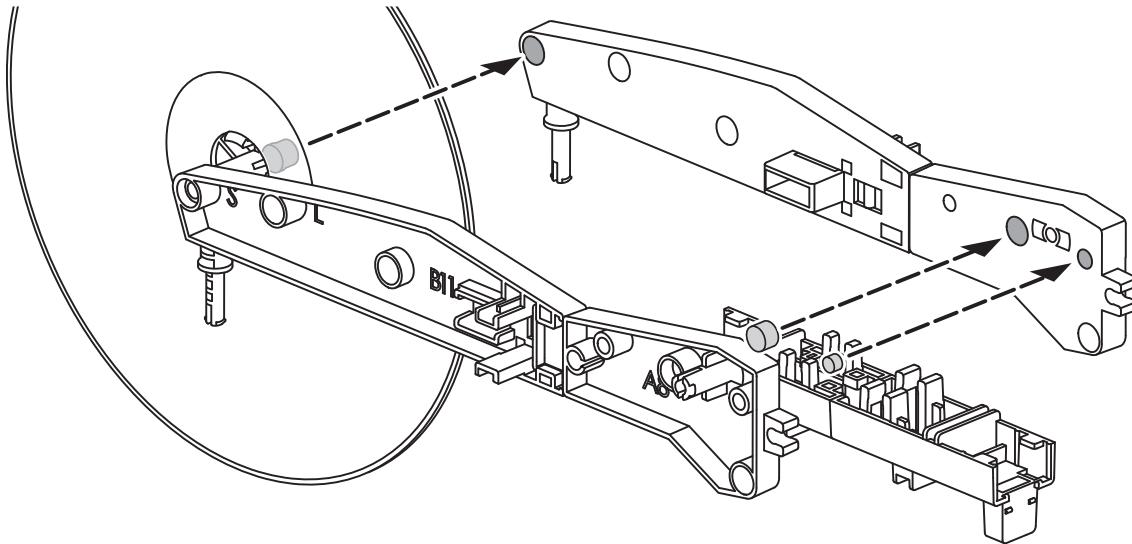
1



2

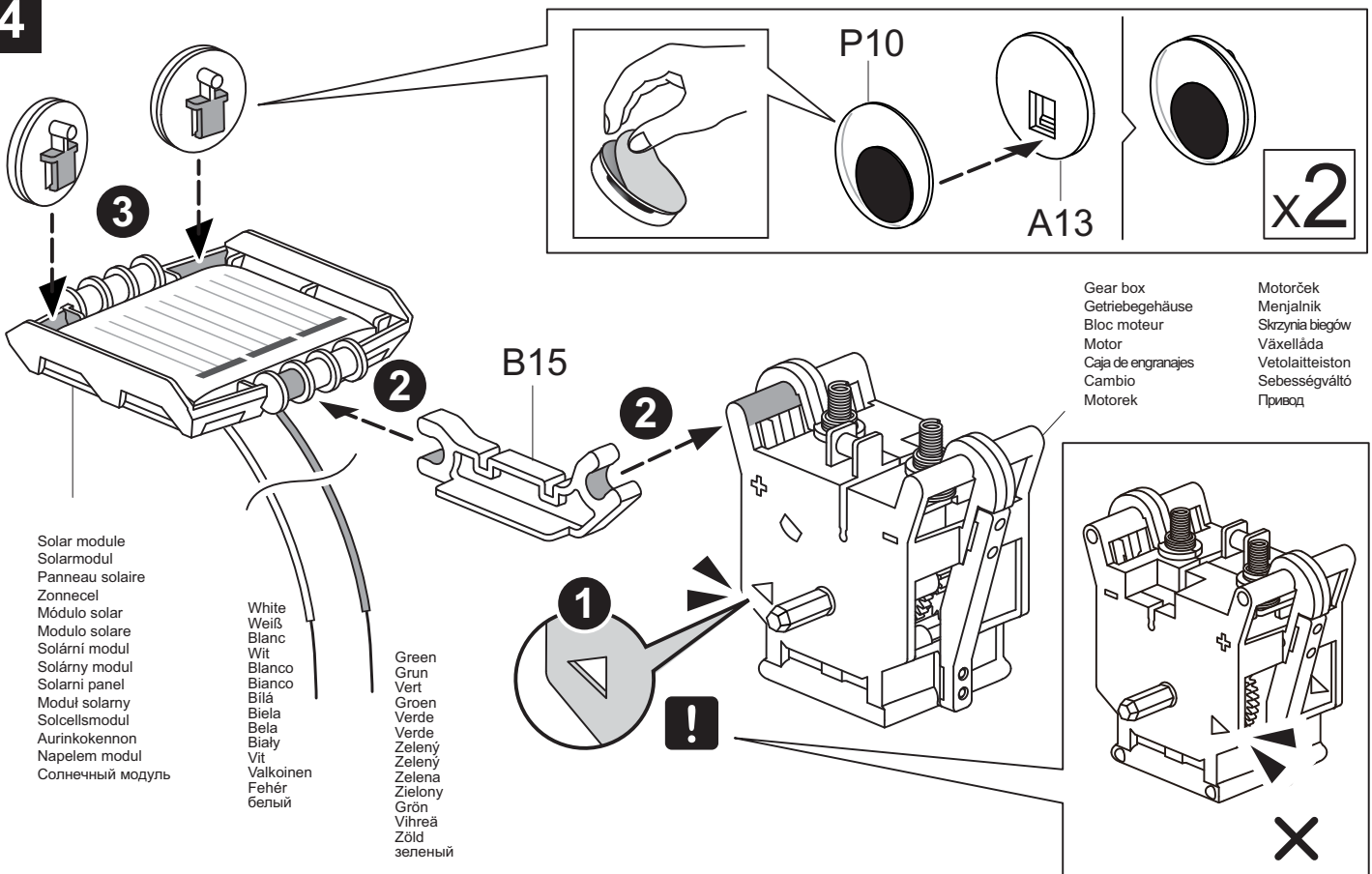


3



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	
1		

4



Solar module
Solarmodul
Panneau solaire
Zonnepanel
Módulo solar
Modulo solare
Solární modul
Solárny modul
Solární panel
Modul solarny
Solcellsmodul
Aurinkokennon
Napelem modul
Солнечный модуль

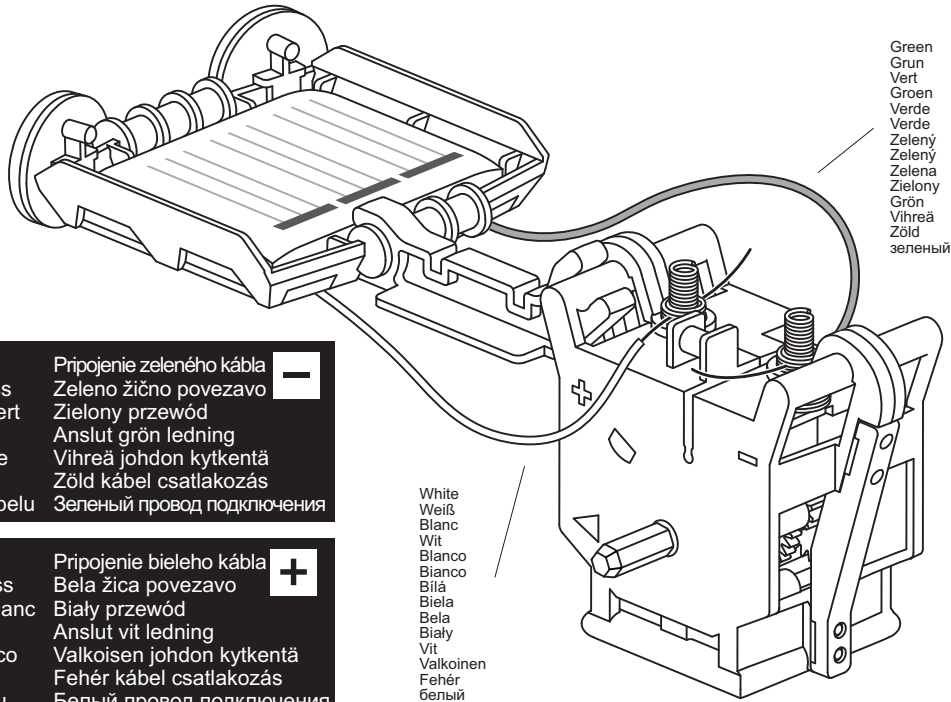
White
Weiß
Blanc
Wit
Blanco
Bílá
Biela
Bela
Biały
Vít
Valkoinen
Fehér
белый

Green
Grün
Vert
Groen
Verde
Verde
Zelený
Zelený
Zielony
Grön
Vihreä
Zöld
зеленый

Gear box
Getriebegehäuse
Bloc moteur
Motor
Caja de engranajes
Cambio
Motorek

Motorček
Menjalnik
Skrzynia biegów
Váxelláda
Vetolaitteiston
Sebességváltó
Привод

5



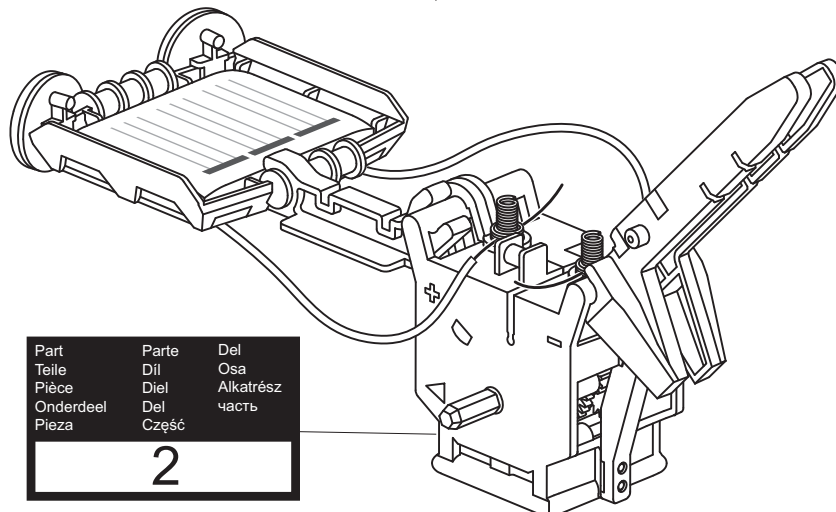
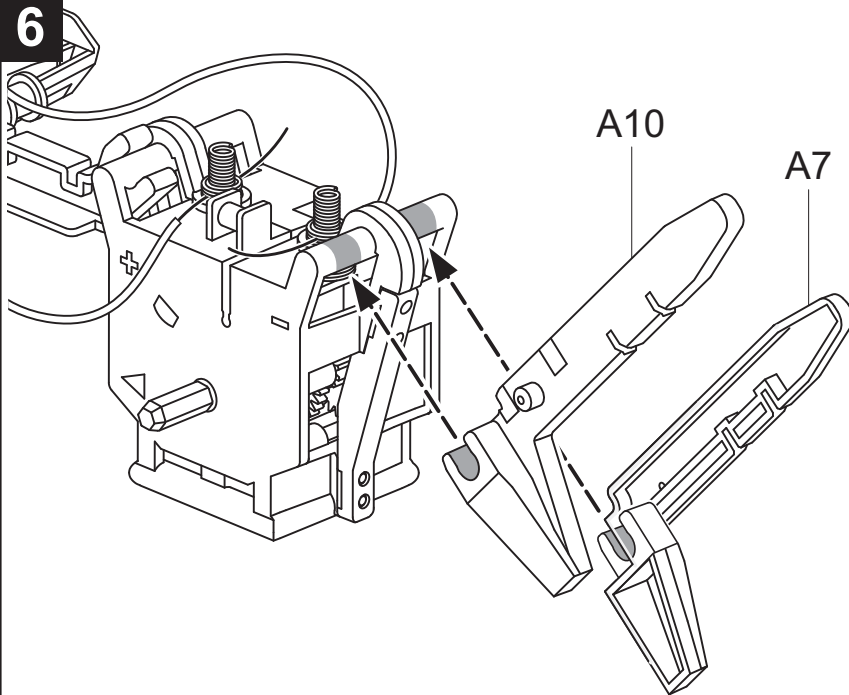
Green wire connect
Grüne Kabel Anschluss
Câble de connexion vert
Groene draad verbind
Conecte el cable verde
Filo verde collegare
Připojení zeleného kabelu

Připojení zeleného kábla
Zeleno žično povezavo
Zielony przewód
Anslut grön ledning
Vihreä johdon kytkentä
Zöld kábel csatlakozás
Зеленый провод подключения

White wire connect
Weiße Kabel Anschluss
Câble de connexion blanc
Witte draad verbind
Conecte el cable blanco
Filo bianco collegare
Připojení bílého kabelu

Připojení bílého kábla
Bela žica povezavo
Biały przewód
Anslut vit ledning
Valkoisen johdon kytkentä
Fehér kábel csatlakozás
Белый провод подключения

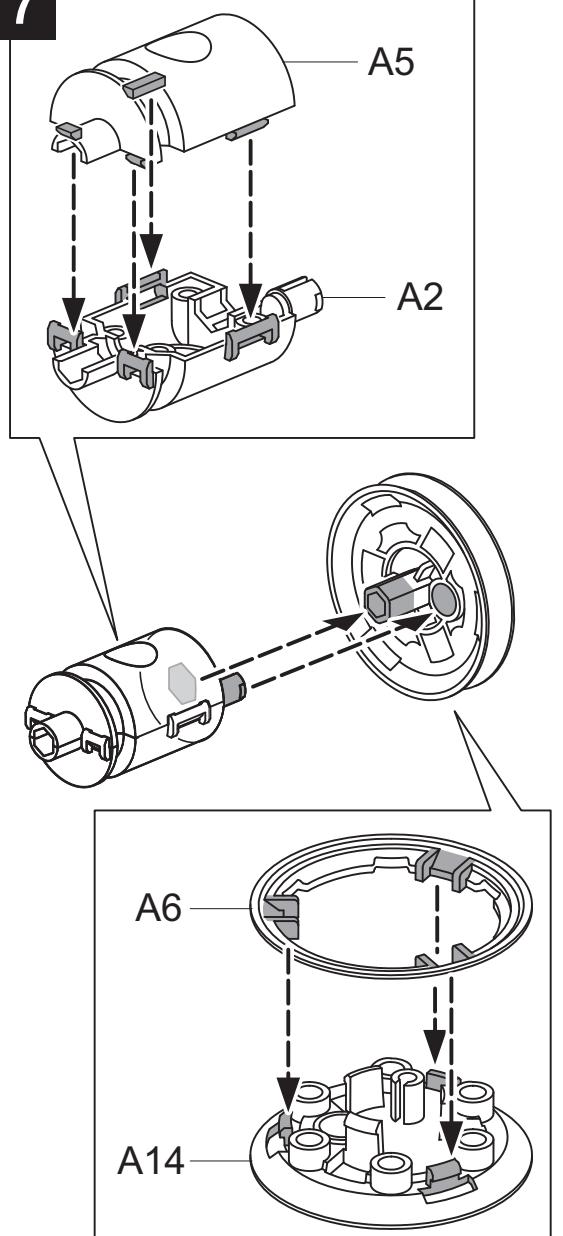
6



Part	Parte	Del
Teile	Dil	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Piezas	Część	

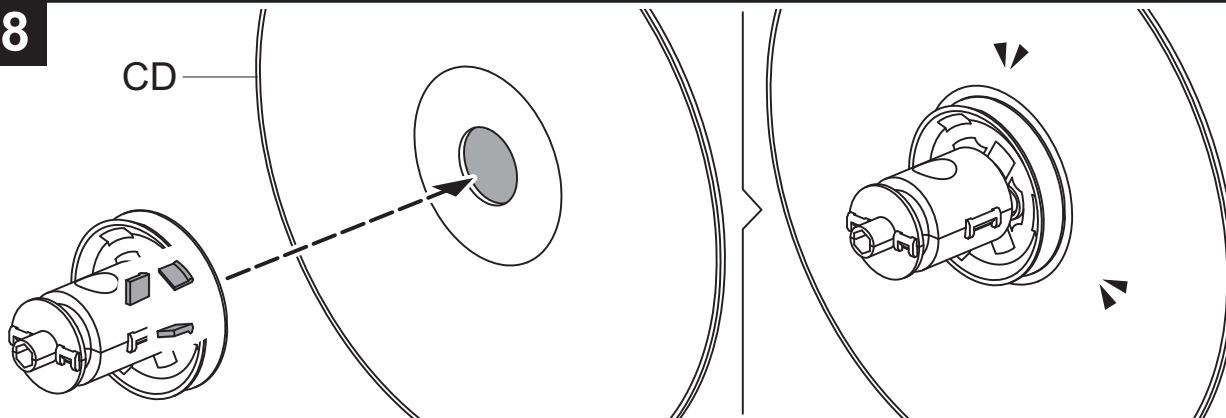
2

7



8

CD



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

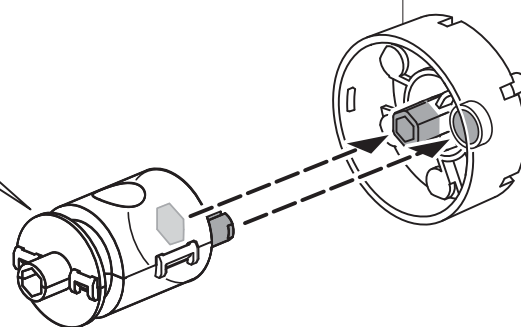
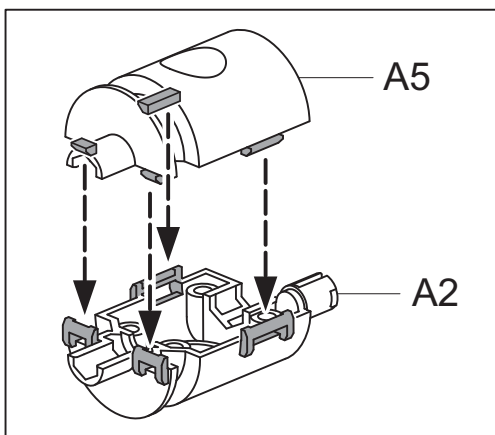
3

9

A5

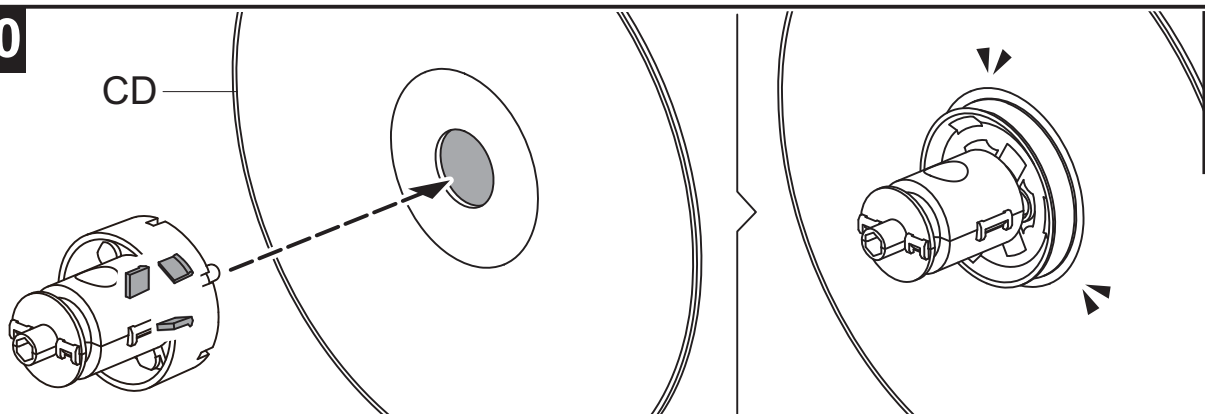
A2

A15



10

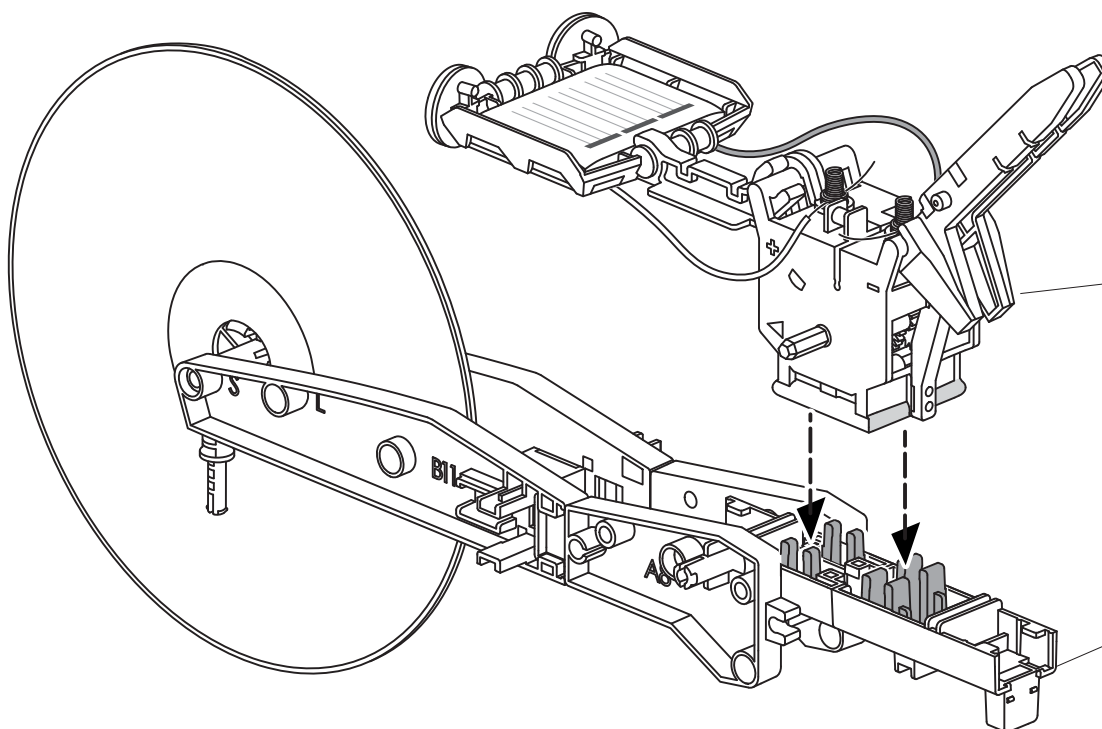
CD



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

4

11



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

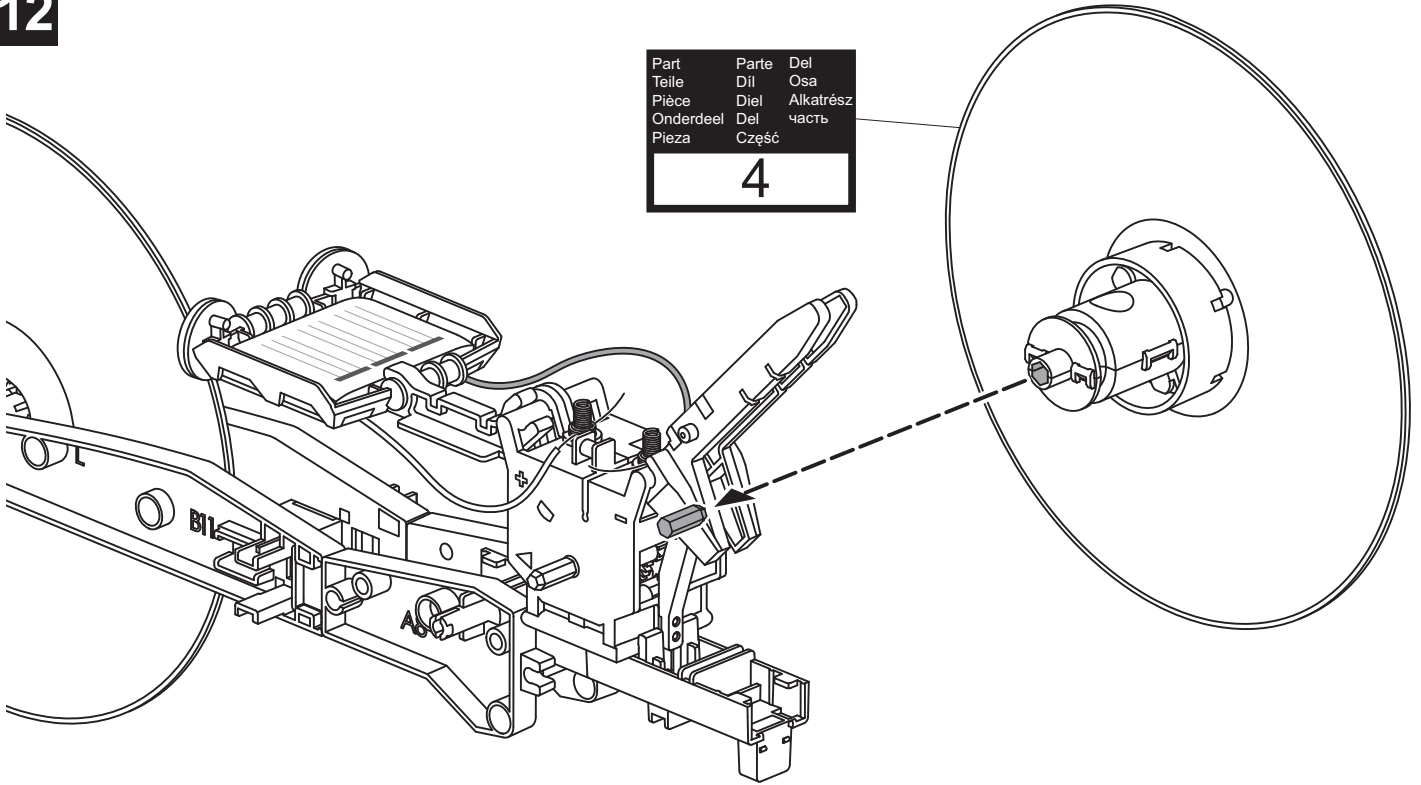
2

Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

1

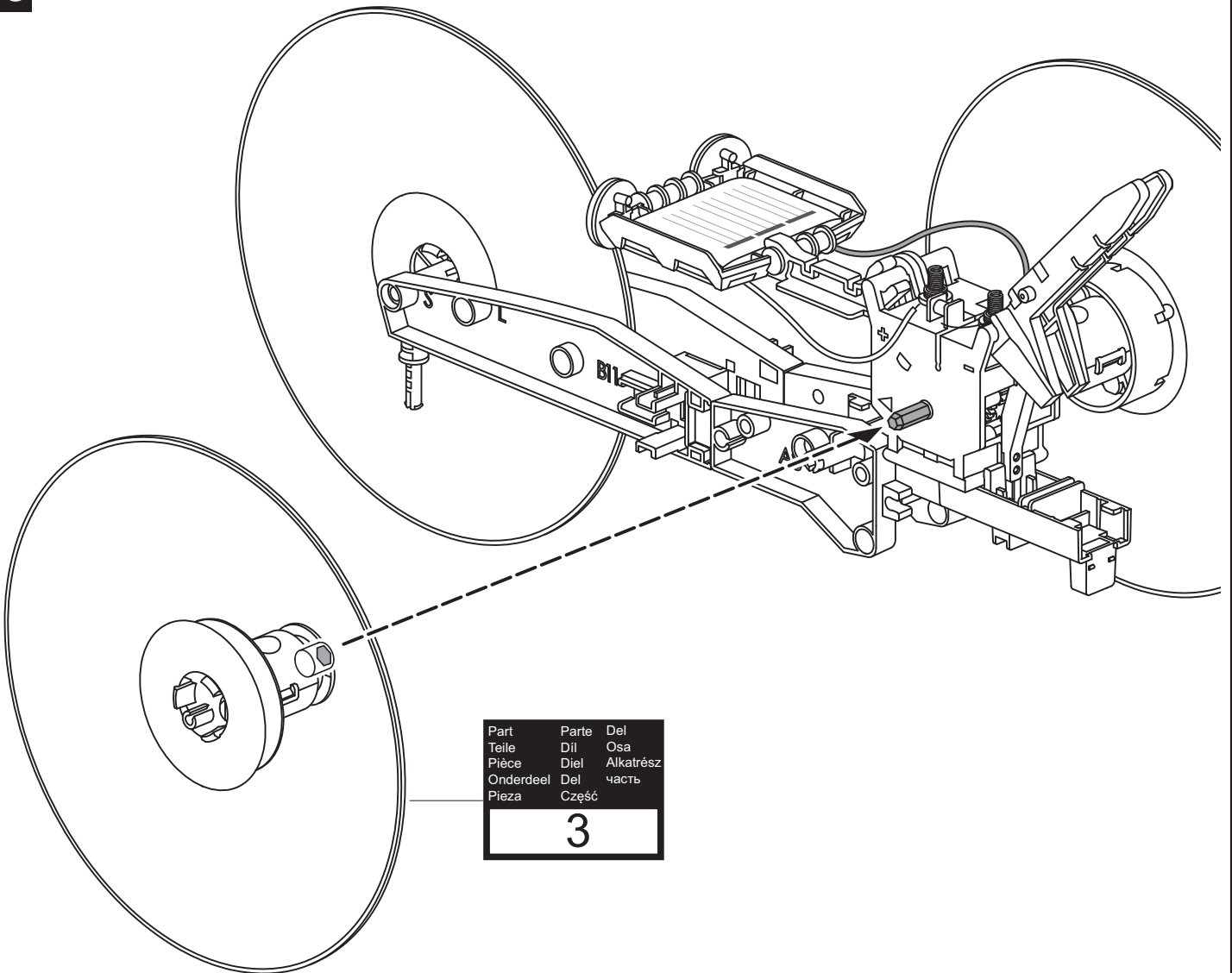
12

Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	
4		

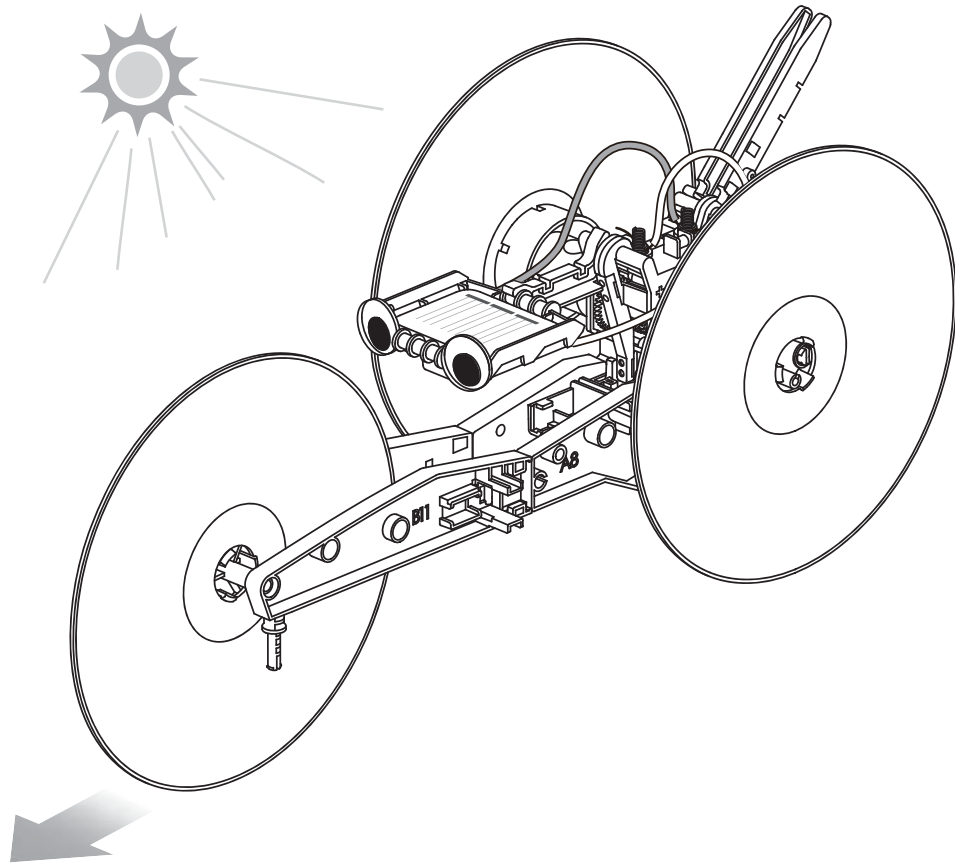


13

Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	
3		



Running
Richtung
Fonctionnement
Richtung
Funcionando
Corsa
Provoz
Prevádzka
Smer vrtenja
Napędzający
Flytta
Käynti
Forog
Работает



Disassemble CD and plastic parts
Demontage CD und Kunststoff Teile
Démontage des CDs et des pièces en plastique
Demonteer de CD's en plastic onderdelen
Desmontar CD y piezas de plástico
Smontare le parti CD e plastica

Demontáž CD a plastových dílů
Demontáž CD a plastových dielov
Razstaviti CD in plastične dele
Zdemontuj CD i plastikowe elementy
Montera isär CD och plastdelarna
CD:iden ja muoviosien irrotus

Szétszerelés CD és műanyag részek
Разберите CD и пластиковых деталей

Disassemble the CD's and plastic wheelpart according to these images. Part A4 release from front wheel and part A15 and A6+A14 from rear wheels.

Demontage der CD's und Kunststoff Teile entsprechend der Abbildungen. Entferne Teile A4 von den Vorderräder und A15, A6 sowie A14 von den Hinterrädern.

Démontez les CDs et les pièces en plastiques comme indiqué sur les images. La pièce A4 correspond à la roue avant et les pièces A15, A6 + A14 aux roues arrières.

Demonteer de CD's en plastic wioldelen conform de afbeeldingen. Demonteer onderdeel A4 van de voorwiel en onderdelen A15 en A6+A14 van de achterwielen.

Desmontar les CD's y la pieza de la rueda de plástico según estas imagenes. Liberar la pieza A4 de la rueda delantera y la parte A15 y A6 + A14 de las ruedas traseras.

Smontare la plastica del CD e ruota secondo queste immagini . Parte A4 rilasciare dalla ruota anteriore e parte A15 e A6 + A14 dalle ruote posteriori .

Podle těchto obrázků demontujte CD a plastová kolečka. Díl A4 vyjměte z předního kola a části A15, A6+A14 ze zadních kol.

Podľa týchto obrázkov demontujte CD a plastové kolieska. Diel A4 vyberte z predného kolesa a časti A15, A6+A14 zo zadných kolies.

Razstaviti CD-jev in plastična wheelpart po te podobe . Del javnost A4 od prednjih koles in delu A15 in A6 + A14 pred zadnjimi kolesi .

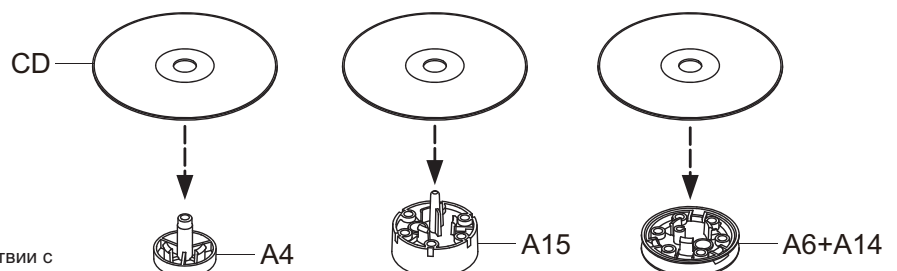
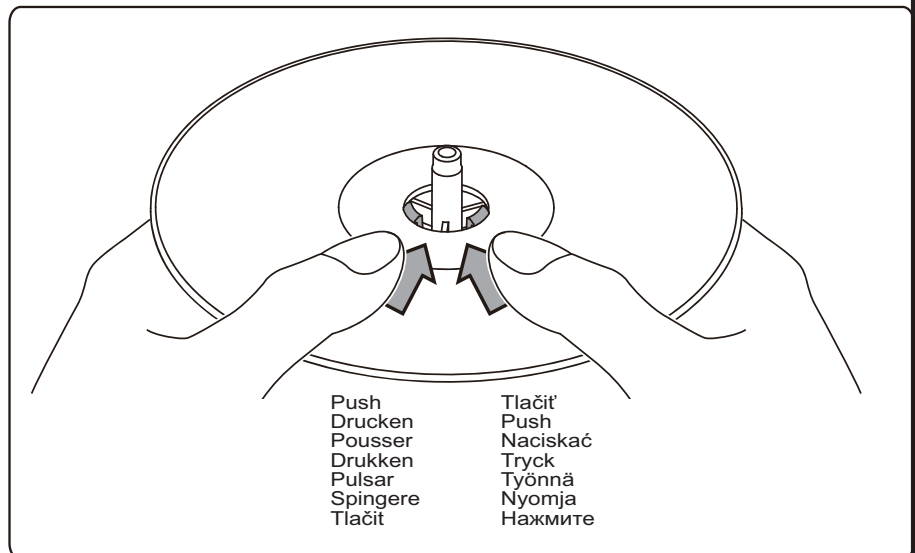
Zdemontuj CD i plastikowe elementy kół zgodnie z obrazkami. Część A4 odłącz od przedniego koła, a części A15 i A6+A14 od tylnich kół

Montera isär CD's och hjuldelarna av plast enligt dessa bilder. Lossa A4-delen från framhjulen och A15 och A6+A14 från bakhjulen.

Pura CD:t ja muoviset vanneosat kuvien mukaisesti. Irrota A4 etupyörästä ja A15 ja A4+A14 takapyörästä.

Szedje szét a CD és műanyag kerék részt a 3 ábra szerint. Az A4-es rész vegye le az első kerékről A15 és A6+A14-et a hátsó kerekekről.

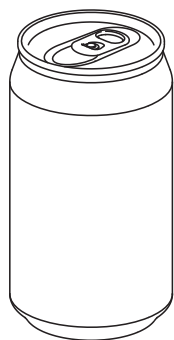
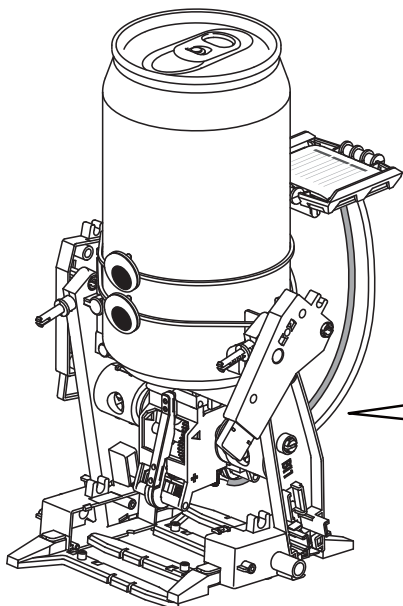
Разберите компакт-диск и пластиковая wheelpart соответствии с эти образы . Часть A4 освобождение от переднего колеса и части A15 и A6 + A14 от задних колес .



Walking robot - assembly and play
 Laufender Roboter – Montage & Spiel
 Robot – Assemblage et fonctionnement
 Wandelende robot - montage en spelen
 Robot caminante- Montaje y jugar
 Robot Walking - montaggio e gioco

Chodící robot - Montáž & hraní
 Chodiaci robot – Montáž & hranie
 Hoja robot - montaža in play
 Chodzący robot – złoż i baw się
 Rörlig robot - montera ihop och lek
 Kävelijärobotti – koonti ja leikki

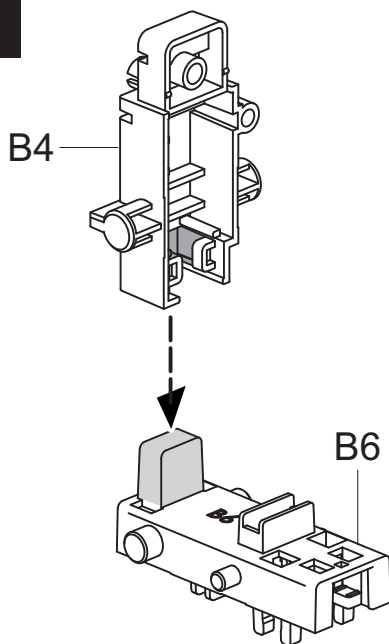
Sétáló robot – összeszerelés és játék
 Прогулки робот - монтаж и игра



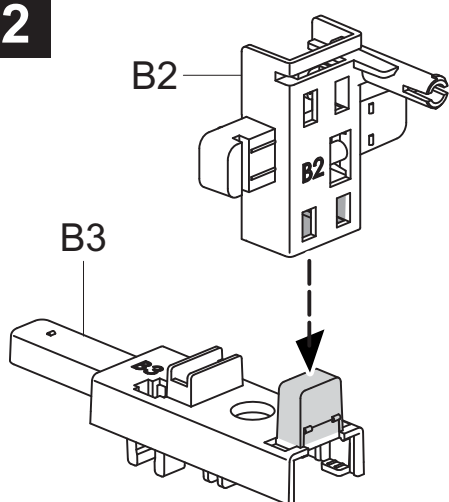
x1

Recycled parts required: soda can 330-350 ml
 Erforderliche Teile: Dose 330-350ml
 Pièces recyclées nécessaires : Canette 330 – 350 ml
 Recycle onderdeel benodigd: drinkblikje 330-350 ml
 Piezas recicladas necesarias: Lata de refresco 330-350 ml.
 Parti riciclate richieste: lattina 330-350 ml
 Potřebné recyklovateľné časti: plechovka 330-350 ml
 Potrebné recyklovateľné časti: plechovka 330-350 ml
 Zahteva reciklirani deli : lahko 330-350 ml
 Wymagane elementy z recydingu: puszka 330-350 ml
 Återanvändningsbara delar är nödvändiga,
 läskburk 330-350 ml
 Tarvittavat kierrätysosat: juomatölkki 330-350 ml
 Újrahasznosítható rész: üdítő doboz 330-350 ml
 Восстановленный части требуется :
 сода может 330-350 мл

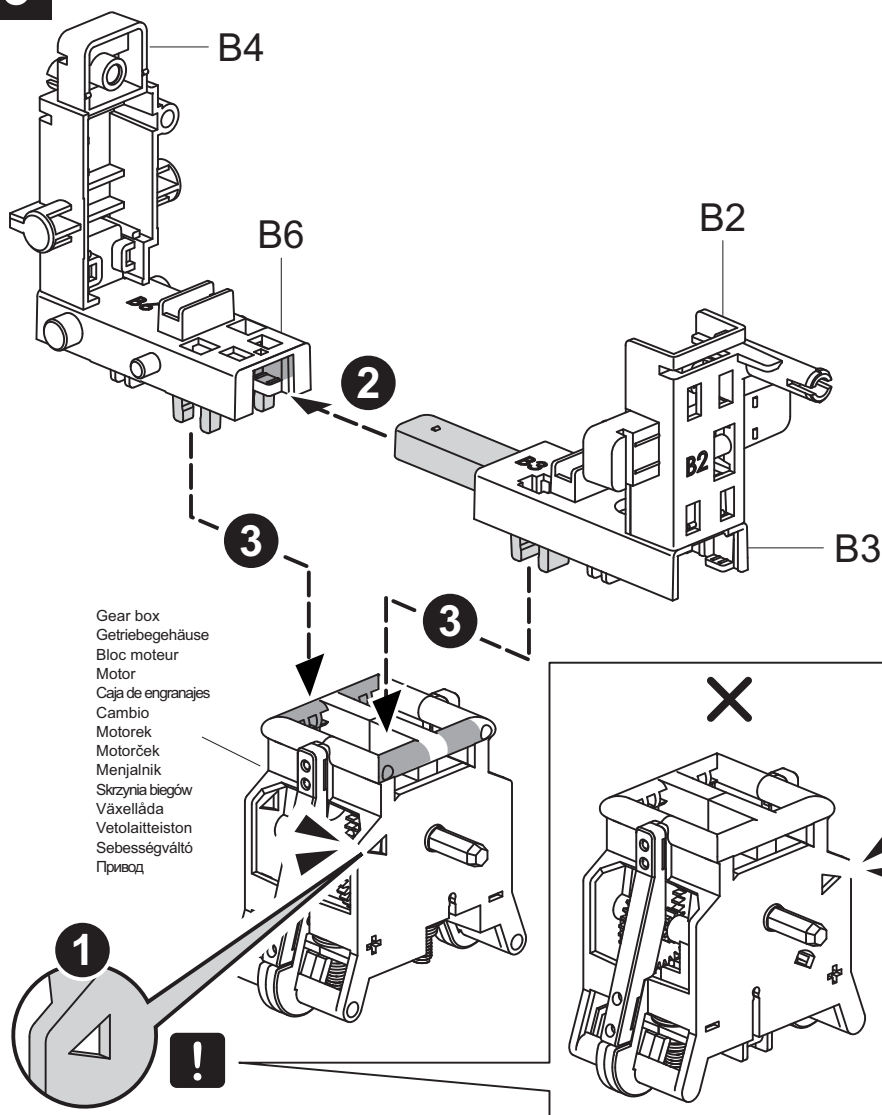
1

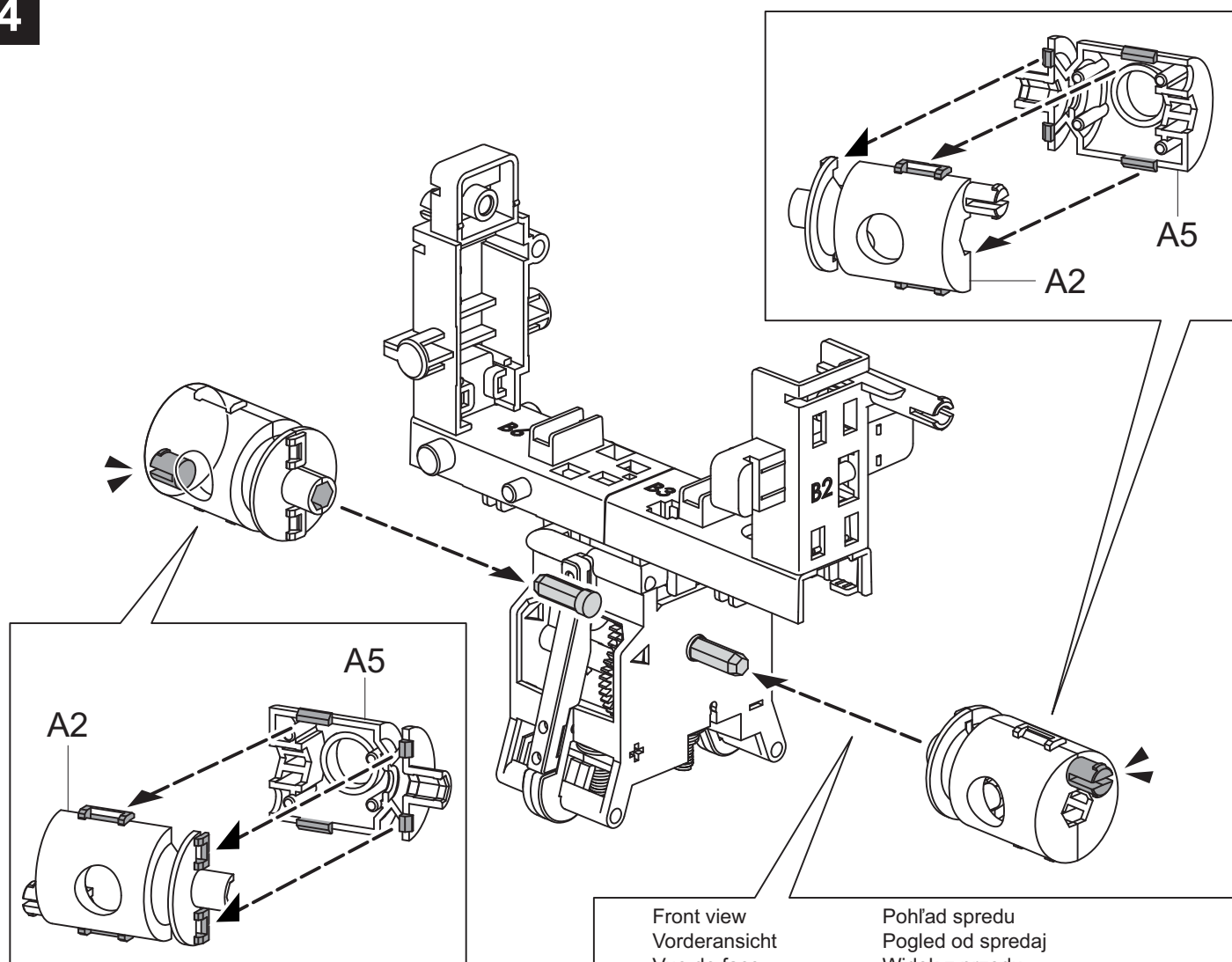


2



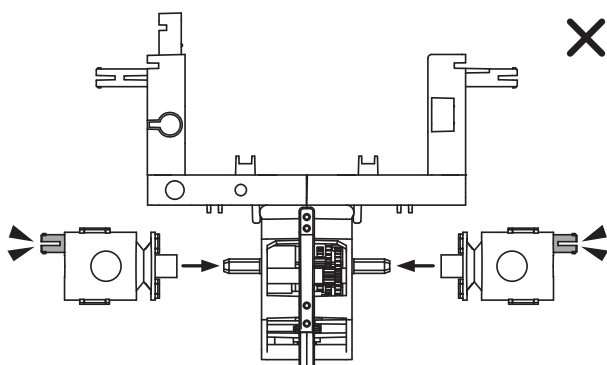
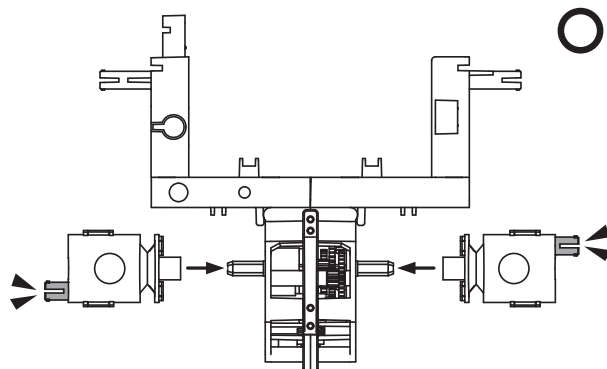
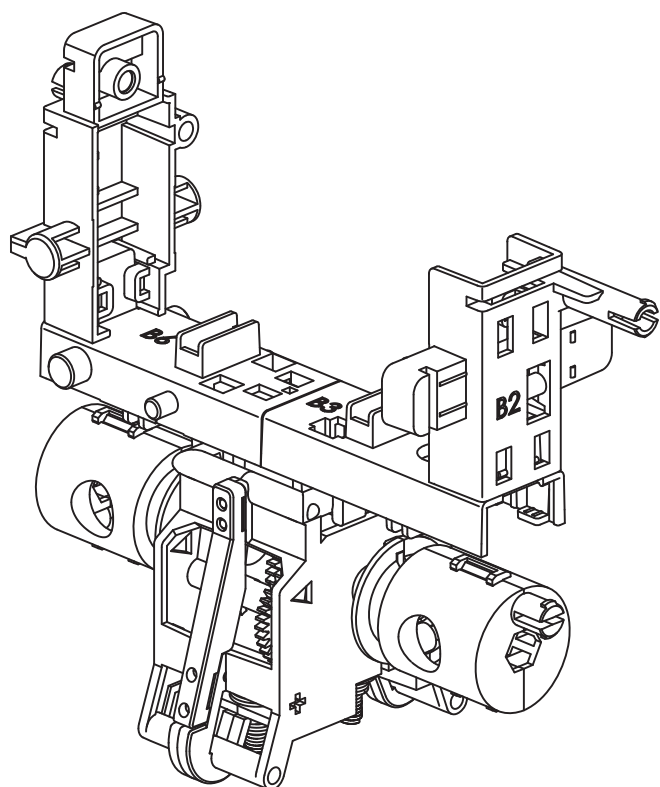
3



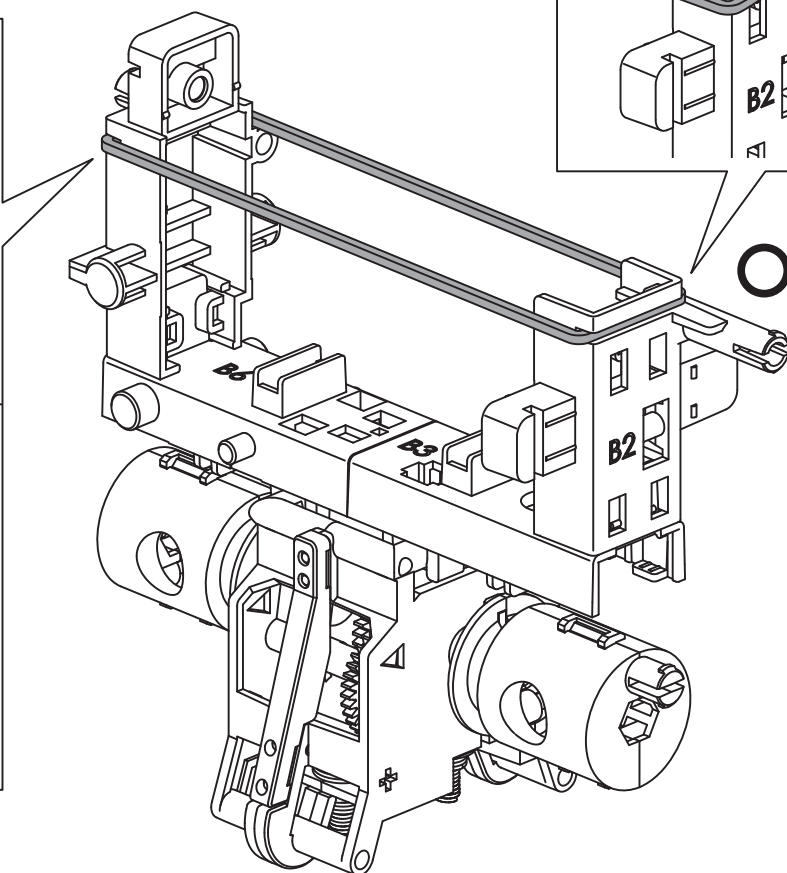
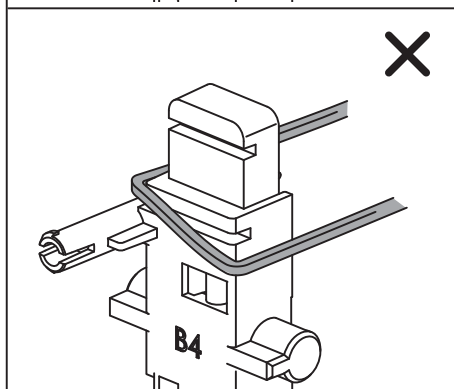
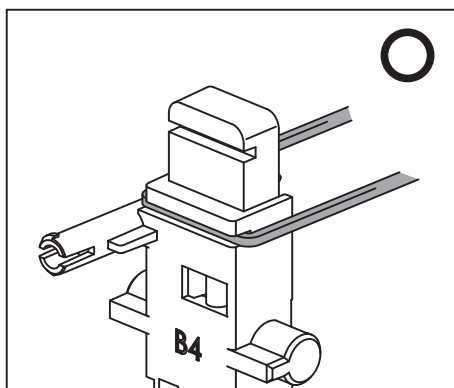
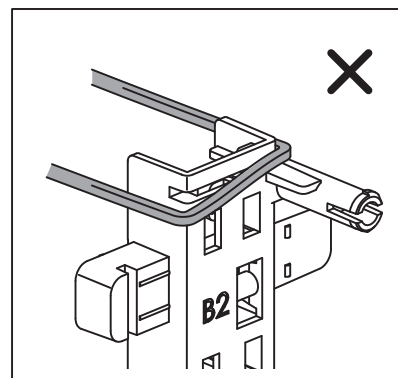
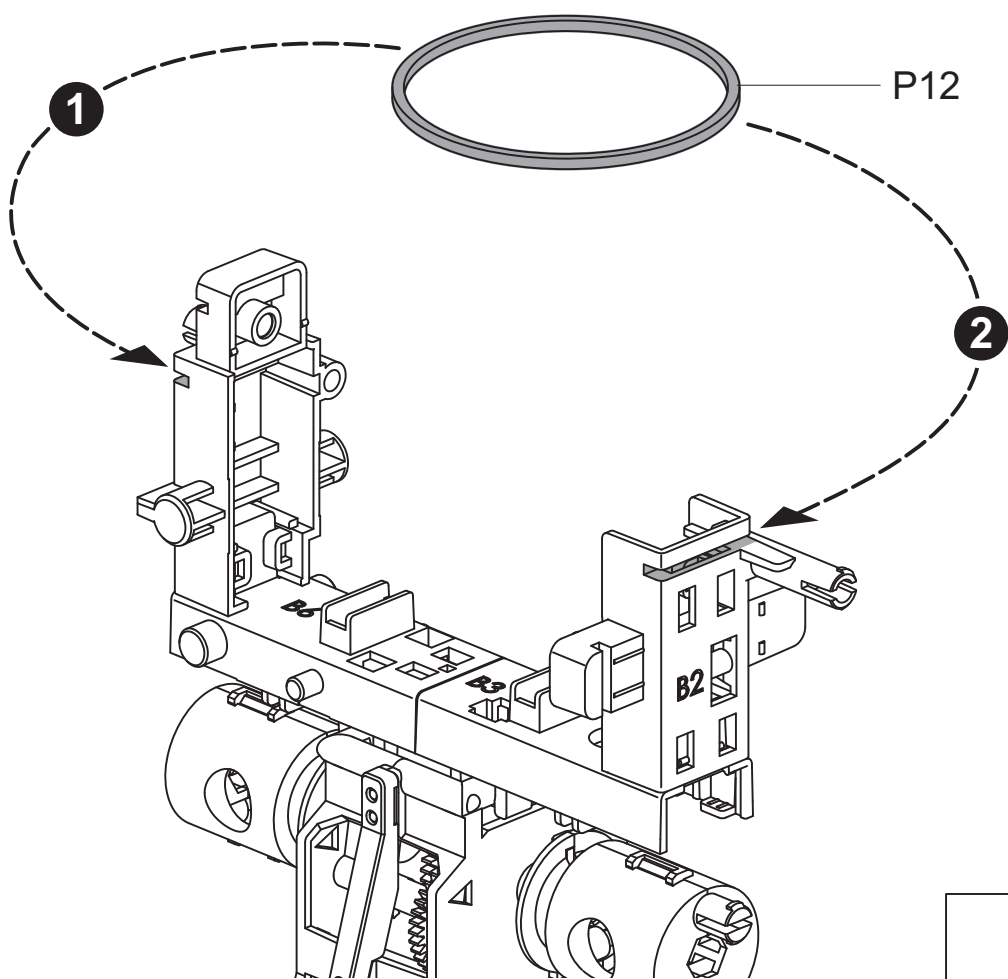


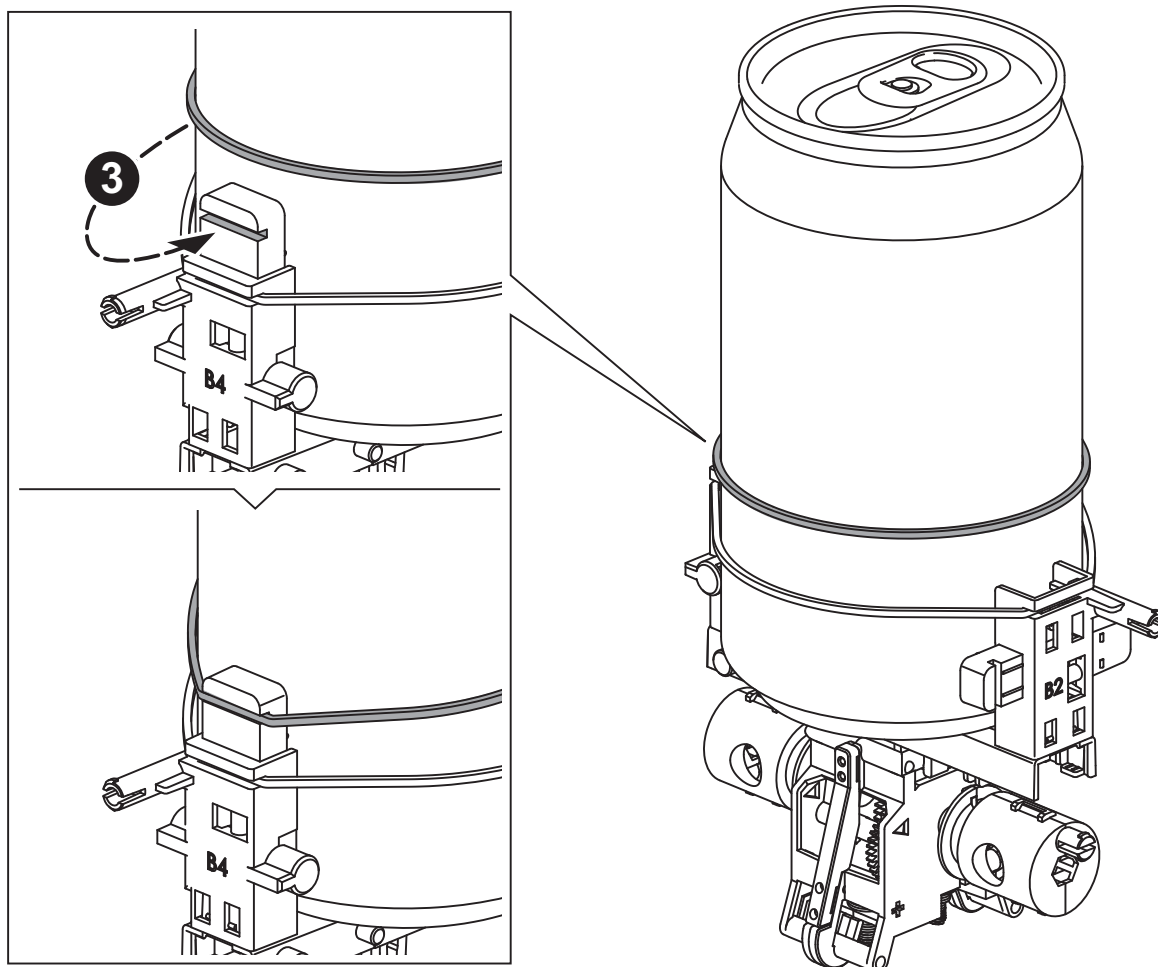
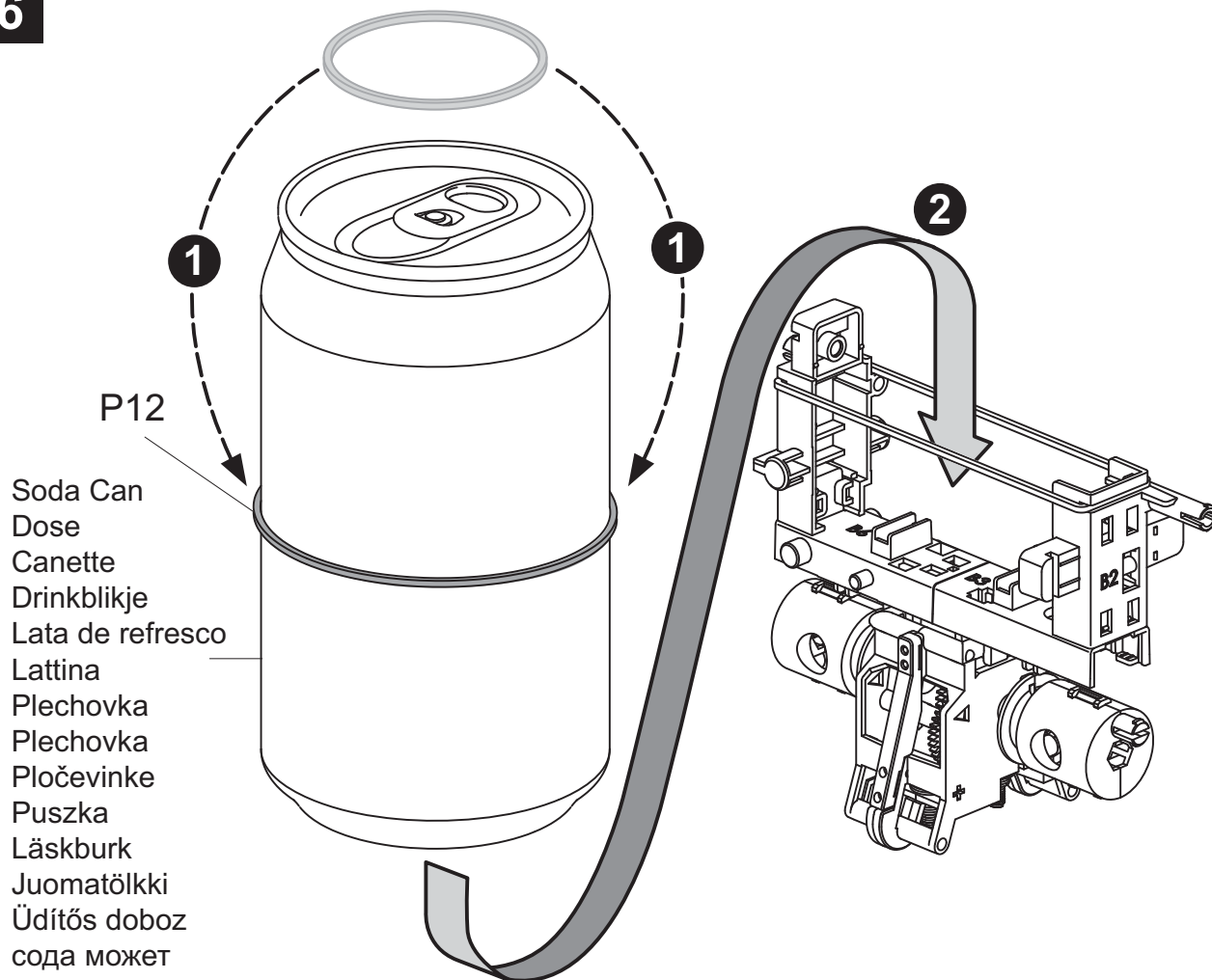
Front view
Vorderansicht
Vue de face
Zicht voorzijde
Vista frontal
Vista frontale
Pohľad zepředu

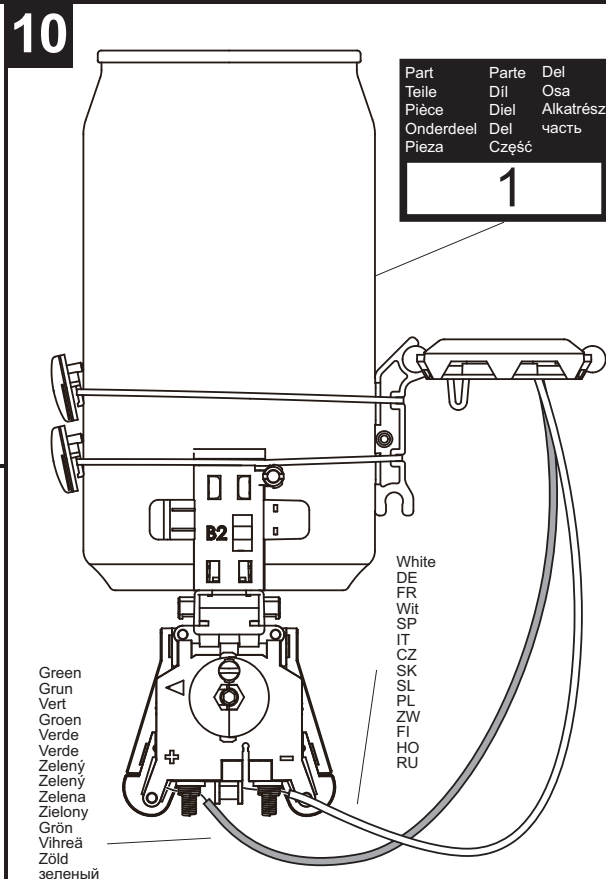
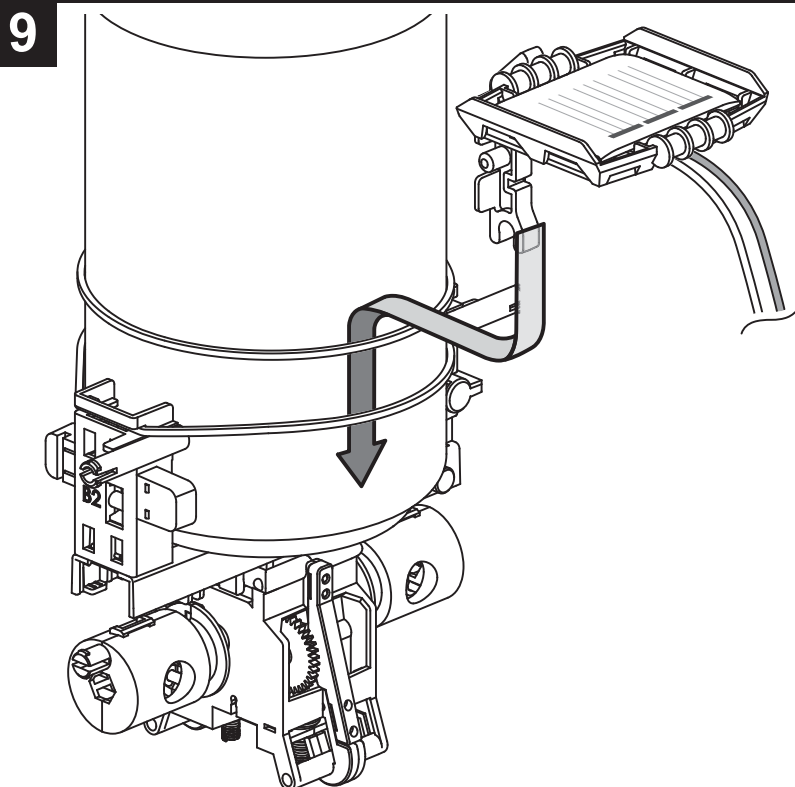
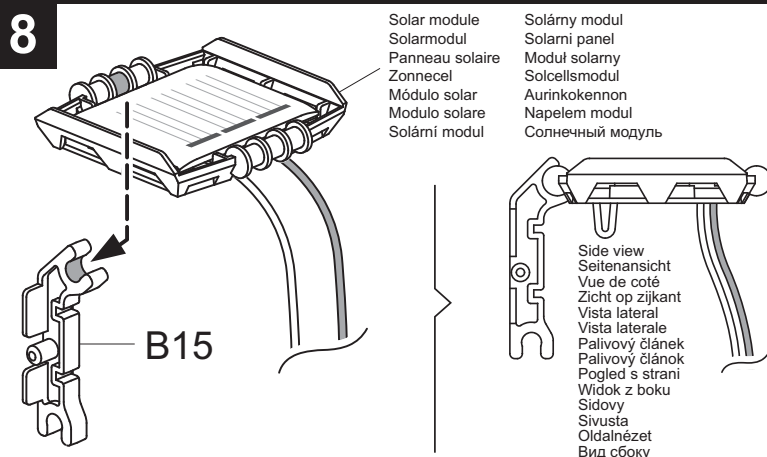
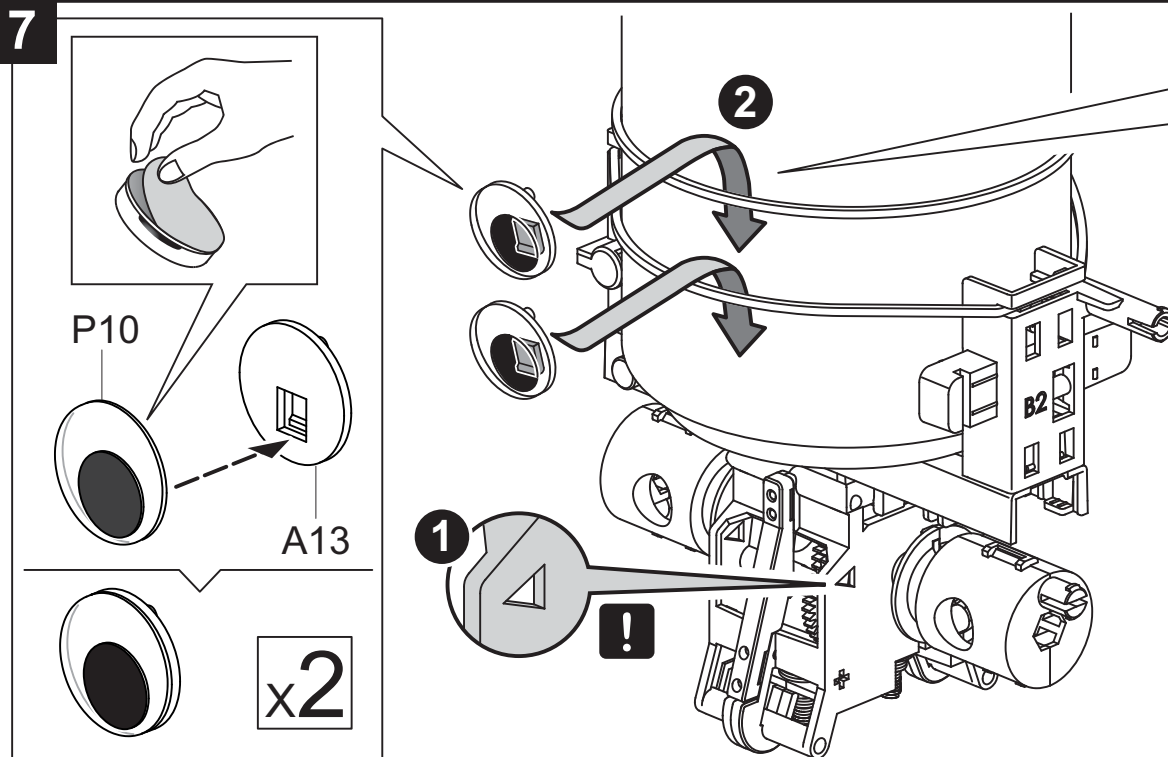
Pohľad spredu
Pogled od spredaj
Widok z przodu
Framifrån
Edestä
Első nézet
Вид спереди



5







Green wire connect
Grüne Kabel Anschluss
Câble de connexion vert
Groene draad verbind
Conecte el cable verde
Filo verde collegare
Připojení zeleného kabelu

Připojenie zeleného kábla
Zeleno žično povezavo
Zielony przewód
Anslut grön ledning
Vihreä johdon kytkentä
Zöld kábel csatlakozás
Зеленый провод подключения

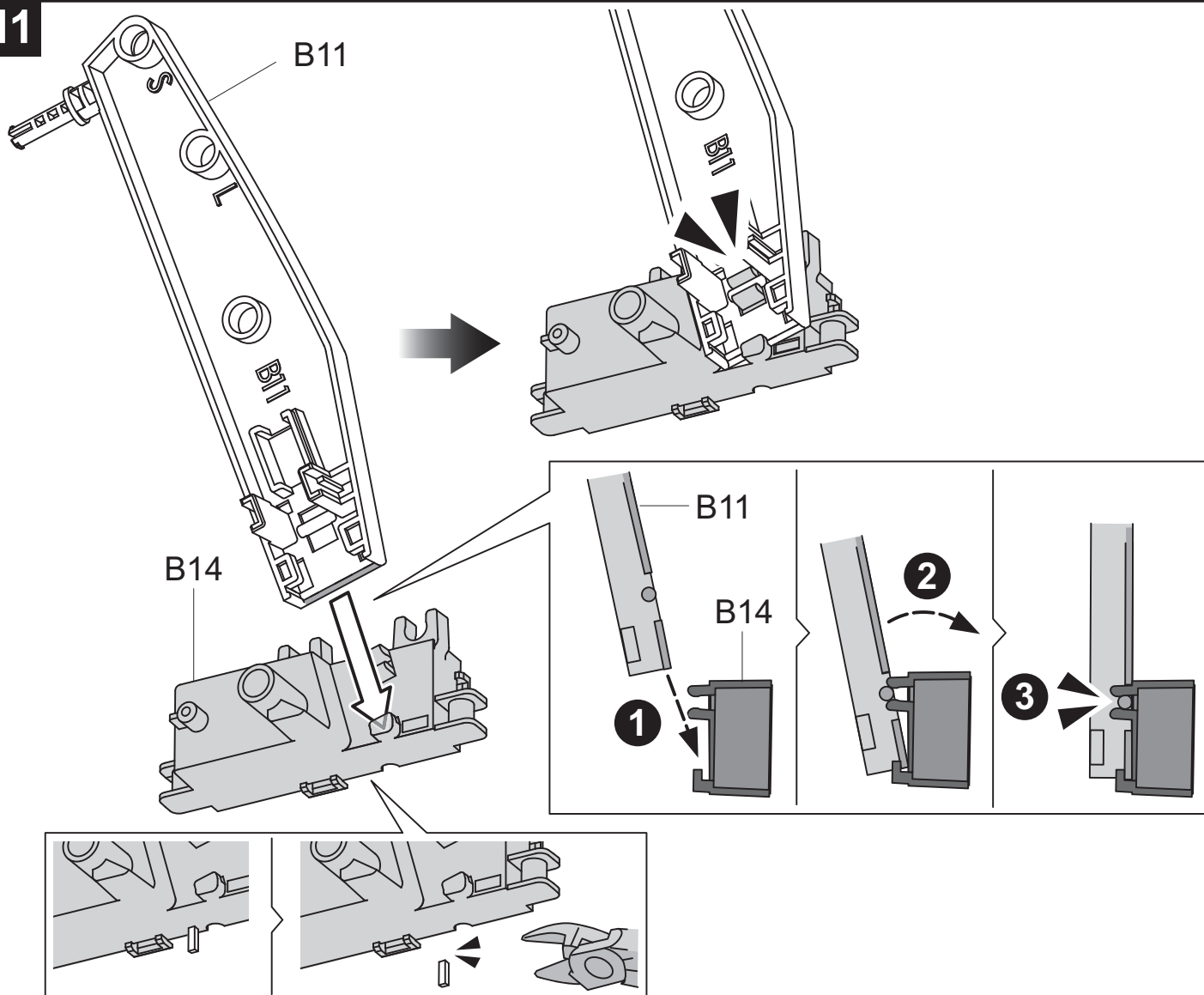
+

White wire connect
Weiße Kabel Anschluss
Câble de connexion blanc
Witte draad verbind
Conecte el cable blanco
Filo bianco collegare
Připojení bílého kabelu

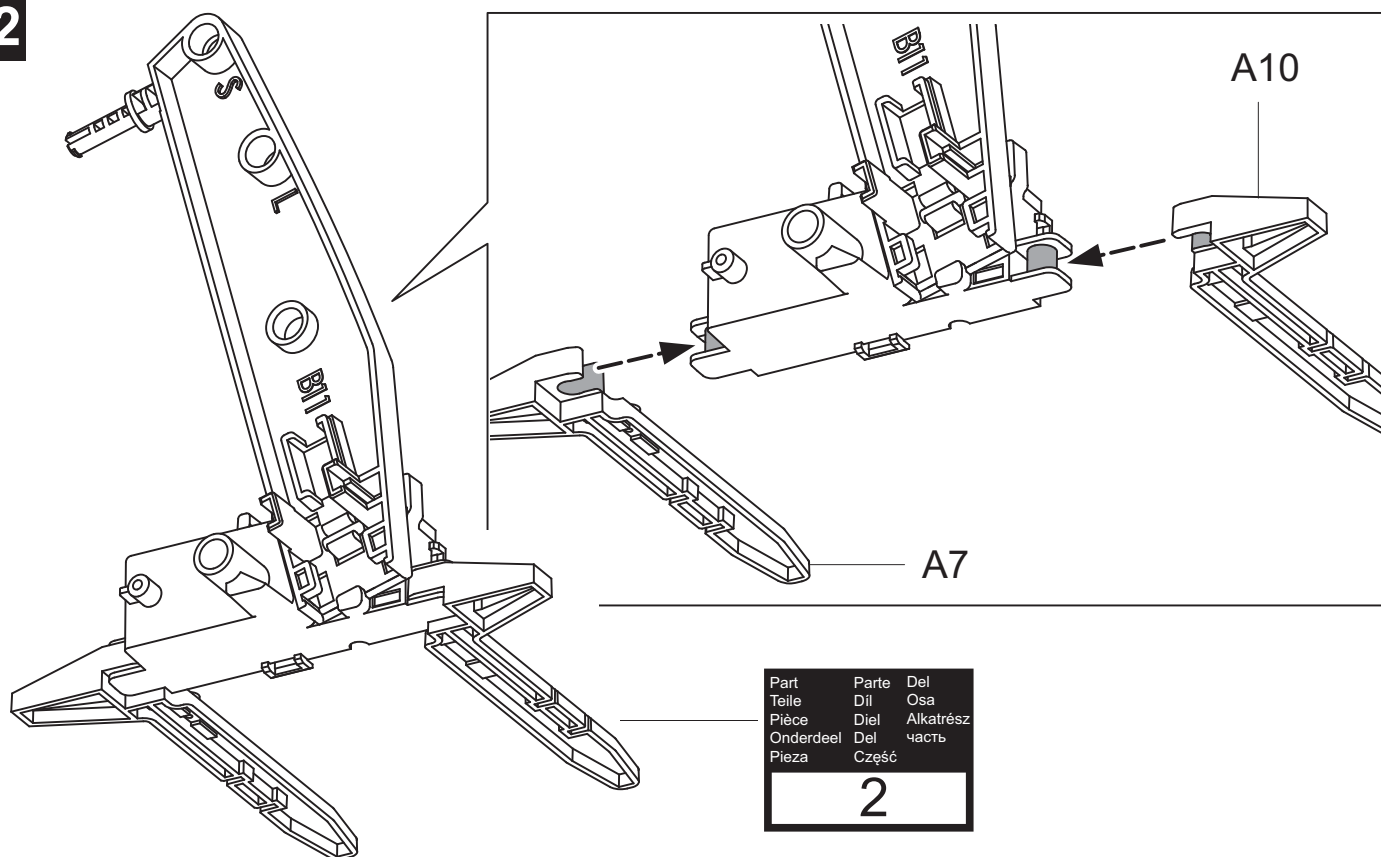
Připojenie bieleho kábla
Bela žica povezavo
Biały przewód
Anslut vit ledning
Valkoisen johdon kytkentä
Fehér kábel csatlakozás
Белый провод подключения

-

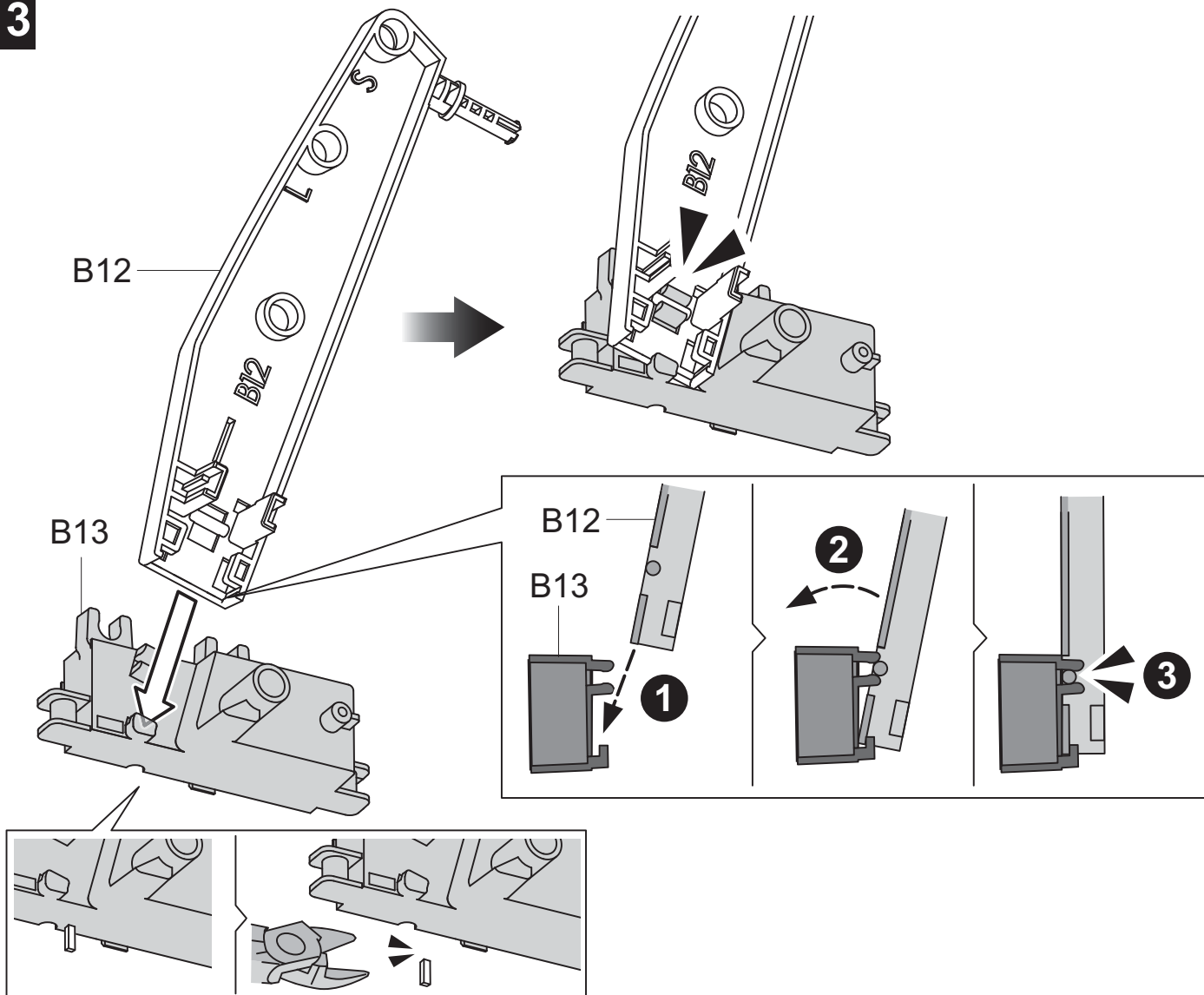
11



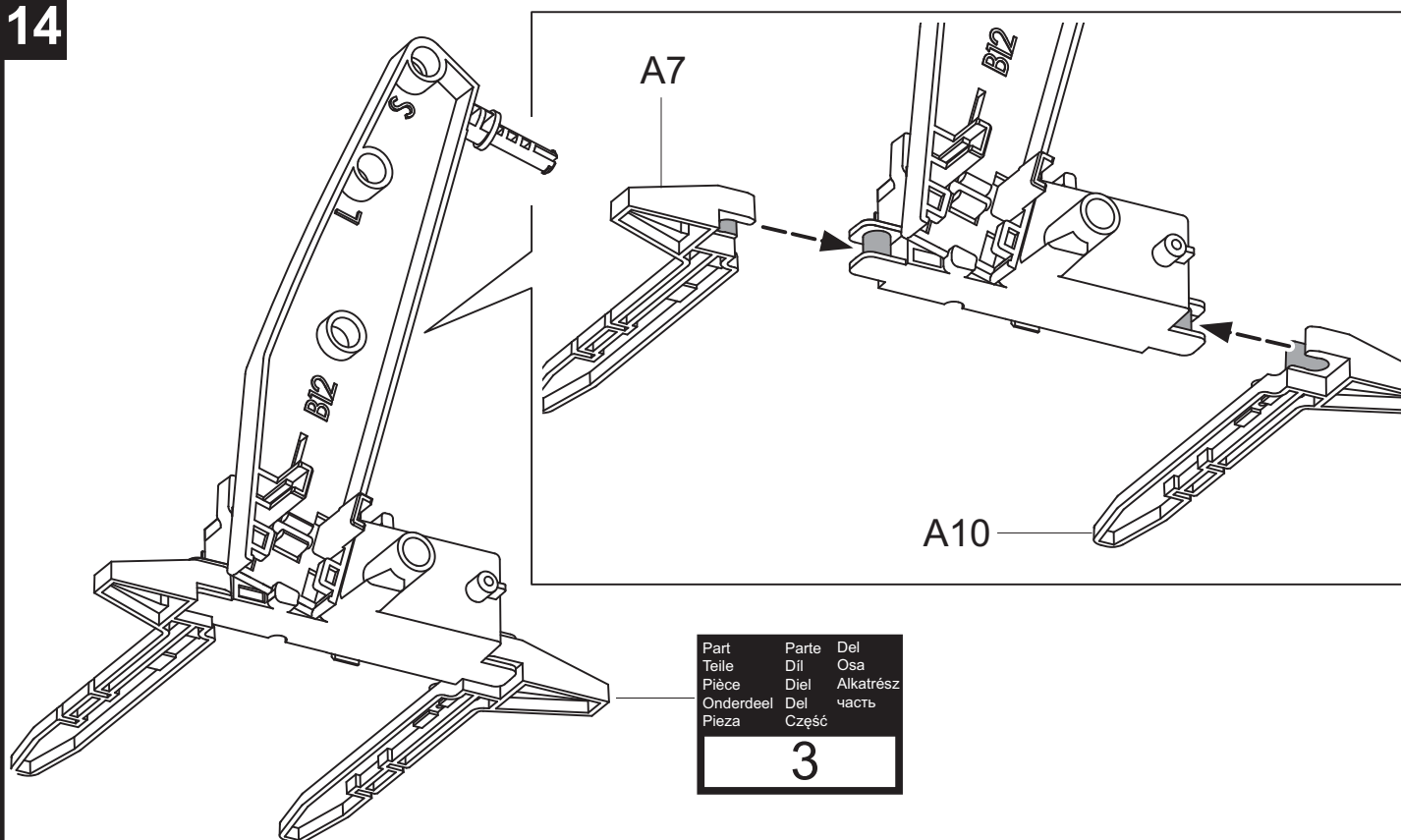
12



13



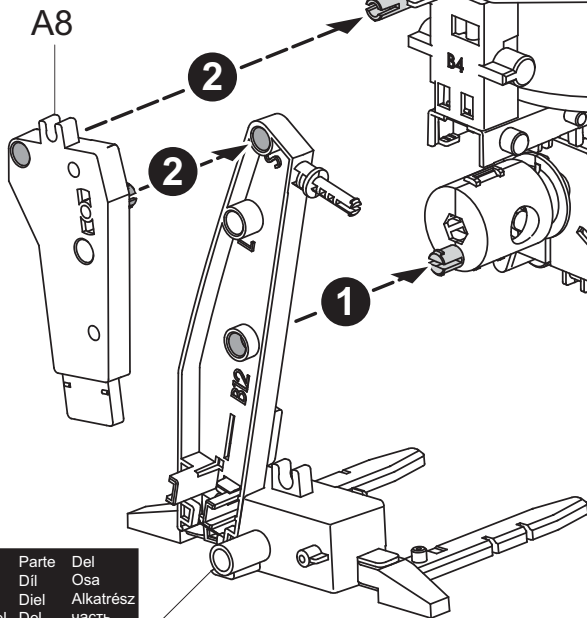
14



15

Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

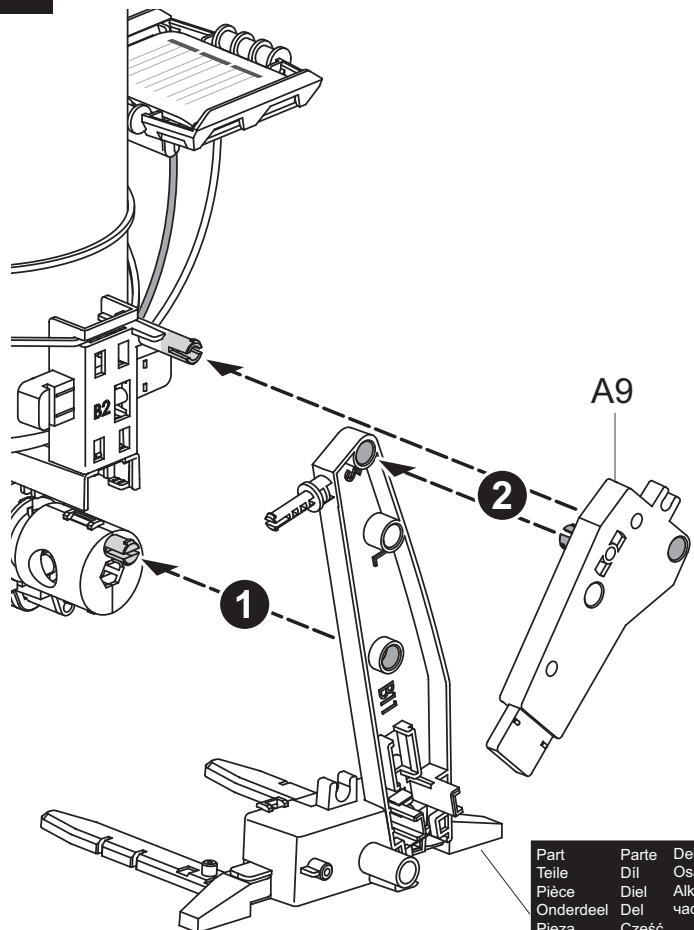
1



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

3

16

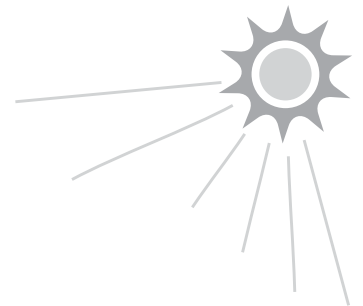
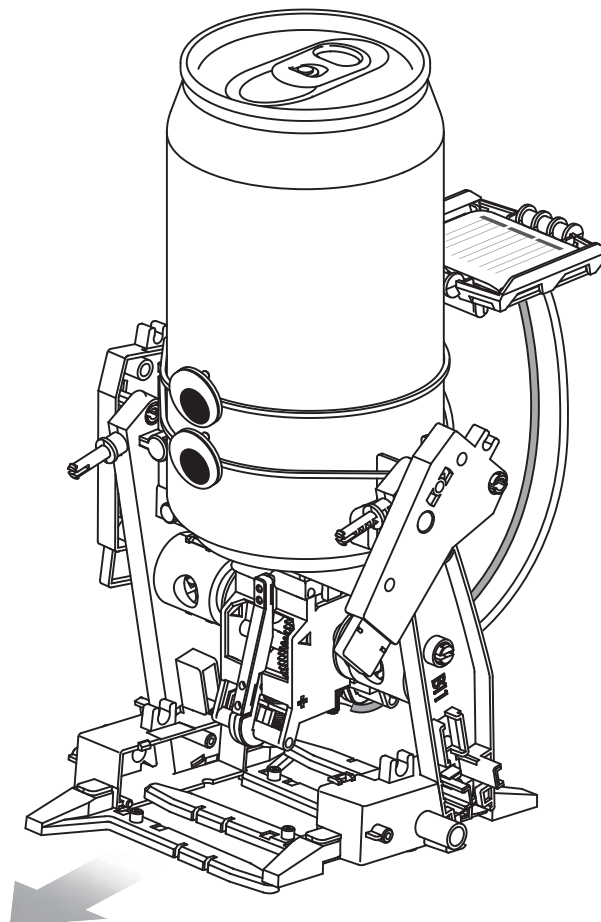


Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

2

17

Running
Richtung
Fonctionnement
Richtung
Funcionando
Corsa
Provoz
Prevádzka
Smer vrtenja
Napędzający
Flytta
Käynti
Forog
Работает



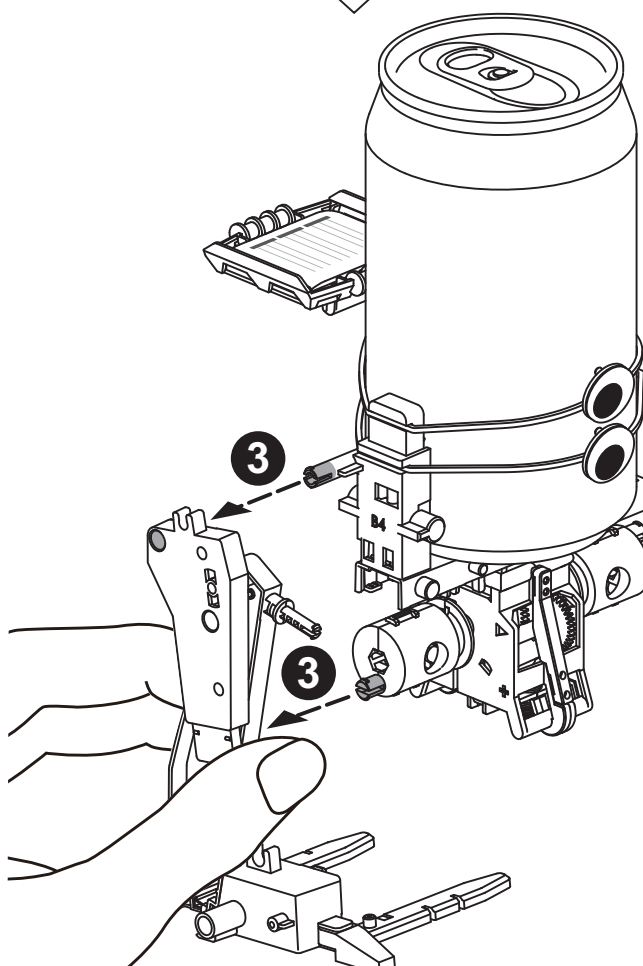
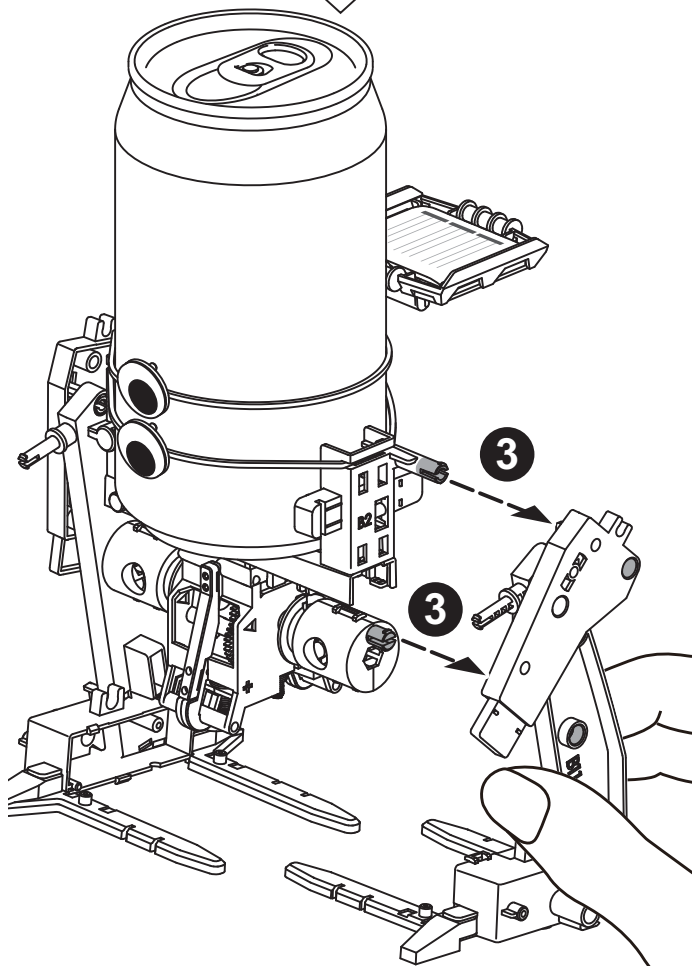
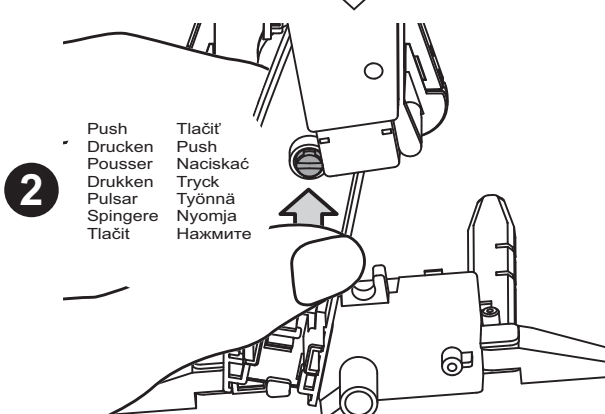
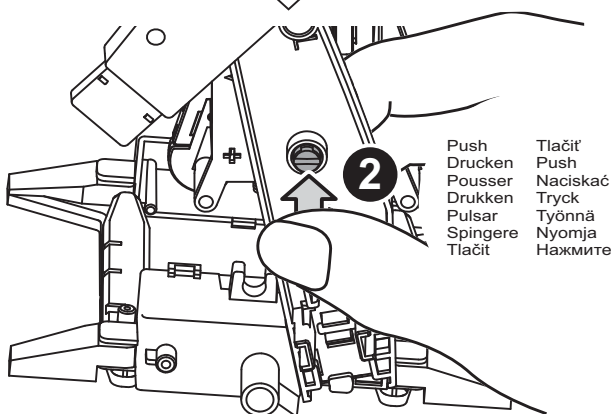
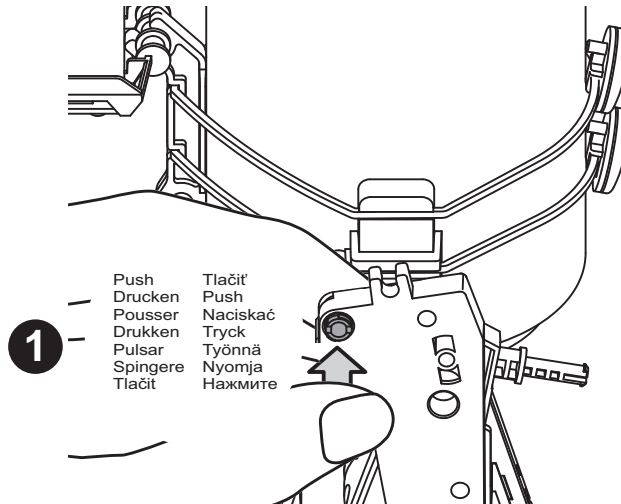
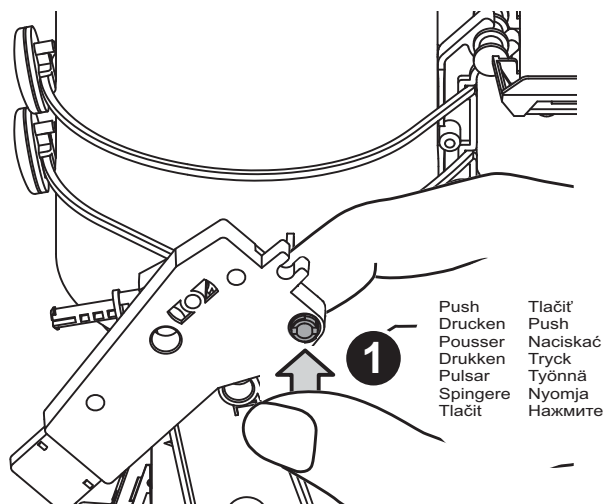
Disassemble
Demontage
Démontage

Demontage
Desmontaje
Smontare

Demontáž
Demontáž
Razstaviť

Zdemontuj
Montera isär
Purku

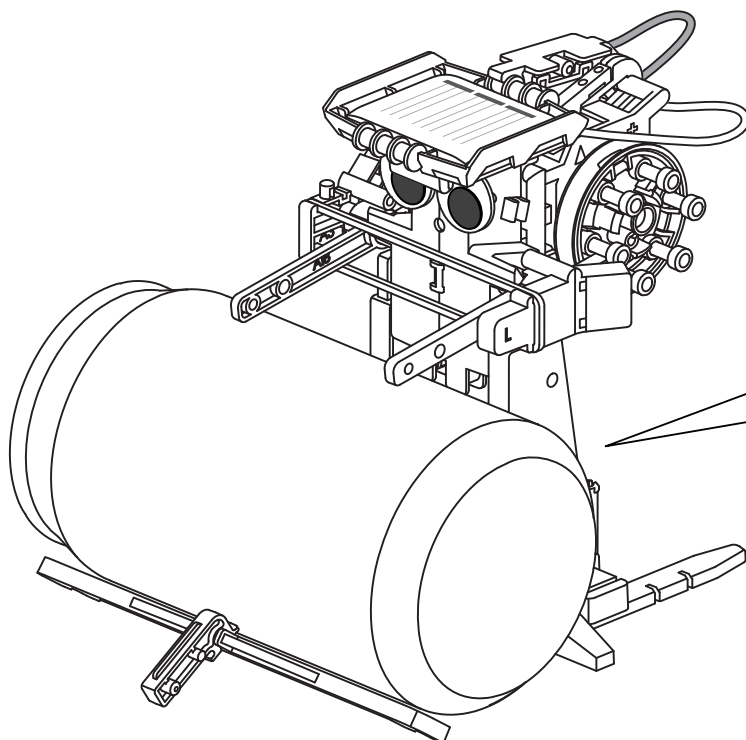
Szét szerelés
демонтаж



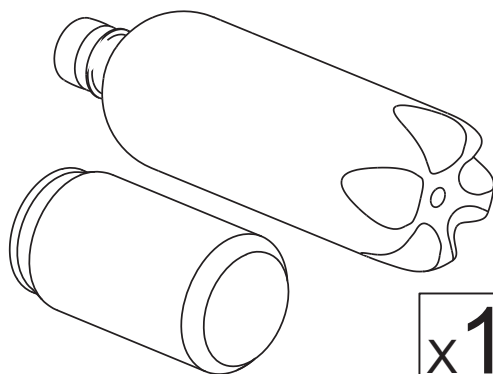
Drummer Robot - assembly and play
Trommel Roboter – Montage & Spiel
Robot – Assemblage et fonctionnement
Drummer robot - montage en spelen
Drummer Robot- Montaje y jugar

Batterista Robot - montaggio e gioco
Robot bubeník – Montáž & hraní
Robot bubeník – Montáž & hranie
Bobnar Robot - montaža in play
Robot Perkusista – zlož i baw się

Trumslagar robot - montera ihop och lek
Rummuttajarobotti – koonti ja leikki
Doboló robot – összeszerelés és játék
Барабанщик Робот - монтаж и игра

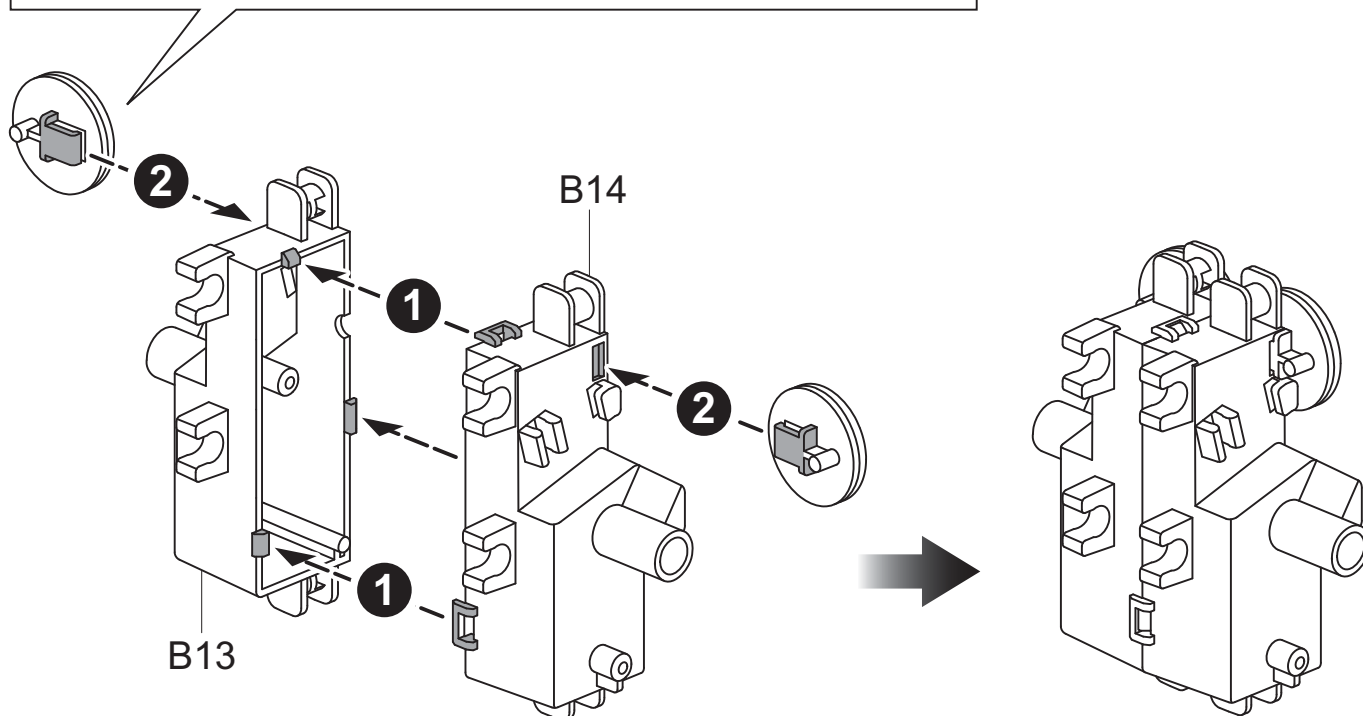
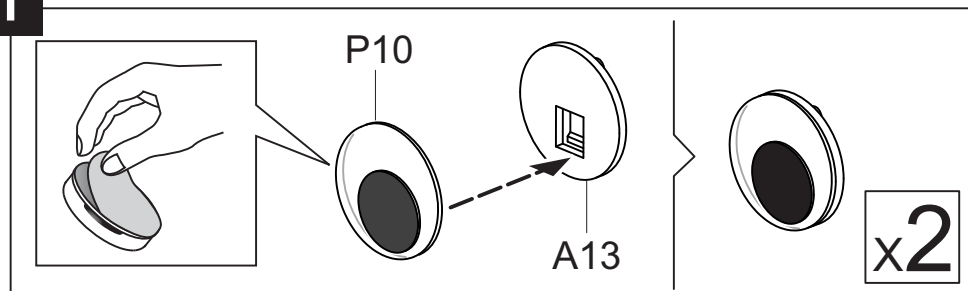


Recycled parts required - plastic bottle or soda can
Erforderliche Teile – Kunststoff Flasche oder Dose
Pièces recyclées nécessaires : Bouteille plastique ou canette
Benodigde recycle onderdelen - plastic fles of drinkblikje
Piezas recicladas necesarias: Botella de plástico o lata de refresco
Parti riciclate necesarie - bottiglia di plastica o lattina
Potřebné recyklovatelné části: plastová láhev a plechovka
Potrebne recyklovateľné časti: plastová fľaša a plechovka
Reciklirani deli potrebni - plastična steklenica ali soda lahko
Wymagane elementy z recydingu – butelka plastikowa lub puszka
Återanvändningsbara delar krävs - plastflaska eller läskburk
Tarvittavat kierrätysosat – muovipullo ja juomatölkki
Újrahasznosítható rész: műanyag palack, vagy üdítő doboz
Восстановленный части требуется - пластиковая бутылка или сода может

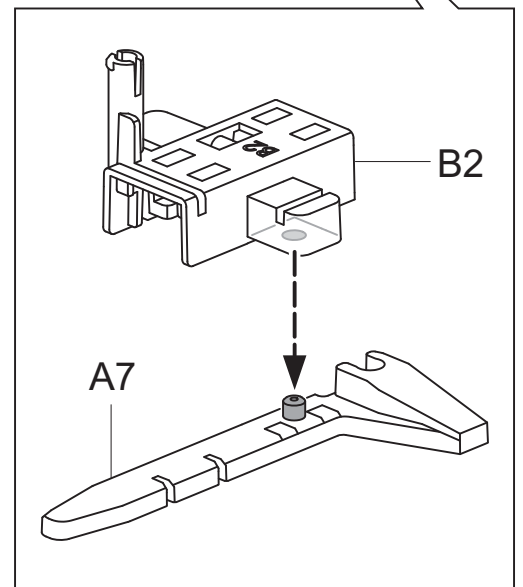
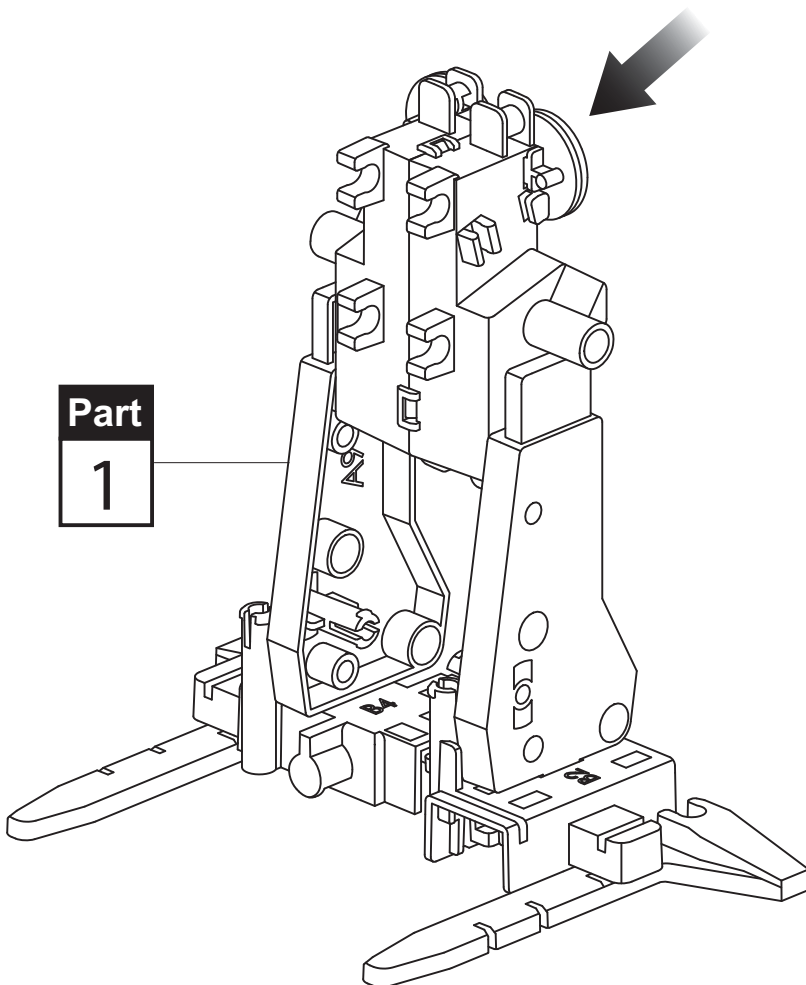
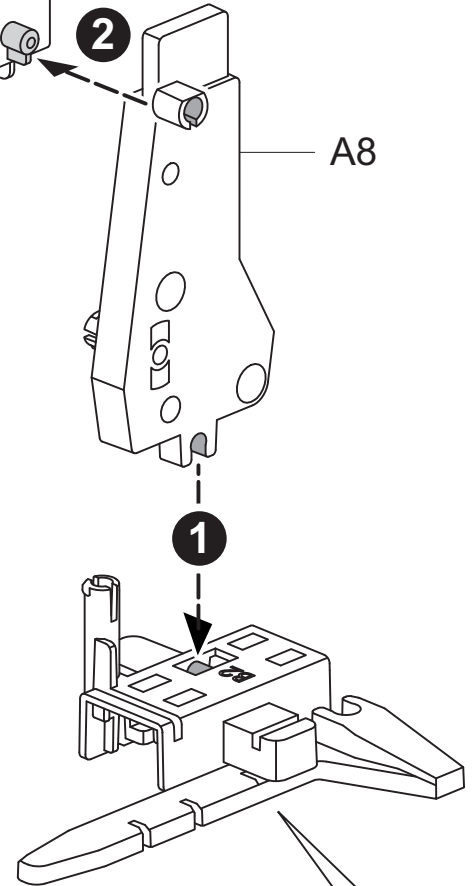
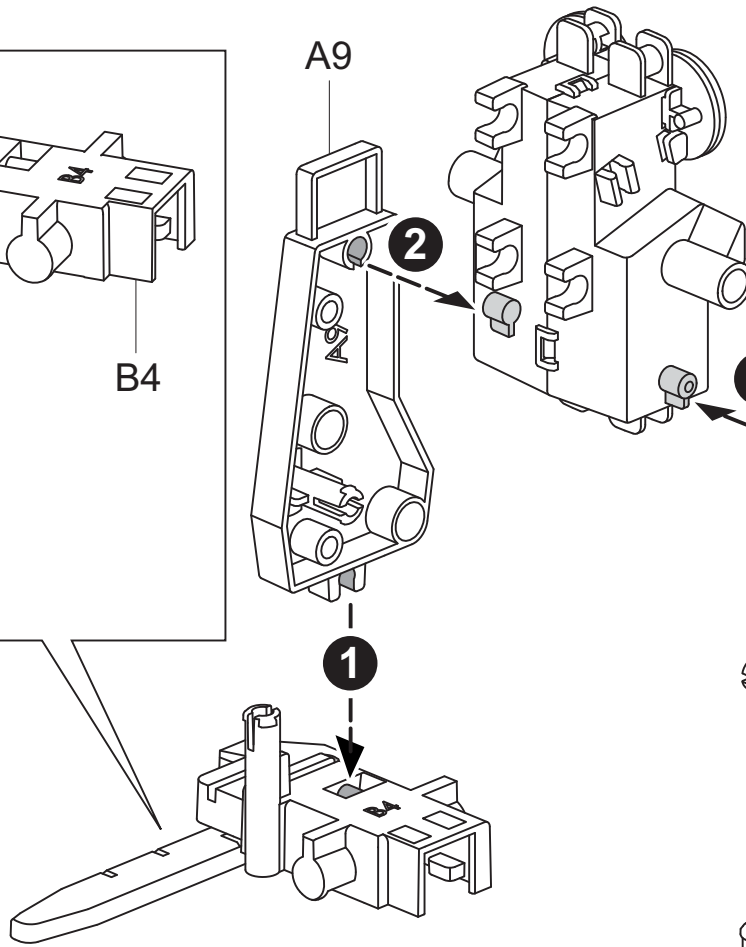
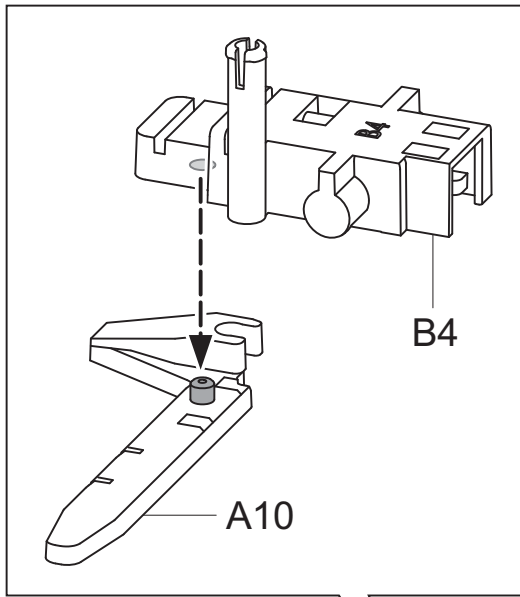


x1

1

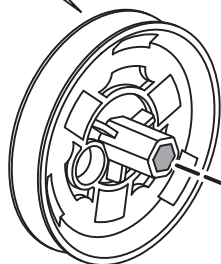
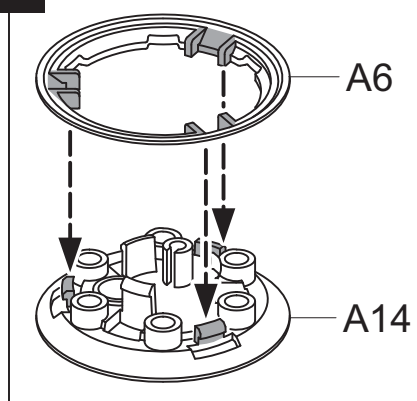


2

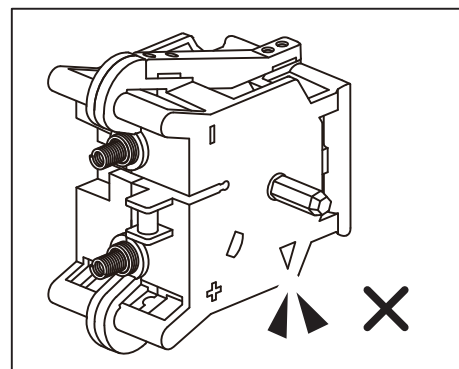


Part
1

3



Gear box
Getriebegehäuse
Bloc moteur
Motor
Caja de engranajes
Cambio
Motorek
Motorček
Menjalnik
Skrzynia biegów
Váxelláda
Vetolaitteiston
Sebességváltó
Привод



2

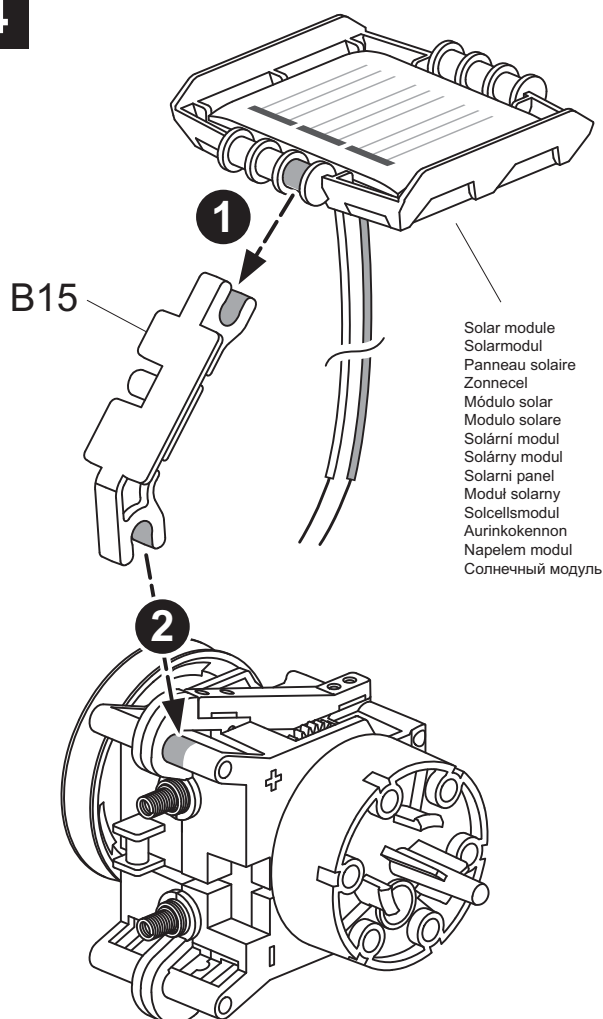
1

!

2

A15

4



Solar module
Solarmodul
Panneau solaire
Zonnecel
Módulo solar
Modulo solare
Solární modul
Solárny modul
Solární panel
Modul solar
Solcellsmodul
Aurinkokennon
Napelem modul
Солнечный модуль

5

White
Weiß
Blanc
Wit
Bianco
Bílá
Bela
Biały
Vit
Valkoinen
Fehér
белый

Green
Grün
Vert
Groen
Verde
Verde
Zelený
Zelený
Zelena
Zielony
Grön
Vihreä
Zöld
зеленый

Part	Parte	Del
Teile	Dil	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

2

Green wire connect
Grüne Kabel Anschluss
Câble de connexion vert
Groene draad verbind
Conecte el cable verde
Filo verde collegare
Připojení zeleného kabelu

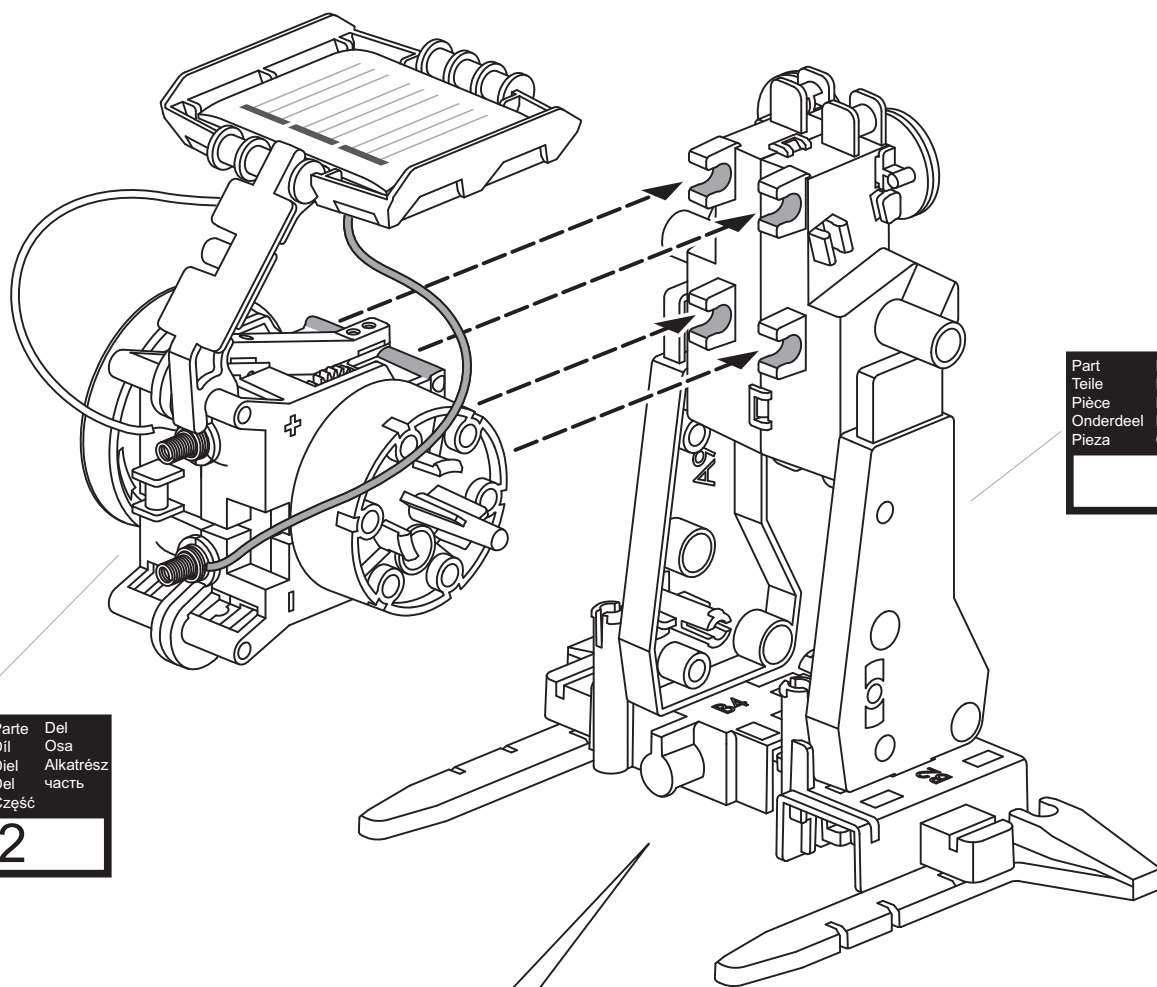
Připojenie zeleného kábla
Zeleno žično povezavo
Zielony przewód
Anslut grön ledning
Vihreä johdon kytkentä
Zöld kábel csatlakozás
Зеленый провод подключения

+

White wire connect
Weißse Kabel Anschluss
Câble de connexion blanc
Witte draad verbind
Conecte el cable blanco
Filo bianco collegare
Připojení bílého kabelu

Připojenie bieleho kábla
Bela žica povezavo
Biały przewód
Anslut vit ledning
Valkoisen johdon kytkentä
Fehér kábel csatlakozás
Белый провод подключения

-

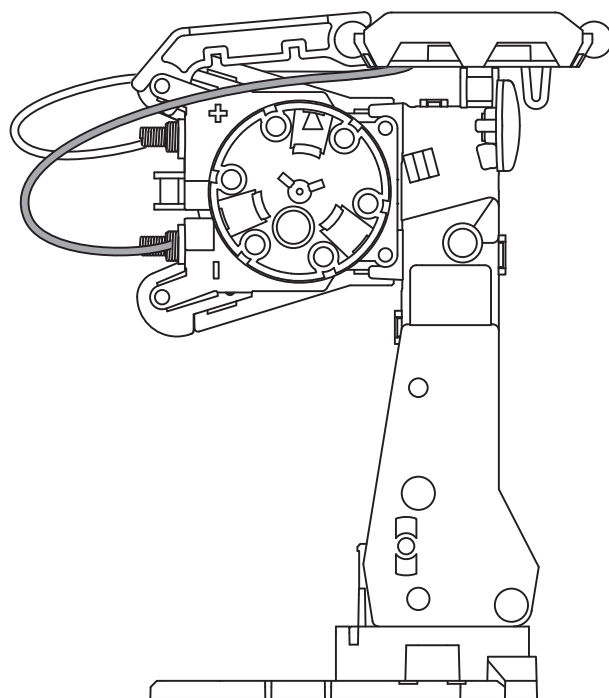
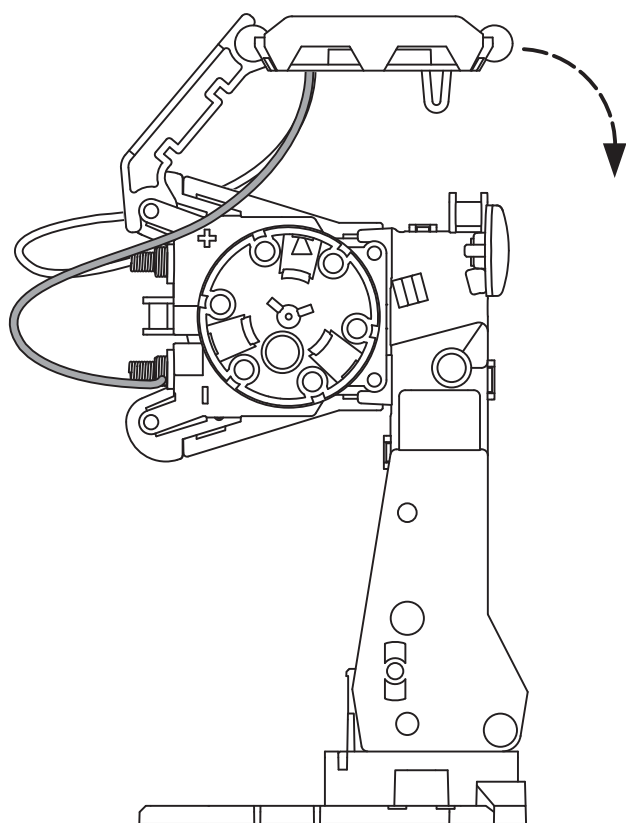


Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

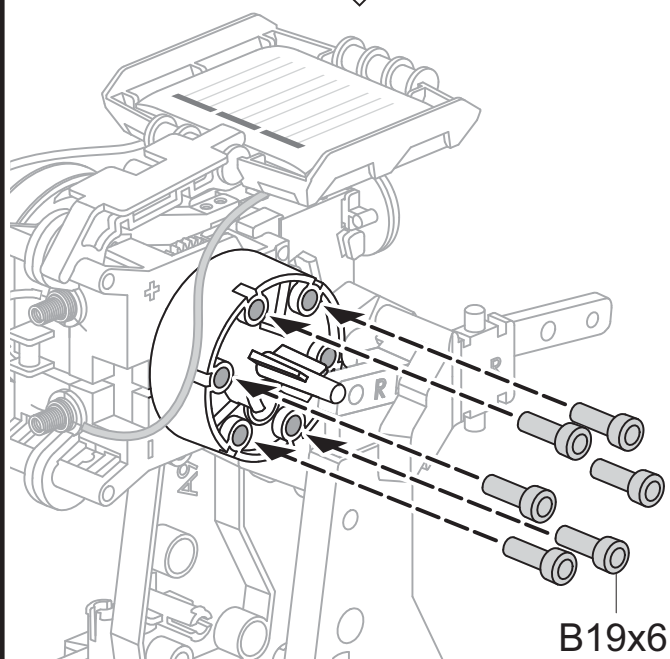
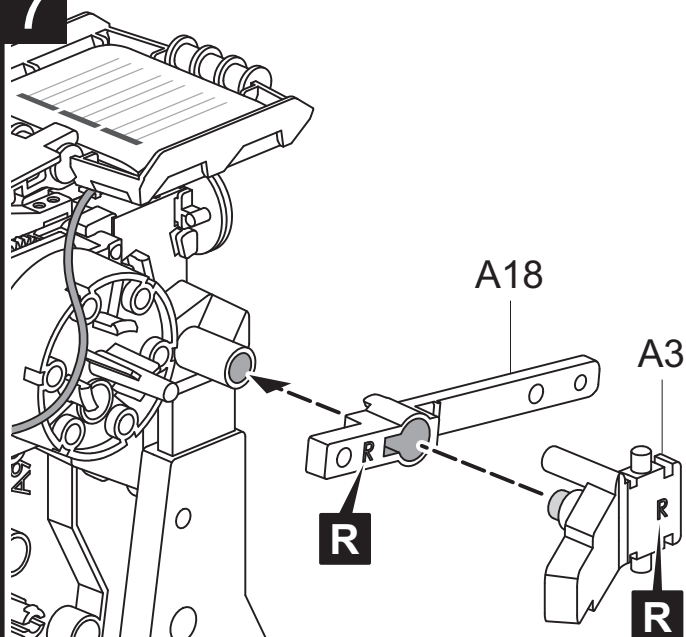
1

Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

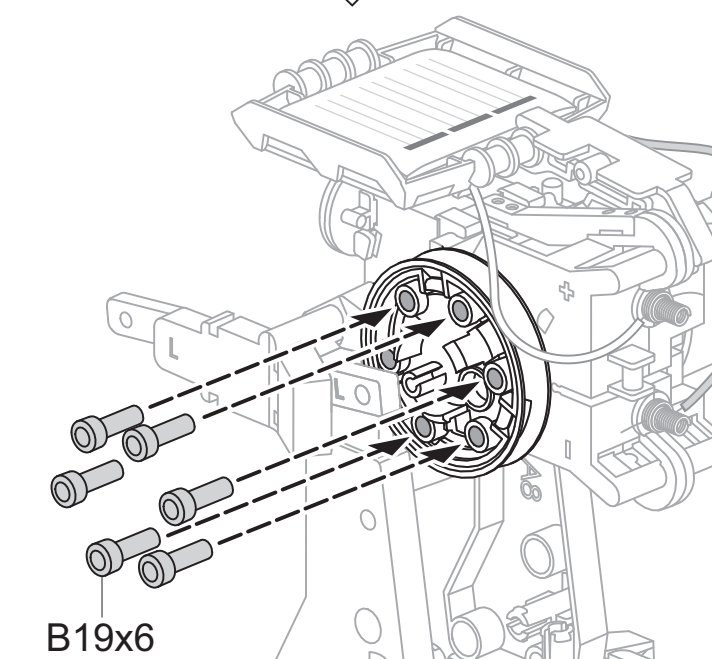
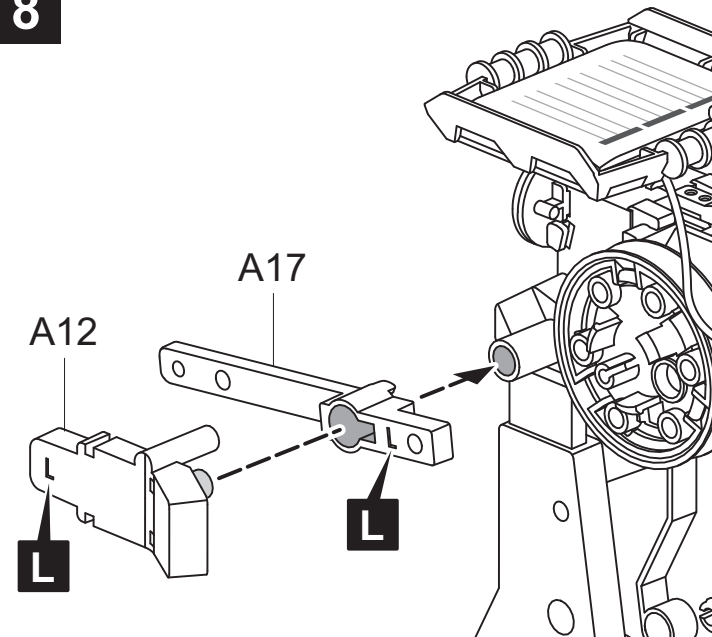
2



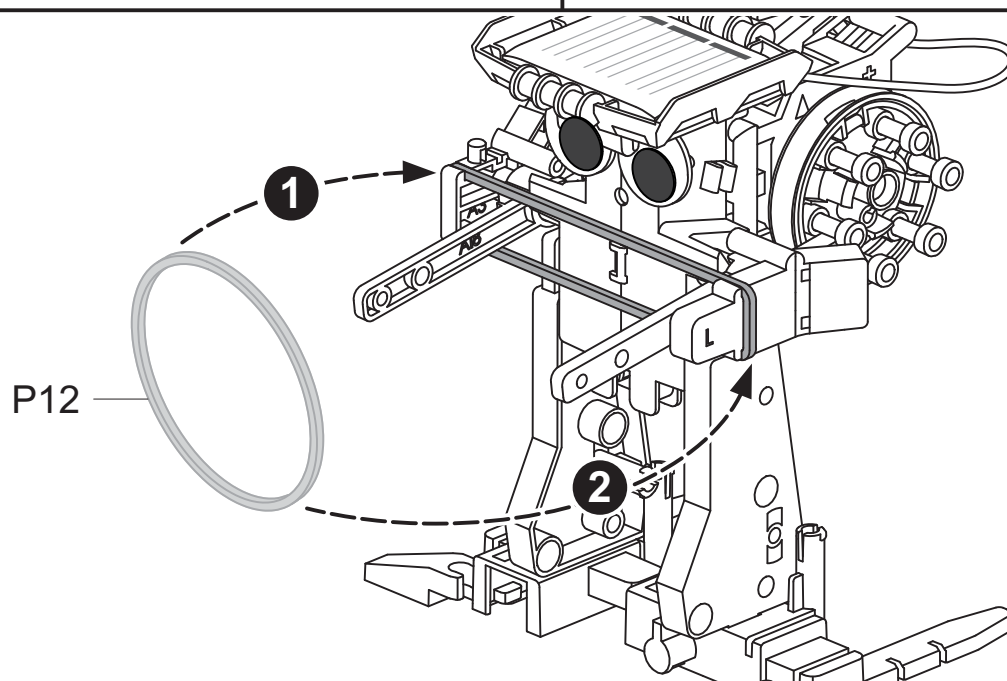
7



8



9



Running
Richtung
Fonctionnement
Richting
Funcionando
Corsa
Provoz
Prevádzka
Smer vrtenja
Napędzający
Flytta
Käynti
Forog
Работает

Or plastic bottle
Oder Kunststoff Flasche
Ou bouteille plastique
Of plastic fles
O botella de plástico
O una bottiglia di plastica
Nebo plastová láhev

Alebo plastová fľaša
Ali plastenka
Lub plastikowa butelka
Eller plastflaska
Tai muovipullo
Vagy műanyag palack
Или пластиковая
бутылка

Soda Can
Dose
Canette
Drinkblikje
Lata de refresco
Lattina
Plechovka
Plechovka
Pločevinke
Puszka
Läskburk
Juomatölkki
Údító doboz
сода может

B17

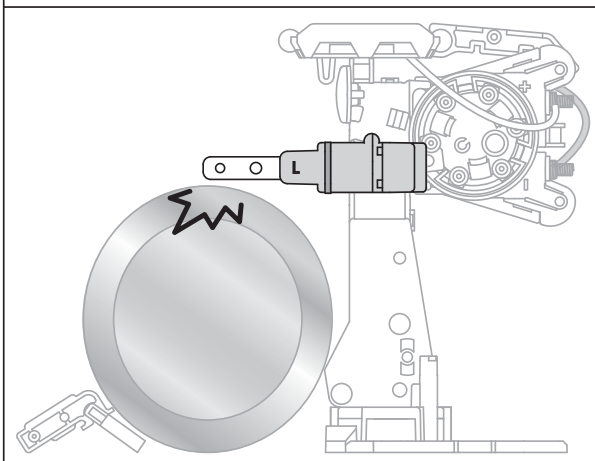
B16

Adjust robot's arm to have stronger or weaker drumbeat
Passe die Arme des Roboters an, damit Du einen stärkeren
oder schwächeren Drumbeat hast
Ajustez le bras du robot en fonction de votre souhait :
battement fort ou battement faible
Verstel de arm van de robot voor harder of zachter drumgeluid
Ajuste el brazo del robot para tener mayor o menor sonido de
la batería.

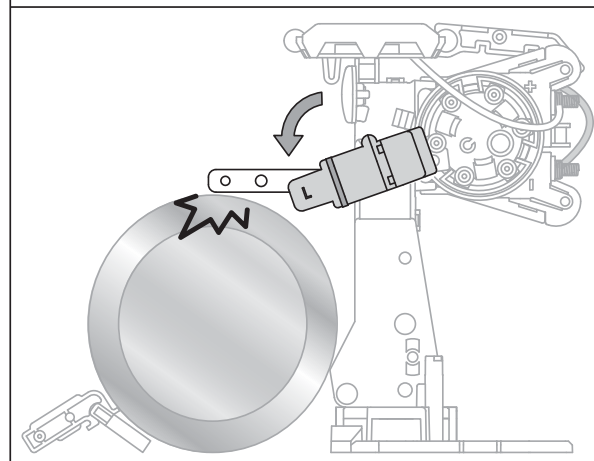
Regolare il braccio del robot di avere battiti forte o più deboli
Nastavte ruku robota pro silnější nebo slabší bubnování
Nastavte ruku robota pre silnejšie alebo slabšie bubnovanie
Nastavite robota roko , da imajo močnejšo ali šibkejšo
ritmičan zvok bubnja
Dostosuj ramię robota do mocniejszych lub słabszych rytmów
Anpassa robotens arm för starkare eller svagare trumslag
Robotin käsivarsia säätämällä voimakkaampi tai hiljaisempi rummutus

Állítsa be a robotkart az
erősebb vagy gyengébb
ütésekhez
Отрегулируйте руку
робота , чтобы сильнее
или слабее барабанный
бой

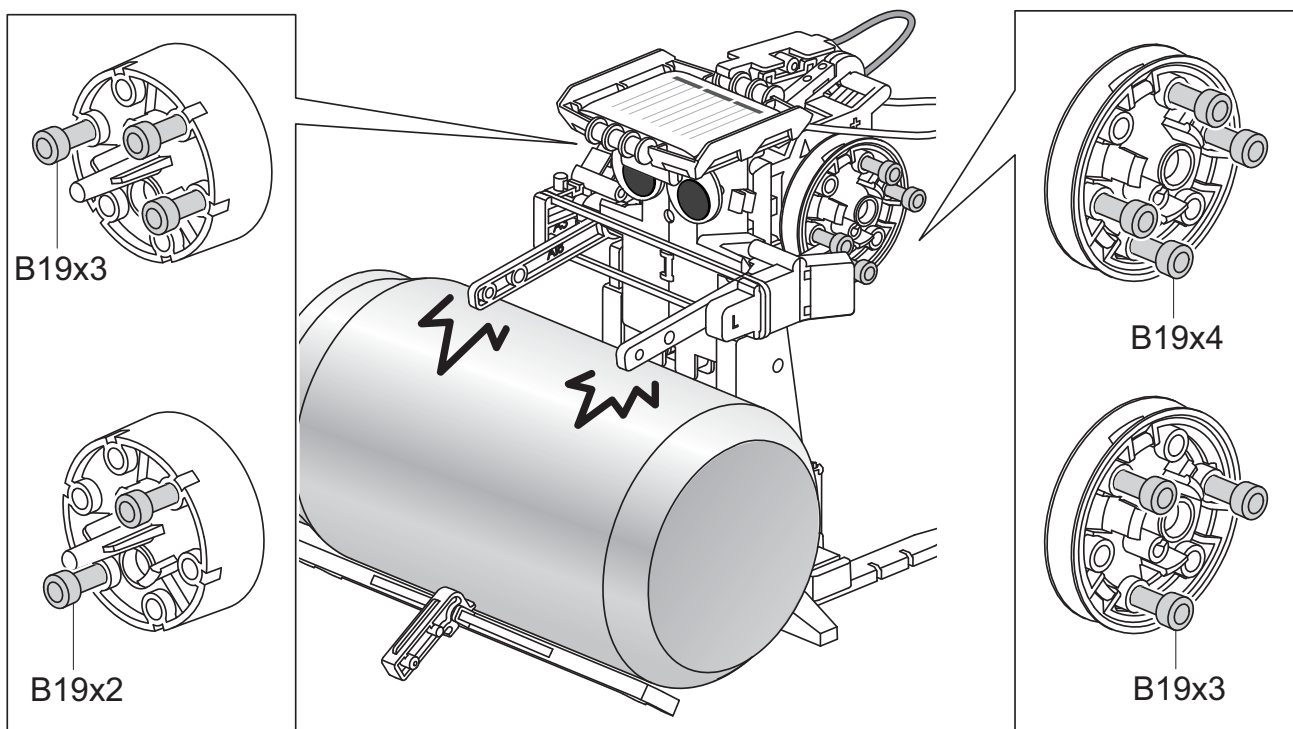
Weak beating Schwache Schläge Battement faible Zachter drumgeluid	Sonido flojo battiti deboli Slabé bubnování Slabé bubnovanie	šibko bitje Slabsze uderzenia Svagt slag Hiljainen rummutus	Gyenge ütés Слабый избиение
--	---	--	--------------------------------



Strong beating Starke Schläge Battement fort Sterker drumgeluid	Sonido fuerte battiti forti Silné bubnování Silné bubnovanie	Močno bitje Mocniejsze uderzenia Starkt slag Voimakas rummutus	Erős ütés Сильный избиение
--	---	---	----------------------------------



Install B19 with different quantity and position as below figure to make your unique drumming tempo.
 Installiere die unterschiedlichen B19 Teile, entsprechend der Abbildung, um Deinen eigenen Trommel Rhythmus zu erzeugen.
 Installez les pièces B19 selon votre choix (voir images) pour donner le rythme que vous souhaitez au tambour.
 Installeer B19 met verschillende aantallen en positie conform afbeelding voor een uniek drumtempo.
 Instale B19 con diferente cantidad y la posición como abajo figura, para hacer su ritmo de tambores único.
 Installare B19 con la quantità e la posizione come di seguito per rendere il vostro ritmi drumming unici e diversi .
 Díl B19 můžete namontovat v různých variacích (obrázek níže). Tím si vytvoříte vlastní tempo a rytmus bubnování.
 Díl B19 môžete namontovať v rôznych variáciách (obrázok nižšie). Tým si vytvoríte vlastné tempo a rytmus bubnovania.
 Namestite B19 z različno količino in položaju kot pod sliko , da bi svojo edinstveno bobnanje ritme.
 Zainstaluj B19 z różną ilością i pozycją, jak w rysunku poniżej, by wygenerować unikalny rytm perkusji.
 Installera B19 med annorlunda kvantitet och position som figuren här under för att göra din unika trumrytm.
 Asenna eri määrä B19-osia eri paikkoihin saadaksesi erilaisia rummutusrytmejä.
 Szerelje B19-et különböző mennyiségben és pozícióban a lenti ábra szerint az egyedi ritmushoz.
 Установите B19 с разным количеством и положением как на рисунке ниже , чтобы сделать ваш уникальный барабанил ритме.



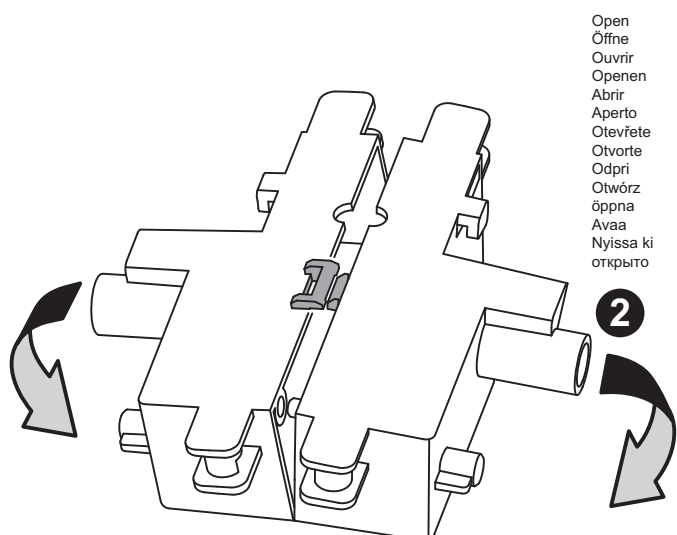
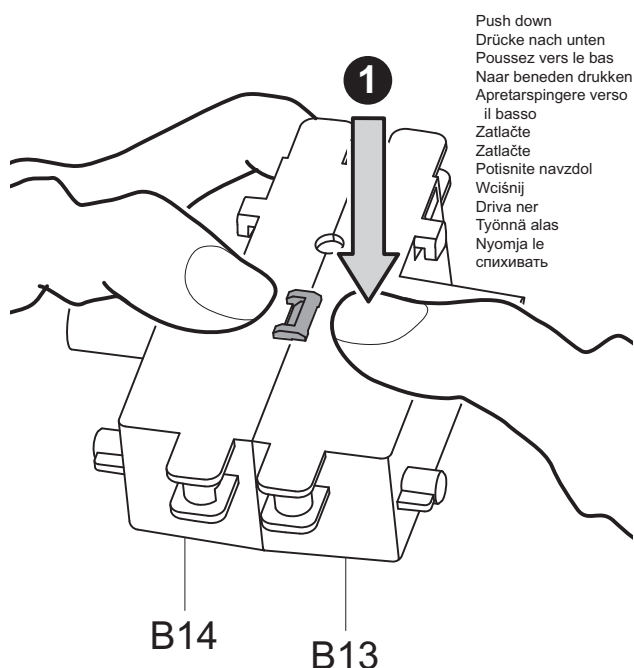
Disassemble
 Demontage
 Démontage

Demontage
 Desmontaje
 Smontare

Demontáž
 Demontáž
 Razstaviti

Zdemontuj
 Montera isär
 Purku

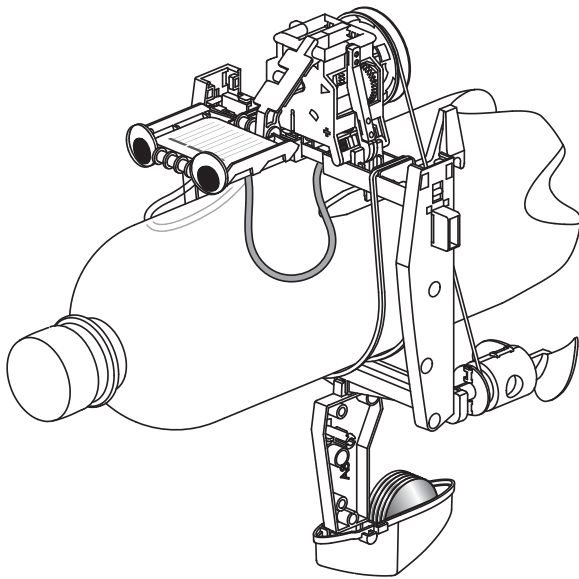
Szét szerelés
 демонтировать



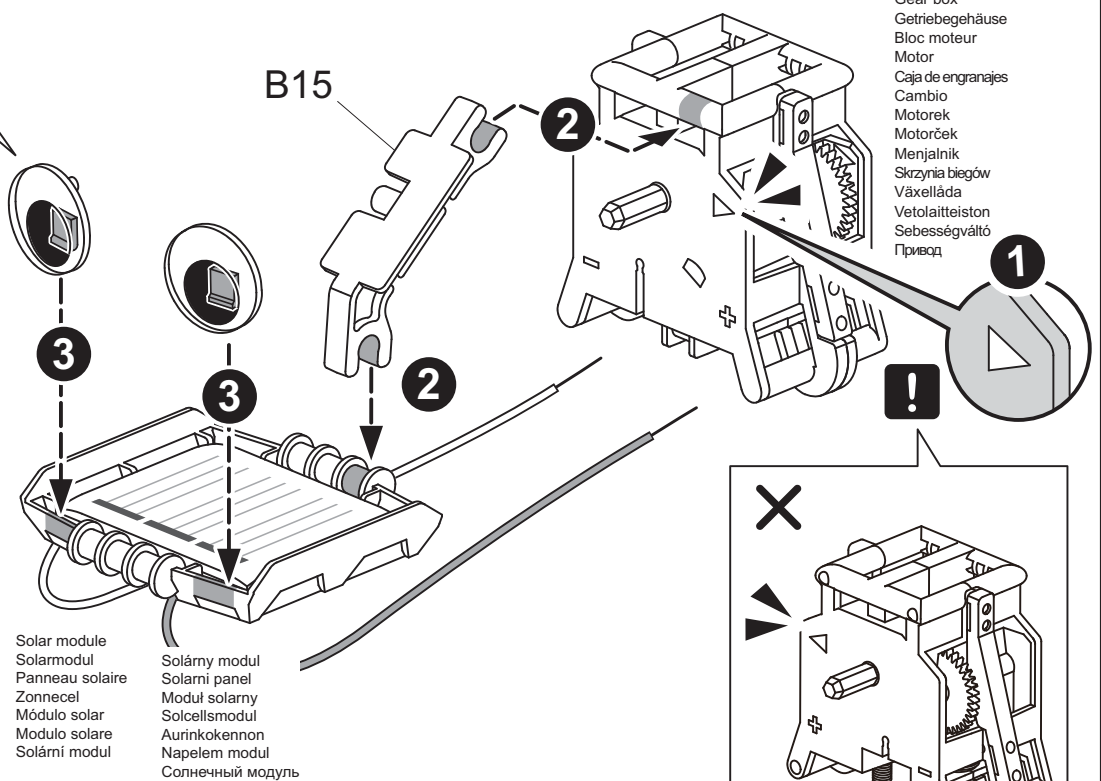
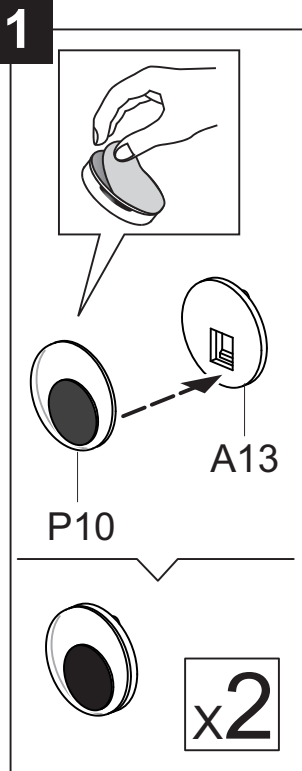
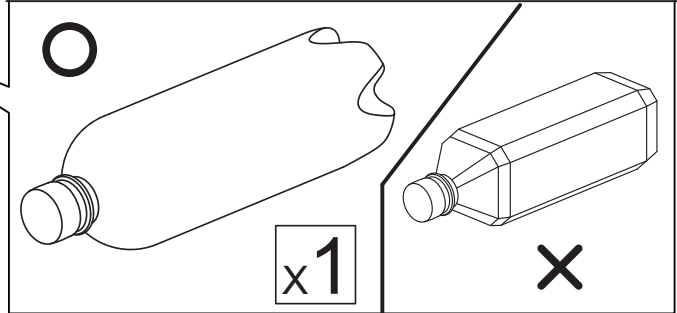
Bottle yacht - assembly and play
 Schiffs – Flasche – Montage & Spiel
 Bateau bouteille – Assemblage et fonctionnement
 Flesboot - montage en spelen
 Yate botella- Montaje y jugar

Bottle yacht - assemblaggio e giocare
 Jachta z l hve – Mont   & hran  
 Jachta z f a e – Mont   & hranie
 Steklени ka jahte - zborovanie & igrati
 Butelkowy jacht - z    i baw si 

Flask yacht - montera ihop och lek
 Pullovene – koonti ja leikki
 Palack haj  –  sszeszerel s  s j t k
 Бутылка яхта - assembly и игра



Recycled part required - plastic bottle
 Erforderliche Teile: Kunststoff Flasche
 Pi ces recyclées nécessaires : bouteille plastique
 Gerecycled onderdeel nodig - plastic fles
 Pieza reciclada necesaria: Botella de pl stico
 Parte riciclato richiesto - bottiglia di plastica
 Potreb n  recyklovatelné   sti: plastov  l hev
 Potrebn  recyklovatelné   sti: plastov  f   a
 Potrebno reciklirati del - plastenka
 Wymagane elementy z recydingu – butelka plastikowa
 Aterav ndningsbara delar kr vs - plastflaska
 Tarvittavat kierrätysosat - muovipullo
 Ujrahasznos that  alkatrész: m anyag palack
 Восстановленный   сть требуется -
 пластиковая бутылка



Gear box
 Getriebegehäuse
 Bloc moteur
 Motor
 Caja de engranajes
 Cambio
 Motorek
 Motor  ek
 Menjalnik
 Skrzynia biegów
 V xell da
 Vetolaitteiston
 Sebess g v lt o
 Прив d

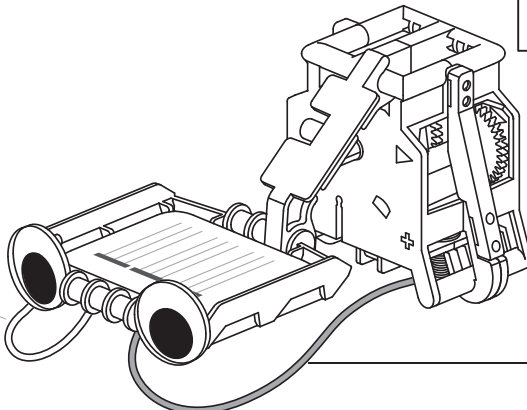
Green wire connect
 Grüne Kabel Anschluss
 C ble de connexion vert
 Groene draad verbind
 Conecte el cable verde
 Fila verde collegare
 P ipojeni zeleného kabelu

P ipojenie zeleného k bla
 Zeleno   cno povezavo
 Zielony przewód
 Anslut gr n ledning
 Vihreä johdon kytkentä
 Z ld k bel csatlakozás
 Зелёный провод подключения

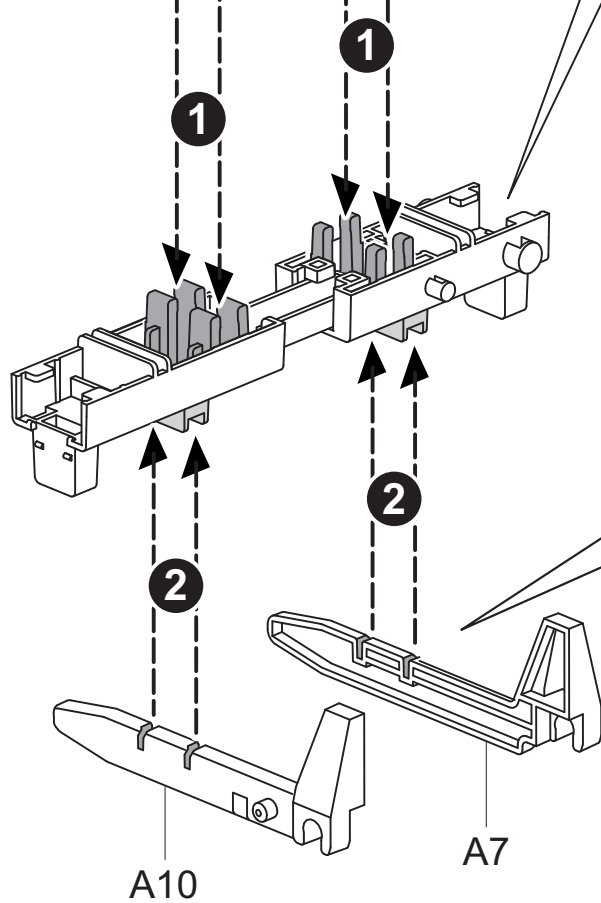
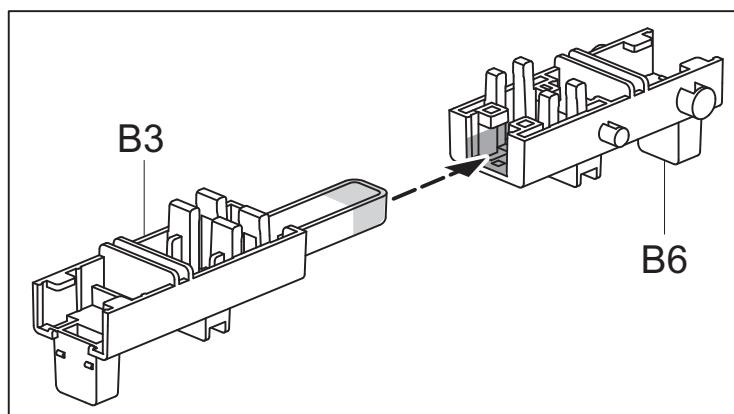
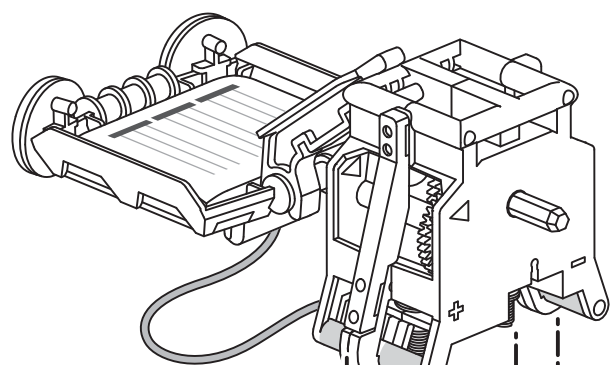
White wire connect
 Wei   Kabel Anschluss
 C ble de connexion blanc
 Witte draad verbind
 Conecte el cable blanco
 Fila bianco collegare
 P ipojeni bílého kabelu

P ipojenie b leho k bla
 B la   ca povezavo
 Bia y przewód
 Anslut vit ledning
 Valkoisen johdon kytkentä
 F h r k bel csatlakozás
 Белый провод подключения

White
 Wei  
 Blanc
 Wit
 Blanco
 B la
 B la
 B la
 Bia y
 Vit
 Valkoinen
 F h r
 Белый

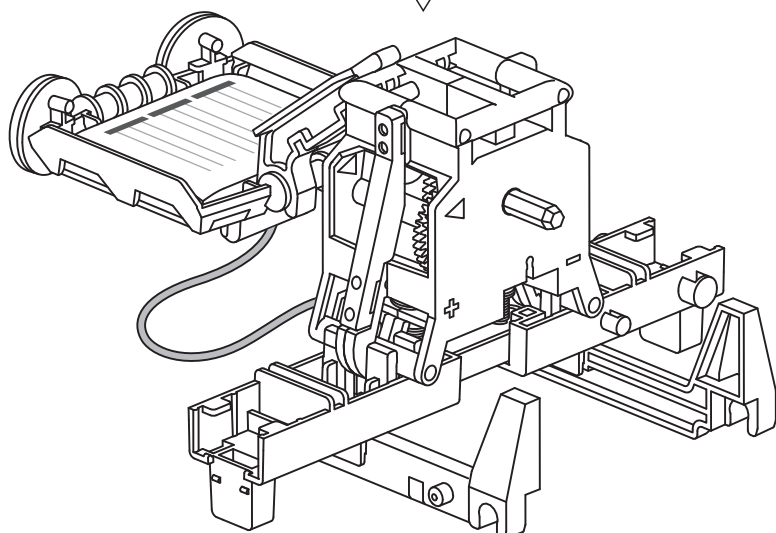
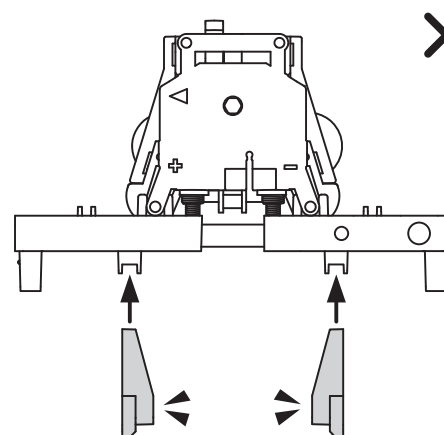
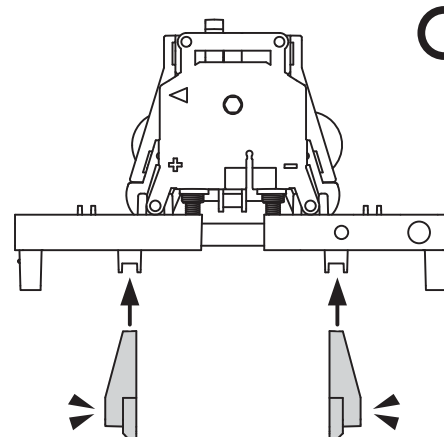


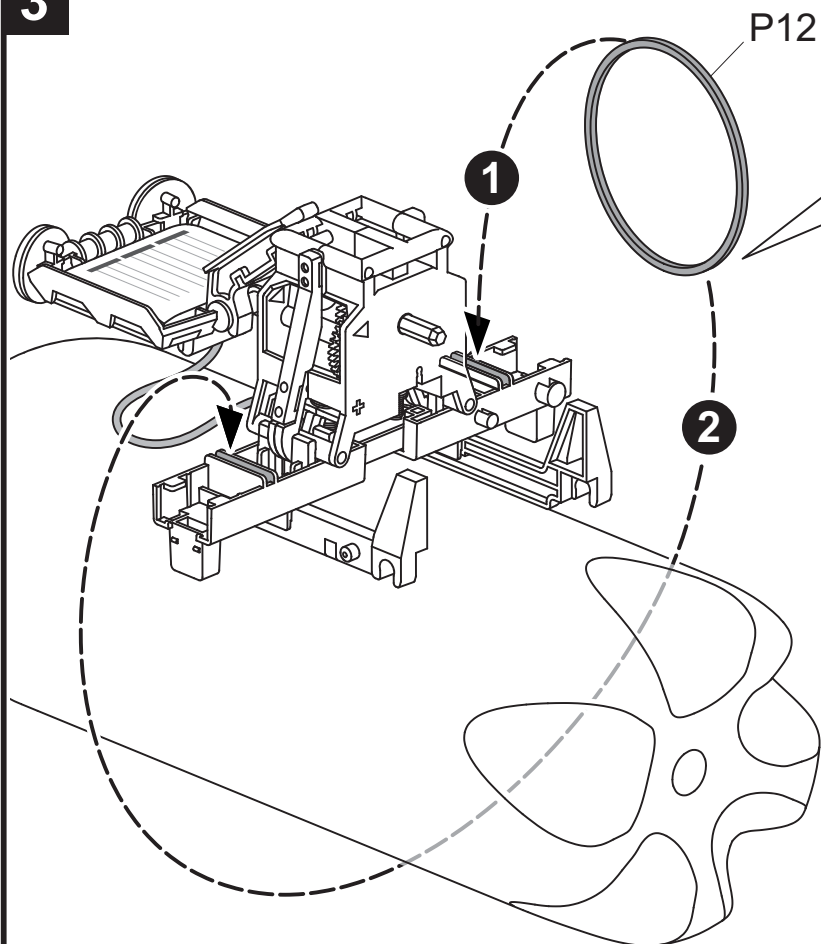
Green
 Gr n
 Vert
 Groen
 Verde
 Verde
 Zelen y
 Zelen y
 Zelena
 Zielony
 Gr n
 Vihreä
 Z ld
 зелёный



Rear view
Hinteransicht
Vue de coté
Zicht achterzijde
Vista posterior
Vista posteriore
Pohled zezadu

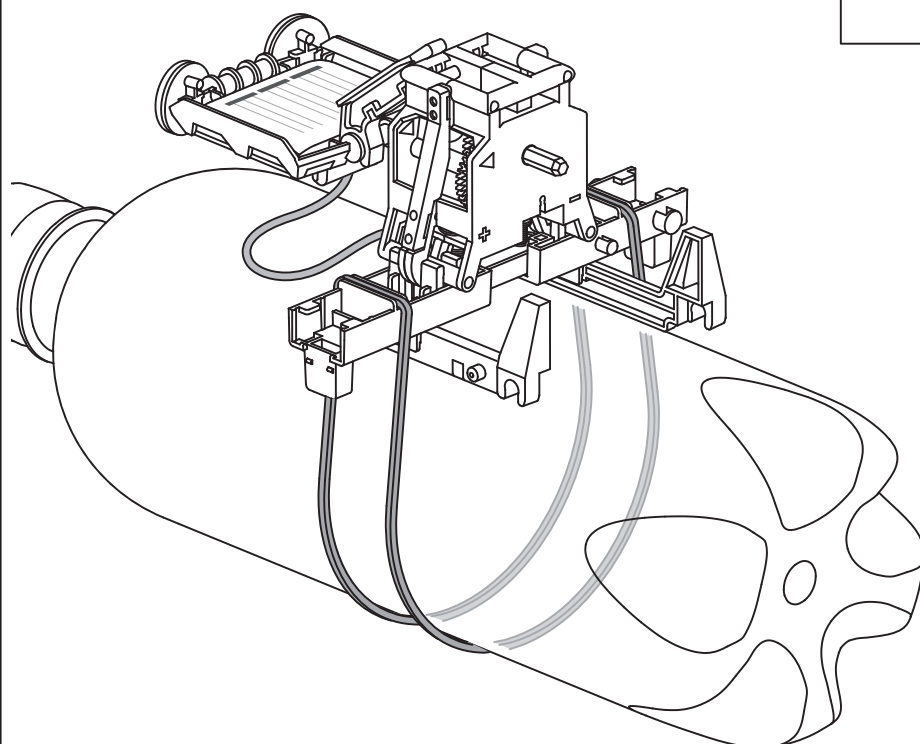
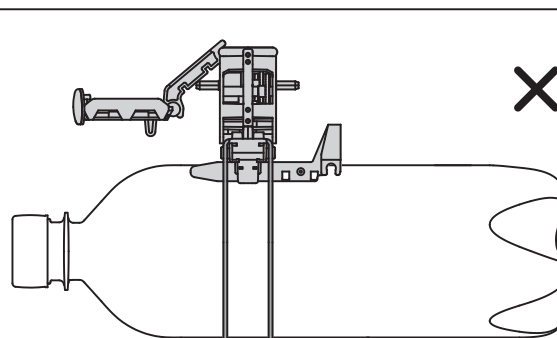
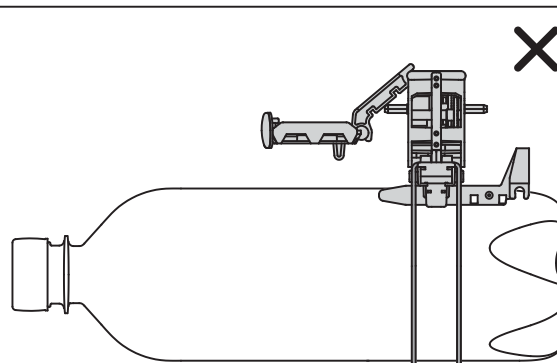
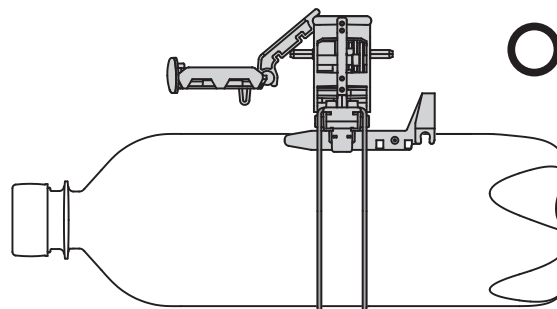
Pohľad zozadu
Pogled od zadaj
Widok z tyłu
Bakifrån
Takaa
Hátsó nézet
Вид сзади





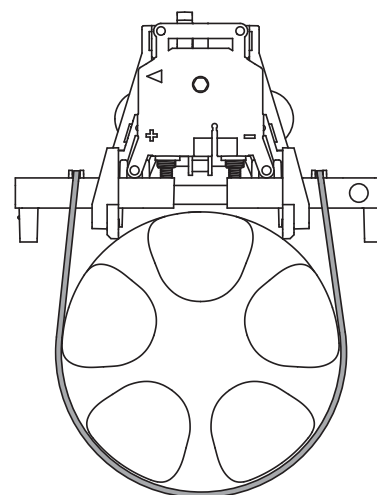
Side view
Seitenansicht
Vue de coté
Zicht op zijkant
Vista lateral
Vista laterale
Palivový článok

Palivový článok
Pogled s strani
Widok z boku
Sidovy
Sivusta
Oldalnézet
Вид сбоку



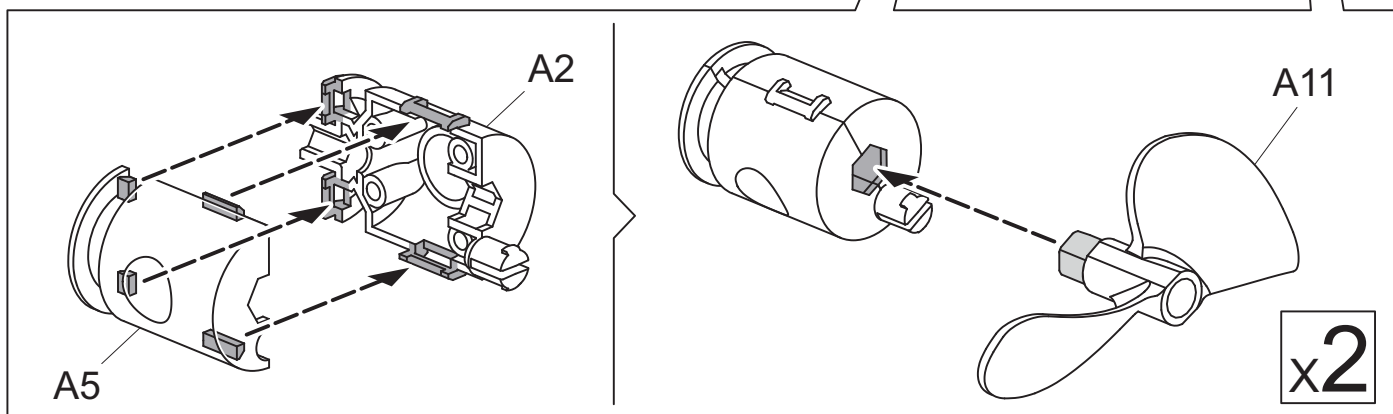
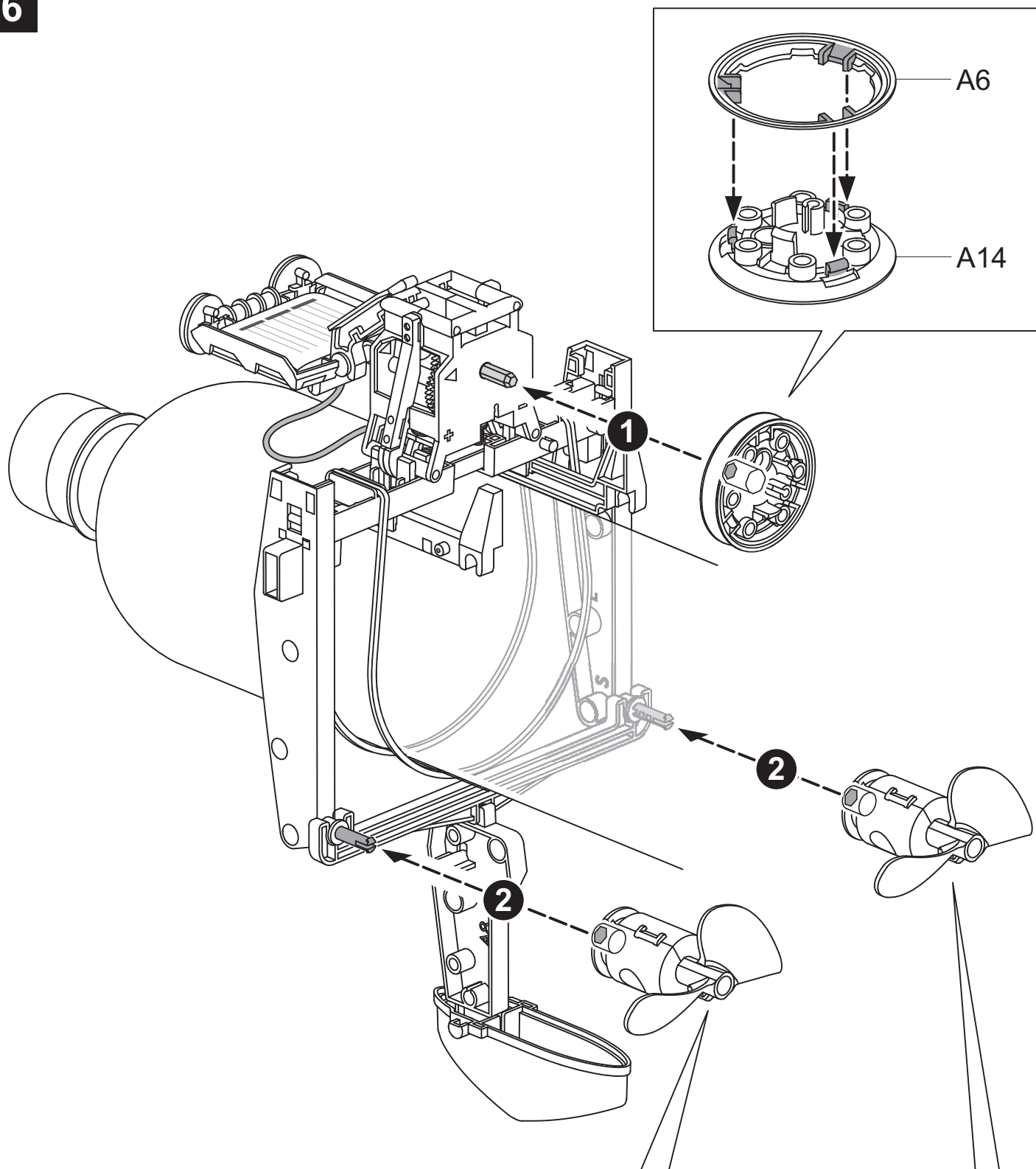
Rear view
Hintersicht
Vue de coté
Zicht achterzijde
Vista posterior
Vista posteriore
Pohled zezadu

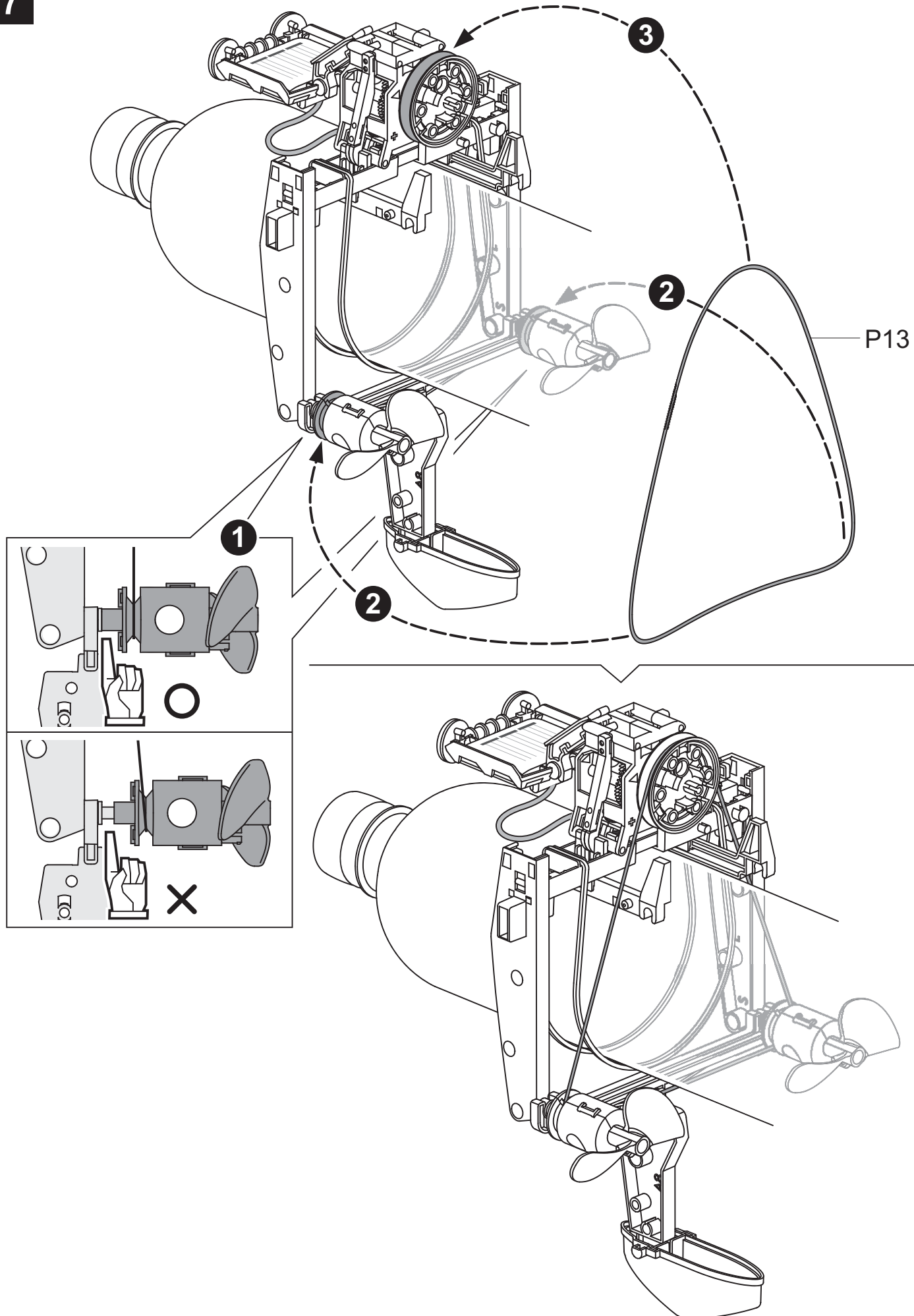
Pohľad zozadu
Pogled od zadaj
Widok z tyłu
Bakifrán
Takaa
Hátsó nézet
Вид сзади



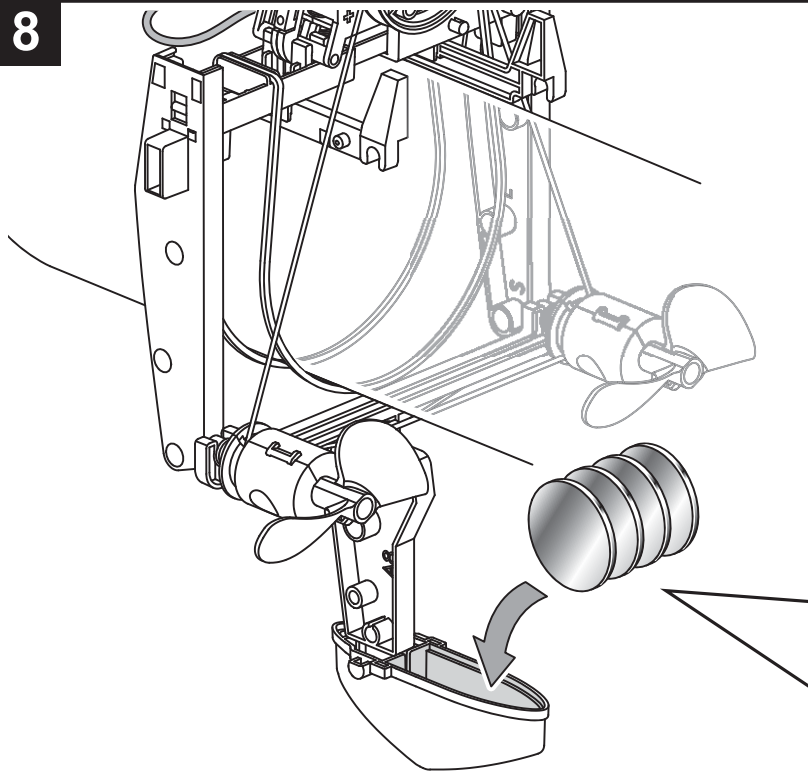
This diagram illustrates the assembly of the rear panel components. The main unit is shown with a large circular opening. Two modules, B11 and B12, are shown being connected to the rear of the unit. Module B11 is a vertical component with a connector labeled 'B1' and a circular port labeled '7'. Module B12 is a horizontal component with a connector labeled 'B12' and a circular port labeled '5'. Dashed arrows indicate the alignment and connection points for these modules.

35



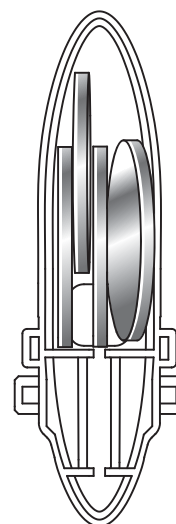
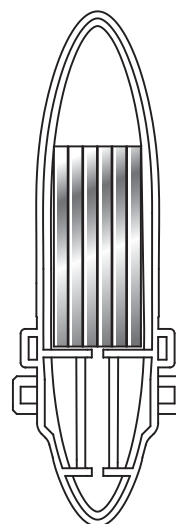


8



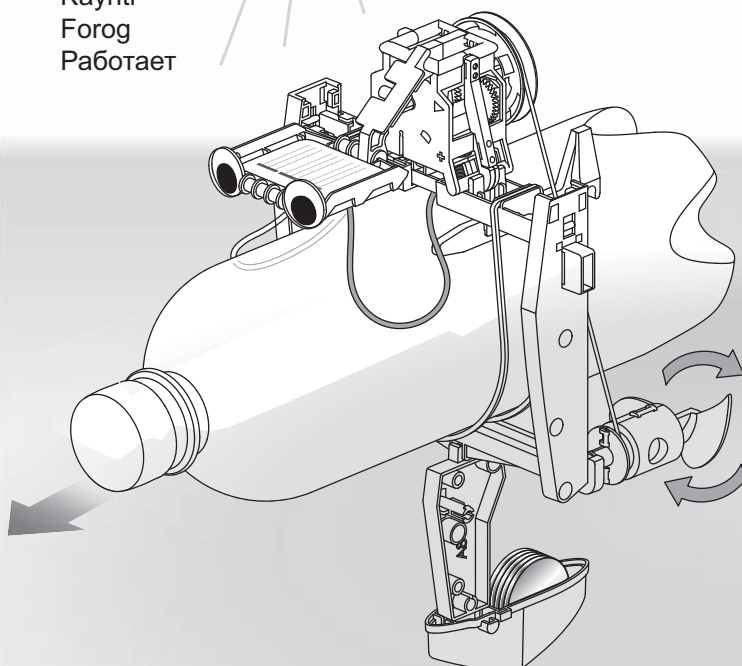
Top View : Insert coins
 Draufsicht: Füge die Münzen ein
 Vue de dessus : Insertion des pièces
 Zicht boven: plaats munten
 Vista superior: Inserte monedas
 Top Vista: inserire le monete
 Pohled shora: vložte mince

Pohľad zhora: vložte mince
 Vrh pogled: vstavljanje
 kovancev
 Widok z góry: wrzuć monety
 Överblicksvy: Lägg i mynt
 Näkymä ylhäältä: aseta kolikot
 Felülnézet: Helyezzen bele
 érméket
 Вид сверху: Вставьте монеты



9

Running
 Richtung
 Fonctionnement
 Richting
 Funcionando
 Corsa
 Provoz
 Prevádzka
 Smer vrtenja
 Napędzający
 Flytta
 Käynti
 Forog
 Работает



Fill up with coins completely. If coins are not placed in the spaces, the coins will not be stable on their place.
 Fülle komplett mit Münzen. Achte auf die richtige Positionierung zur Gewährleistung der Stabilität.
 Remplissez l'espace avec des pièces. S'il n'y a pas assez de pièces, celles-ci ne seront pas stables et risque de tomber.

Vul compleet met munten. Als munten nu zijn geplaatst in alle vakken, zullen de munten niet stabiel staan.

Llenar con las monedas por completo. Si las monedas no se colocan en los espacios, las monedas no estarán estables en su sitio.

Riempire con le monete completamente. Se le monete non sono poste in gli spazi, le monete non saranno stabili sul loro posto.

Prostor mincami vyplňte úplně. Pokud nebude vyplněn celý prostor pro mince, ty následně nebudou stabilní.

Priestor mincami vyplňte úplne. Ak nebude vyplnený celý priestor pre mince, tie následne nebudú stabilné.

Napolnite s kovanci v celoti. Če so kovanci ne dajo v prostori, kovanci ne bo stabilna na svoje mesto.

Wypełnij monetami do końca. Jeśli monety nie są umieszczone poprawnie, nie będą stabilizować.

Fyll i fullt med mynt. Om mynten inte fyller upp tomrummen, blir inte mynten stabila i sina lägen.

Täytä kolikoilla. Väljästi asetetut kolikot voivat liikkua paikoiltaan.

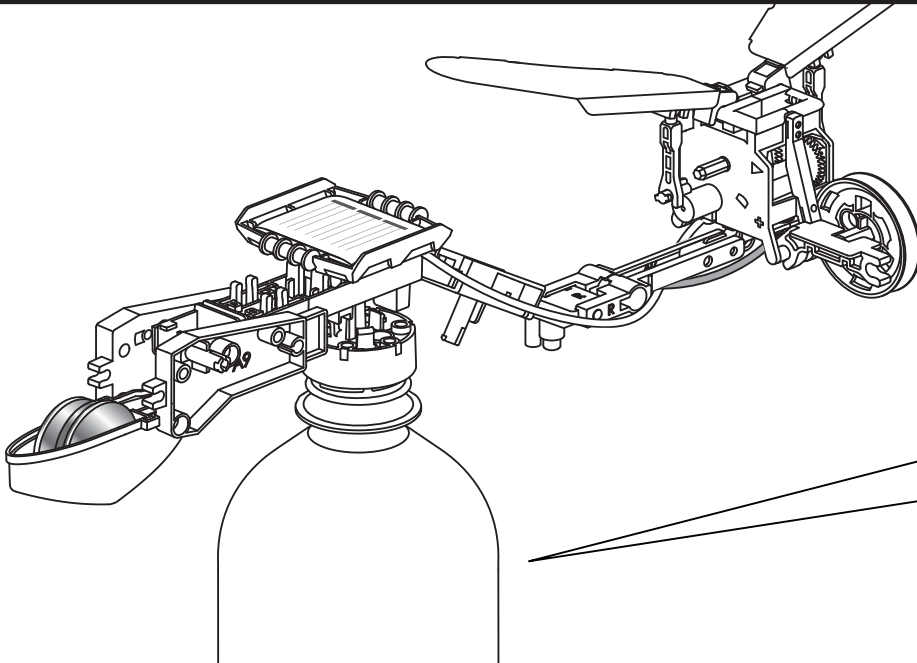
Töltse fel teljesen érmekkel. Ha nincs teljesen kitöltve érmekkel, akkor az érmék kihullanak.

Залейте монет полностью. Если монеты не помещаются в пространства, монеты не будет стабильной на своем месте.

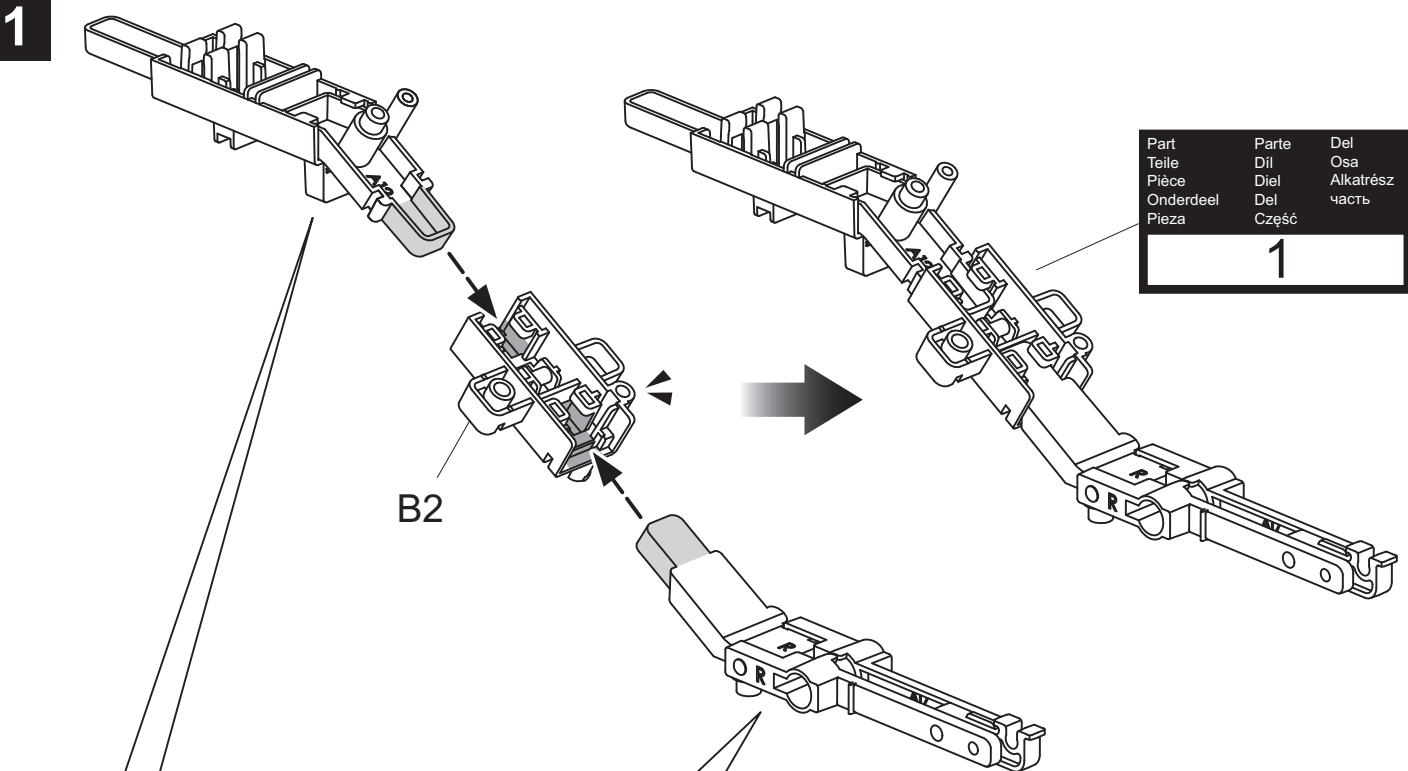
Flying bird - assembly and play
 Fliegender Vogel – Montage & Spiel
 Oiseau volant = Assemblage et fonctionnement
 Vliegende vogel - montage en spelen
 Pájaro volador- Montaje y jugar

Uccello di volo - montaggio e gioco
 Létající pták – Montáž & hraní
 Lietajúci vták – Montáž & hranie
 Ptujajo pod ptic - montaža in play
 Latający ptak - złoż i baw się

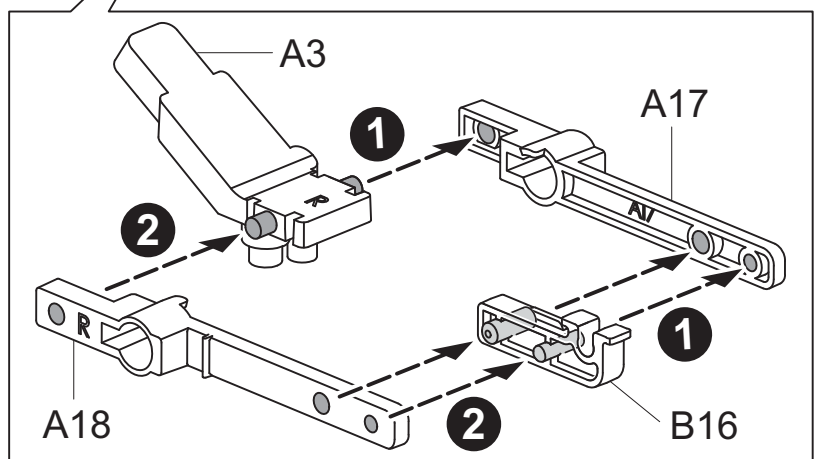
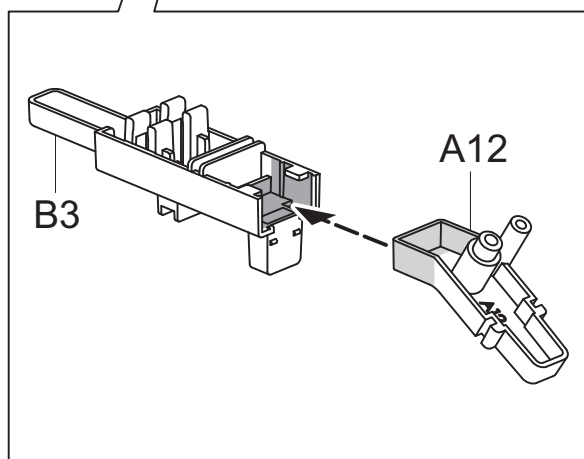
Flygande fågel - montera ihop och lek
 Lentävä lintu – koonti ja leikki
 Repülő madár –összeszerelés és játék
 Полет птицы - монтаж и игра



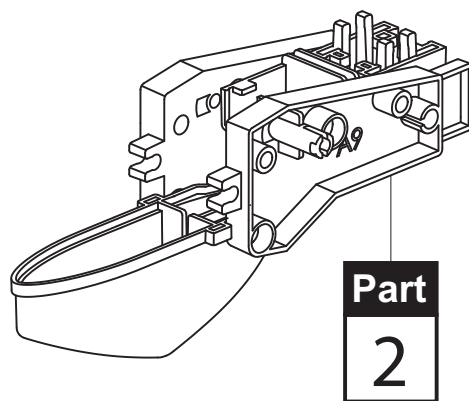
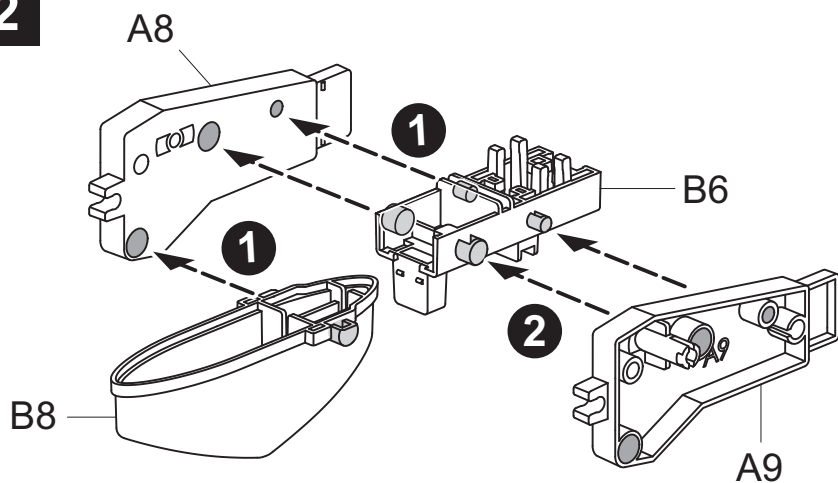
Recycled part required - plastic bottle
 Erforderliche Teile: Kunststoff Flasche
 Pièces recyclées nécessaires : bouteille plastique
 Gerecycled onderdeel nodig - plastic fles
 Pieza reciclada necesaria: Botella de plástico
 Parte riciclato richiesto - bottiglia di plastica
 Potřebné recyklovatelné části: plastová láhev
 Potrebne recyklovateľné časti: plastová fľaša
 Potrebno reciklirati del - plastenka
 Wymagane elementy z recydingu – butelka plastikowa
 Återanvändningsbara delar krävs - plastflaska
 Tarvittavat kierrätysosat - muovipullo
 Újrahasznosítható alkatrész: műanyag palack
 Восстановленный часть требуется - пластиковая бутылка



Part	Parte	Del
Teile	Diel	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	
1		

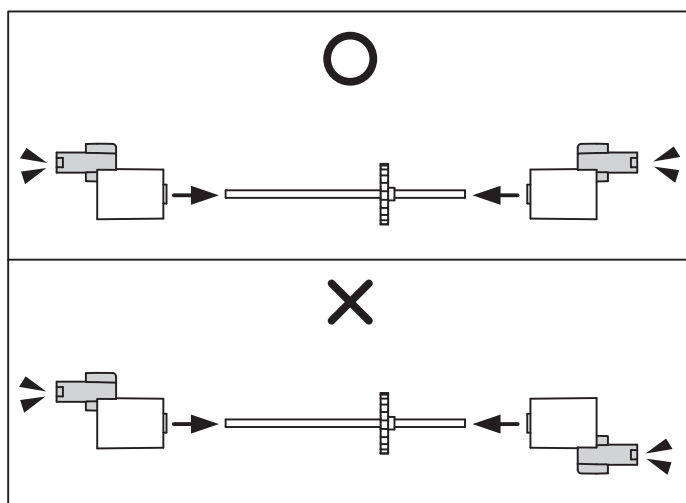
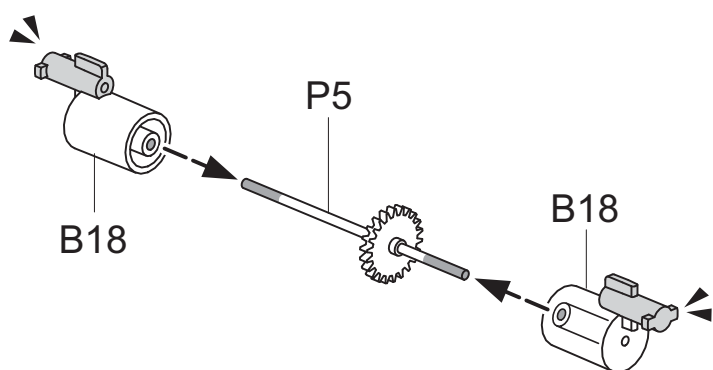


2



Part
2

3

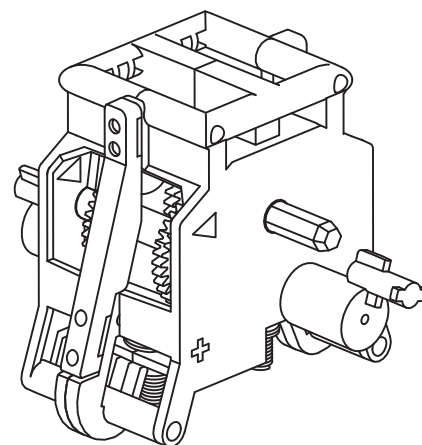
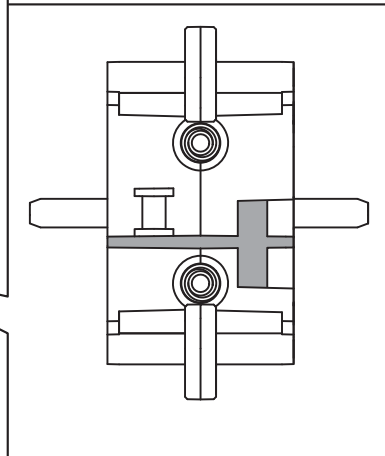
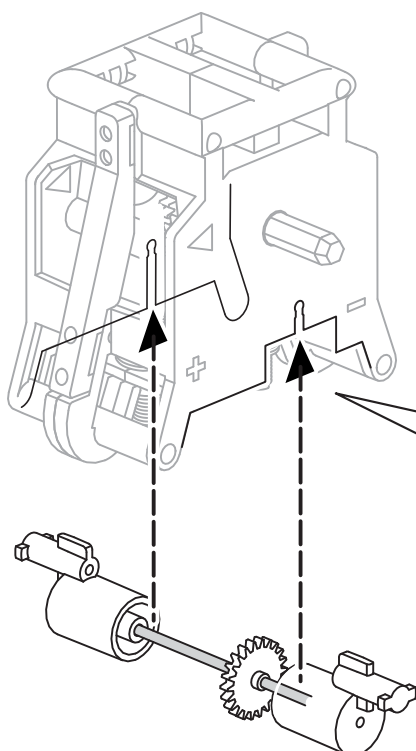


4

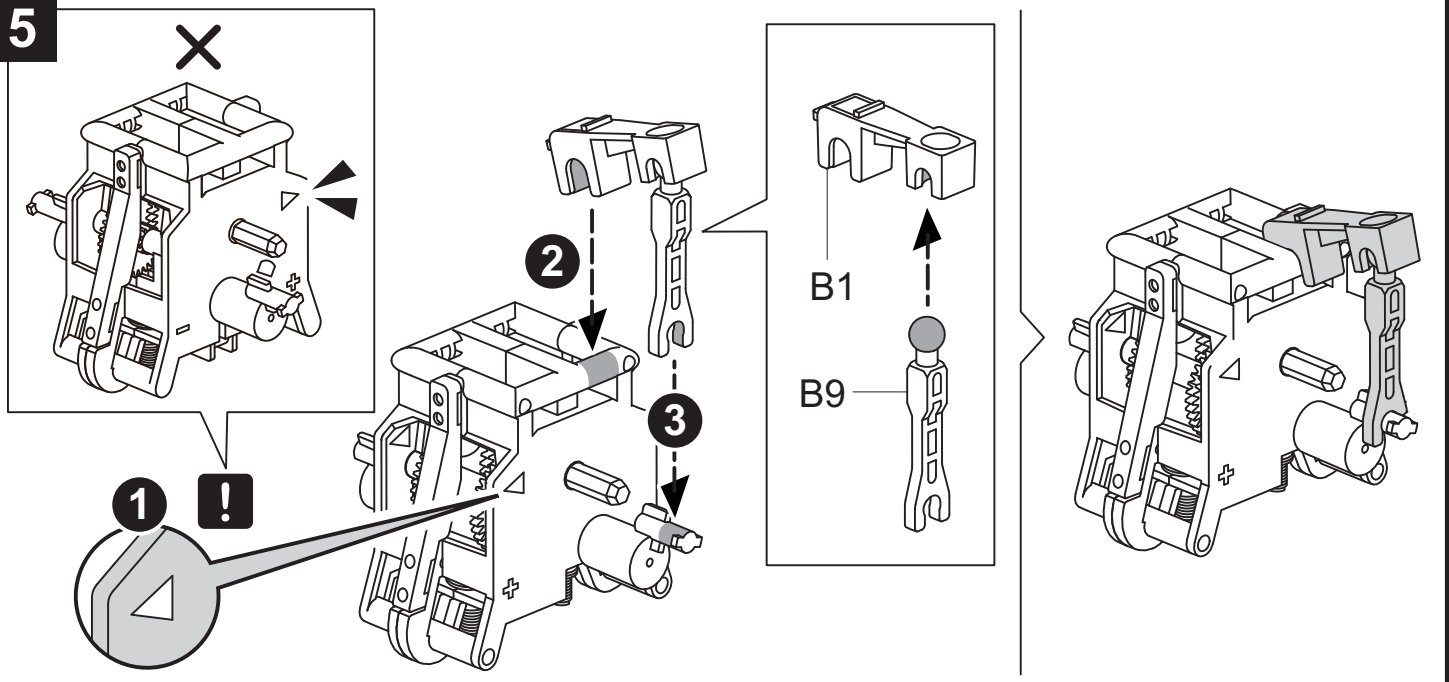
Gear box
Getriebegehäuse
Bloc moteur
Motor
Caja de engranajes
Cambio
Motorek
Motorček
Menjalnik
Skrzynia biegów
Váxelláda
Vetolaitteiston
Sebességváltó
Привод

Bottom view
Unteransicht
Vue arrière
Zicht van onderen
Vista desde abajo
Vista dal basso
Pohľad zespodu

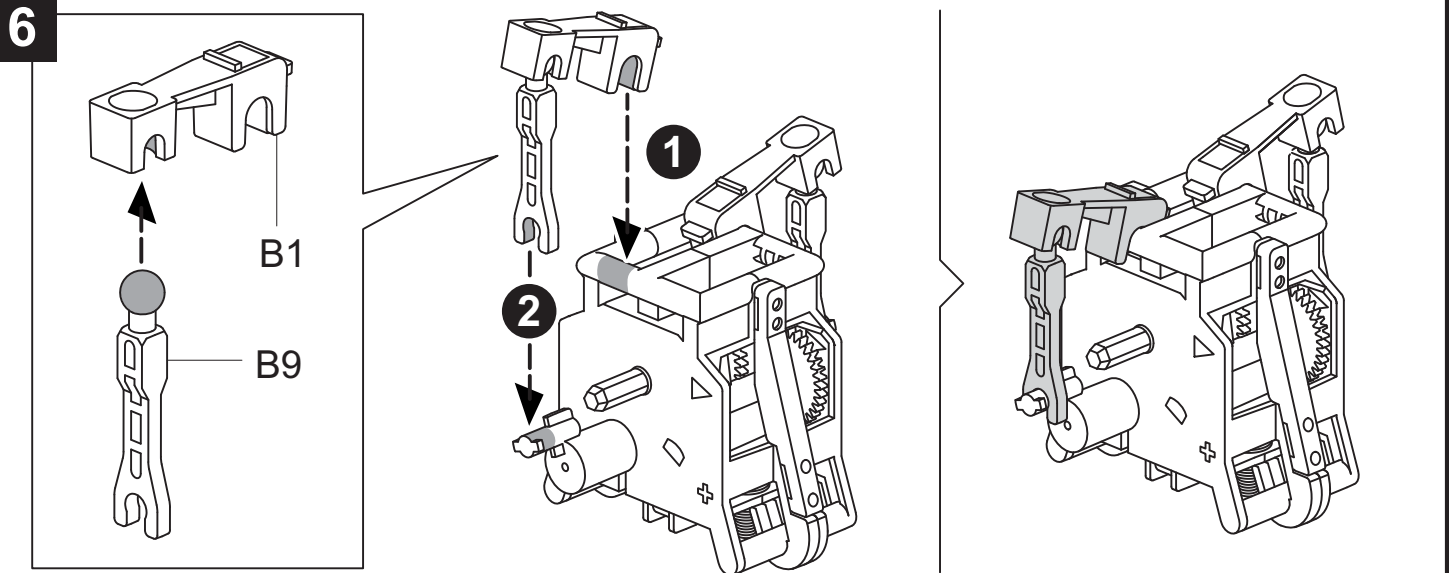
Pohľad zospodu
Pogled od spodaj
Widok od spodu
Underifrån
Alta
Alulnézet
Вид снизу



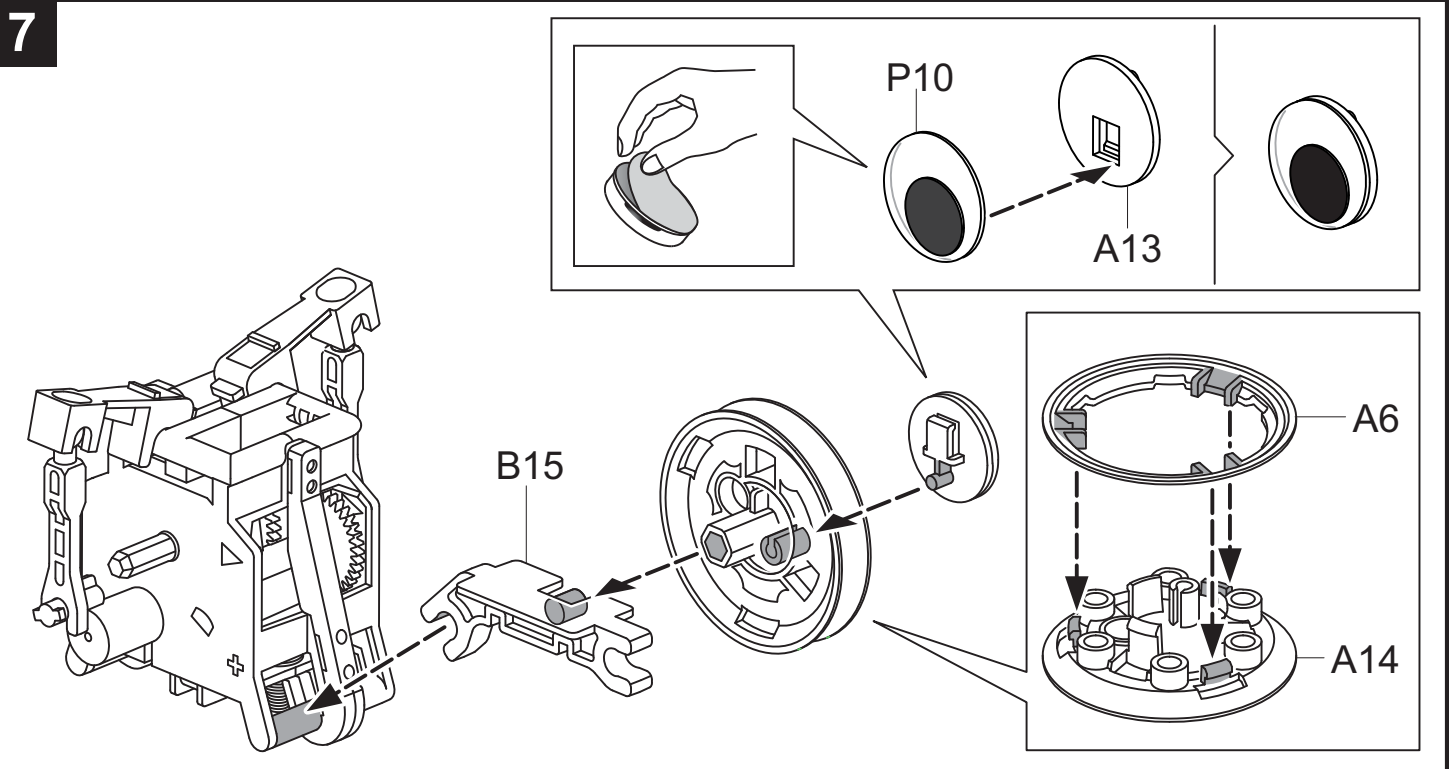
5



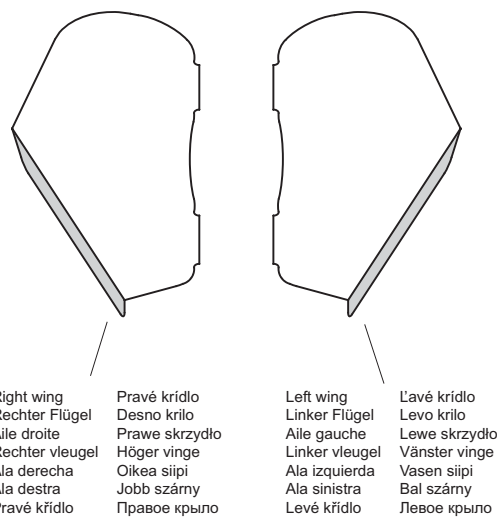
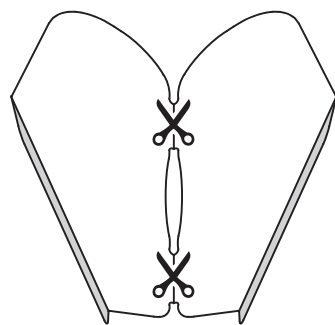
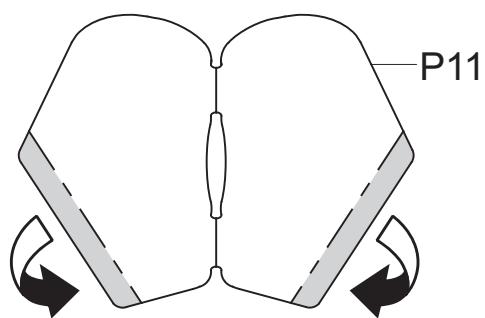
6



7



8



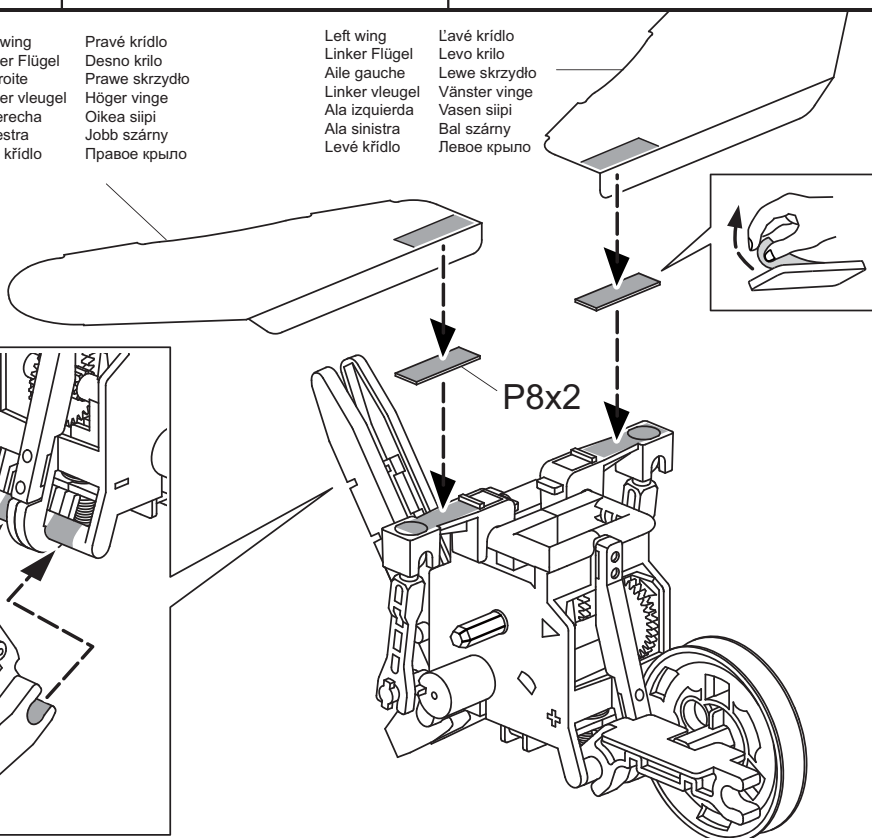
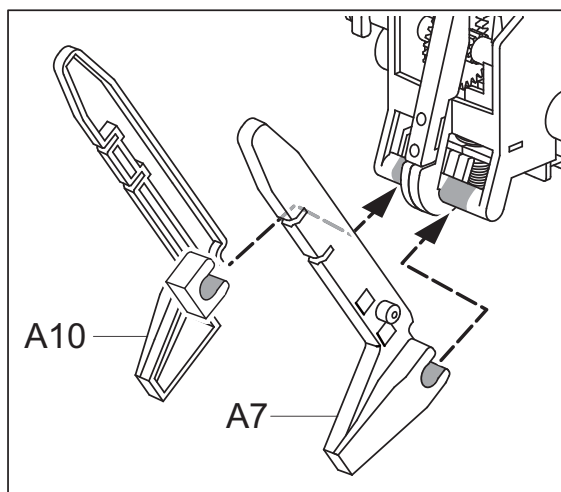
9

Right wing
Rechter Flügel
Aile droite
Rechter vleugel
Ala derecha
Ala destra
Pravé křídlo

Pravé křídlo
Desno krilo
Prawe skrzydło
Höger vinge
Oikea siipi
Jobb szárny
Правое крыло

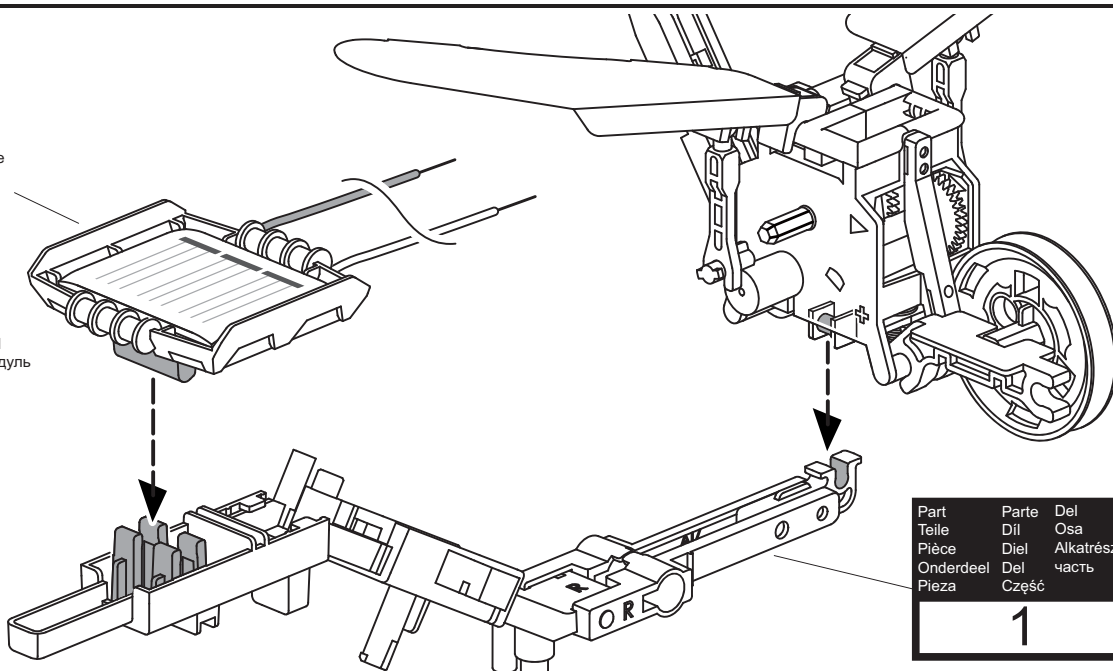
Left wing
Linker Flügel
Aile gauche
Linker vleugel
Ala izquierda
Ala sinistra
Levé křídlo

L'avé křídlo
Levo krilo
Lewe skrzydło
Vänster vinge
Vasen siipi
Bal szárny
Левое крыло



10

Solar module
Solarmodul
Panneau solaire
Zonnecel
Módulo solar
Modulo solare
Solární modul
Solárny modul
Solární panel
Modul solarny
Solcellsmodul
Aurinkokennon
Napelem modul
Солнечный модуль



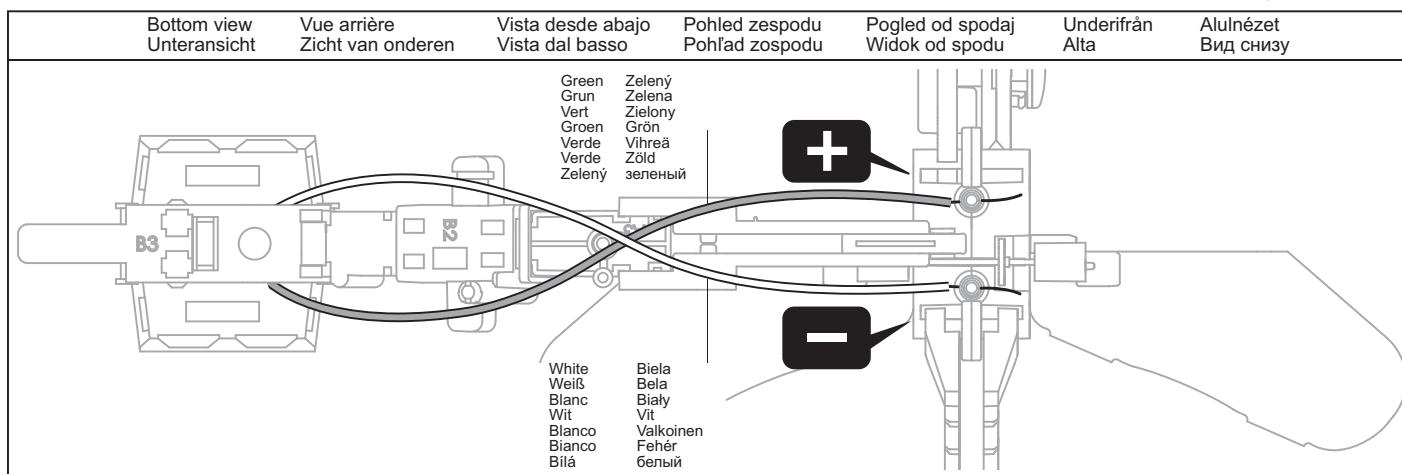
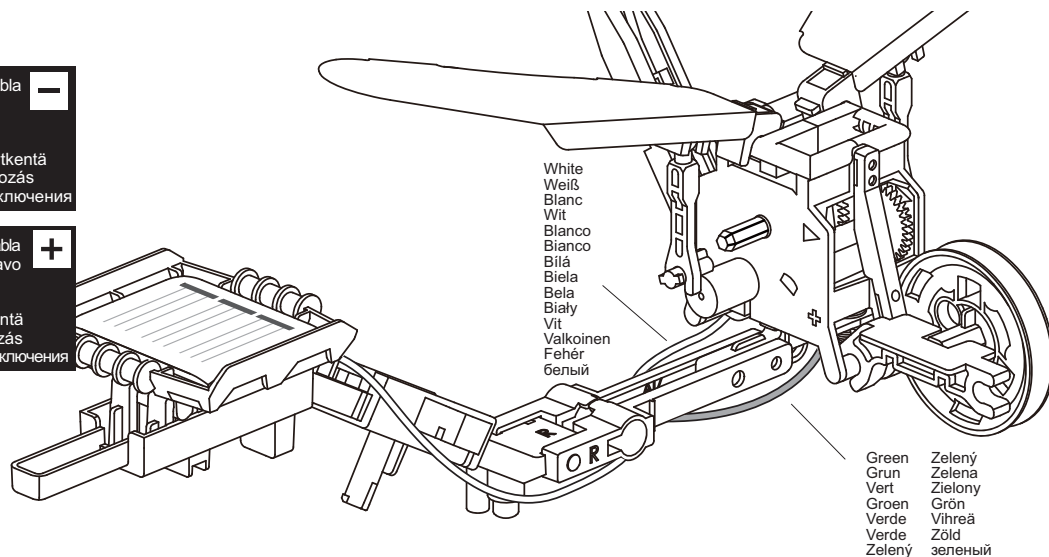
Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièces	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	
1		

White wire connect
Weiße Kabel Anschluss
Câble de connexion blanc
Witte draad verbind
Conecte el cable blanco
Filo bianco collegare
Připojení bílého kabelu

Připojení bílého kábla
Bela žica povezavo
Biały przewód
Anslut vit ledning
Valkoisen johdon kytkentä
Fehér kábel csatlakozás
Белый провод подключения

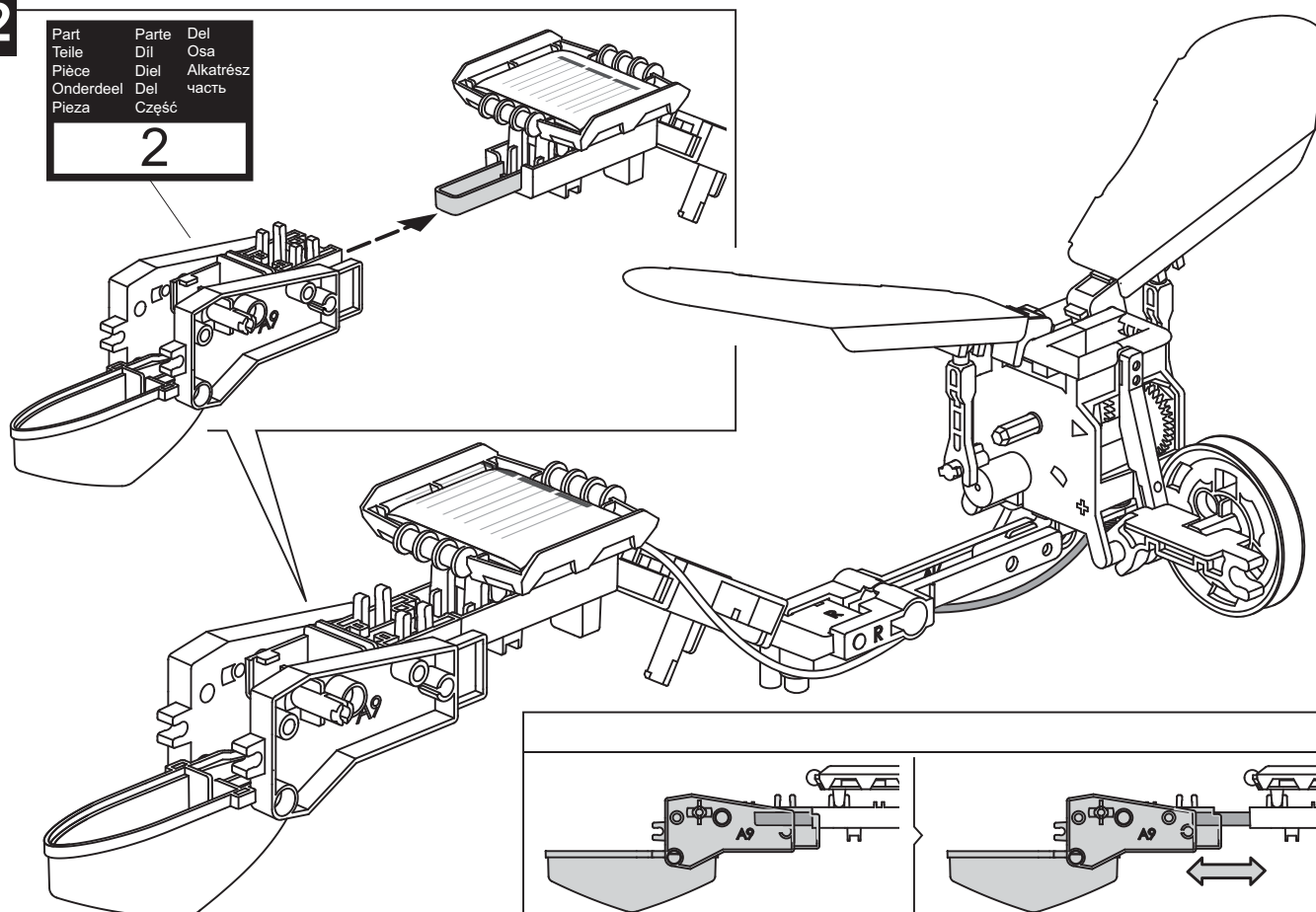
Green wire connect
Grüne Kabel Anschluss
Câble de connexion vert
Groene draad verbind
Conecte el cable verde
Filo verde collegare
Připojení zeleného kabelu

Připojení zeleného kábla
Zelena žično povezavo
Zielony przewód
Anslut grön ledning
Vihreä johdon kytkentä
Zöld kábel csatlakozás
Зеленый провод подключения



Part
Teile
Pièce
Onderdeel
Pieza

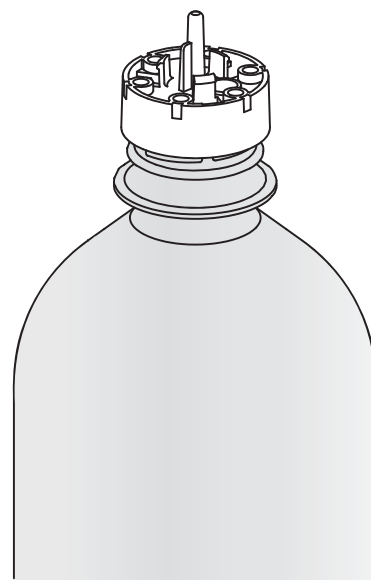
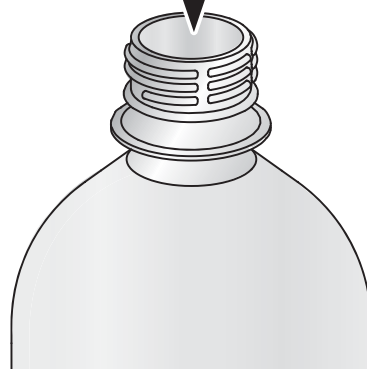
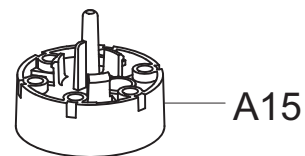
2



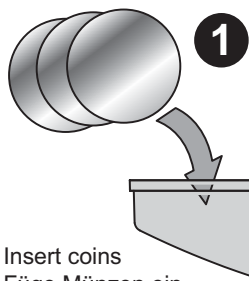
13



Add water
Fülle mit Wasser
Ajoutez de l'eau
Vul met water
Añadir agua
Aggiungere acqua
Přidejte vodu
Pridajte vodu
Dodajte vodo
Dodaj wodę
Tillsätt vatten
Lisää vettä
Töltsön bele vizet
Добавить воду

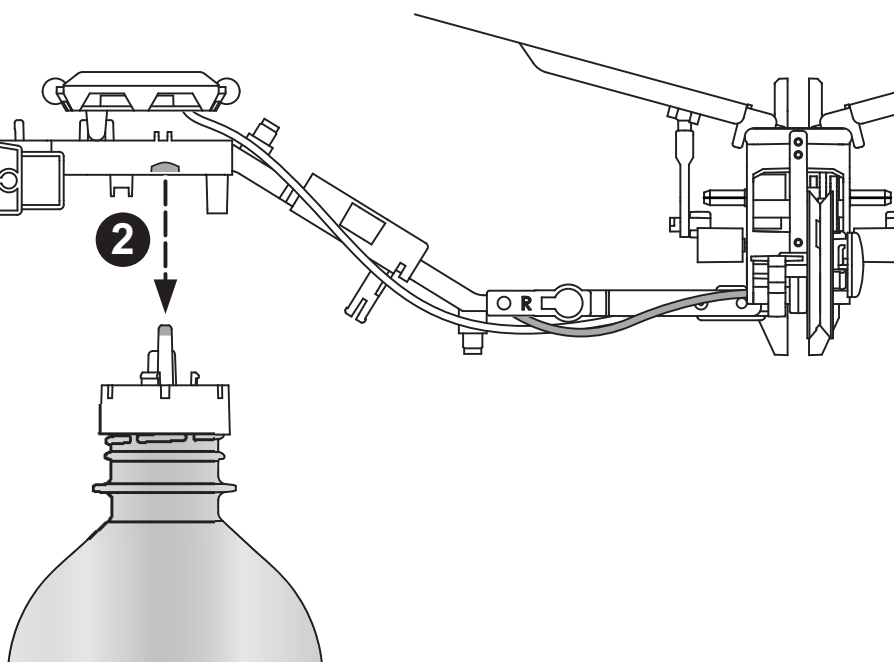


14



Insert coins
Füge Münzen ein
Insérez des pièces
Munten plaatsen
Inseetar monedas
Inserire le monete
Vlozšte mince
Vlozšte mince
Vstavljanje kovancev
Wrzuć monety
Fyll på med mynt
Aseta kolikot
Helyezzen bele érméket
Вставить монеты

2



15

Adjust Part 2 to balance the lever

Füge Teile 2 hinzu

Ajustez la pièce 2 pour équilibrer l'assemblage

Pas onderdeel 2 aan om de draai-arm te balanceren

Ajuste la pieza 2 para equilibrar la palanca

Regolare Parte 2 per bilanciare la leva

Nastavte díl 2, pro vybalancování páky

Nastavte díl 2, pre vybalansovanie páky

Prilagodite 2. del za uravnoteženje ročico

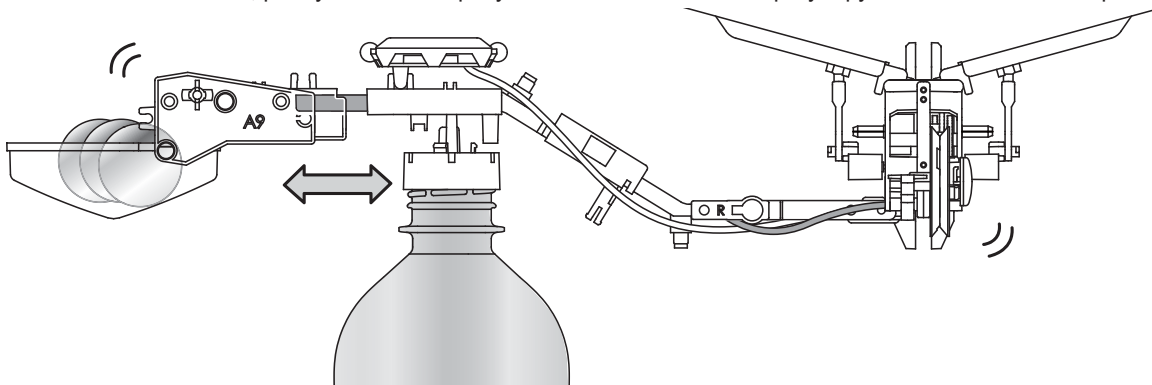
Dostosuj element 2

Justera Del 2 för att balansera nivån

Tasapainota varsi säätämällä osaa 2

A 2-es rész beállításához egyensúlyozza ki

Отрегулируйте Часть 2 сбалансировать рычаг



16

Running

Richtung

Fonctionnement

Richtung

Funcionando

Corsa

Provoz

Prevádzka

Smer vrtenja

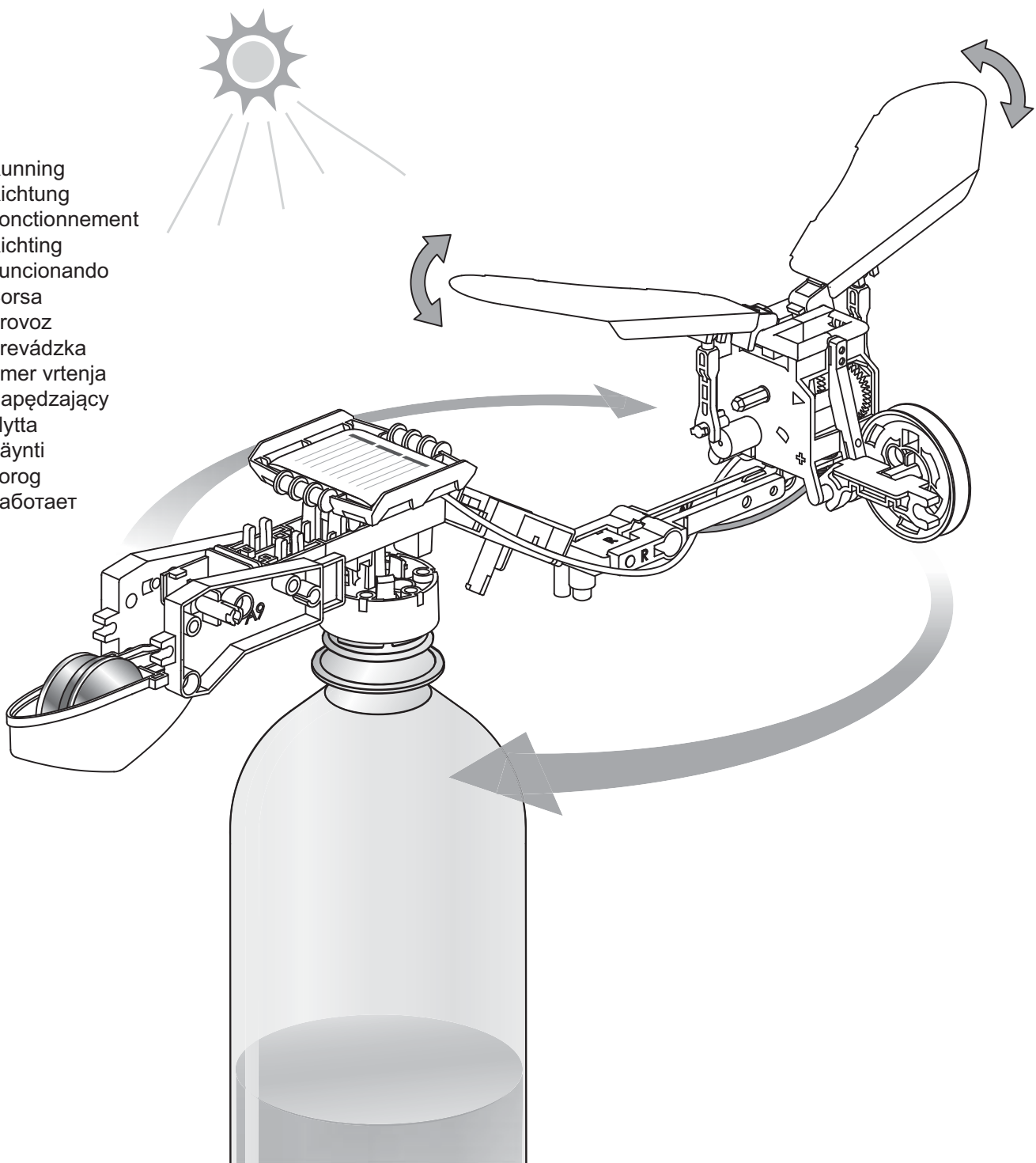
Napędzający

Flytta

Käynti

Forog

Работает

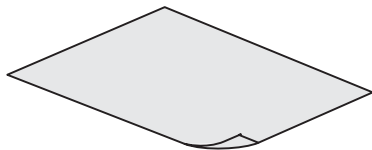
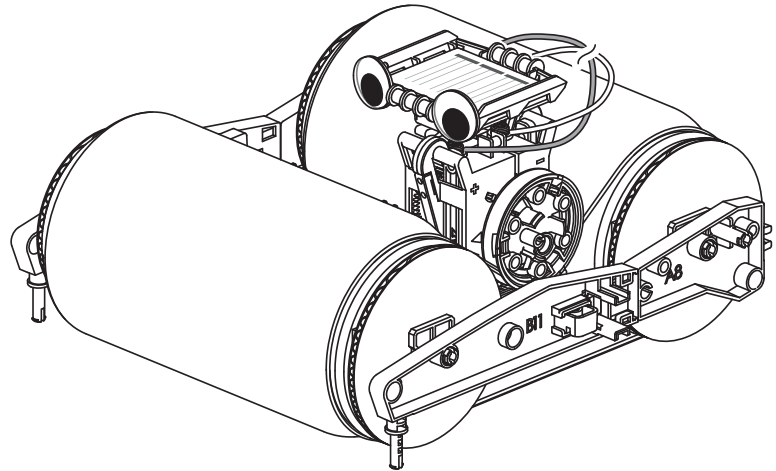


Street roller - assembly and play
 Straßen Roller – Montage & Spiel
 Street Roller - Assemblage et fonctionnement
 Straat roller - montage en spelen
 Street roller- Montaje y jugar

Rullo Strada - montaggio e gioco
 Cestný válec – Montáž & hraní
 Cestný valec – Montáž & hranie
 Ulica roller - montaža in play
 Uliczny rolkarz - złoż i baw się

Gaturullare - montera ihop och lek
 Katujyrä – koonti ja leikki
 Üthenger – összeszerelés és játék
 Улица ролик - монтаж и игра

Recycled parts required: paper
 Erforderliche Teile: Papier
 Pièces recyclées nécessaires : papier
 Gerecycelde onderdelen nodig: papier
 Pieza reciclada necesaria: Papel
 Richiesto parti riciclate : carta
 Potřebné recyklovatelné části: papír
 Potrebne recyklovateľné časti: papier
 Zahteva reciklirani deli : papir
 Wymagane elementy z recyngingu: papier
 Återanvändningsbara delar som krävs: papper
 Tarvittavat kierrätysosat: paperiarkki
 Újrahasznosított alkatrész: papír
 Требуется Восстановленные части : бумага



x2

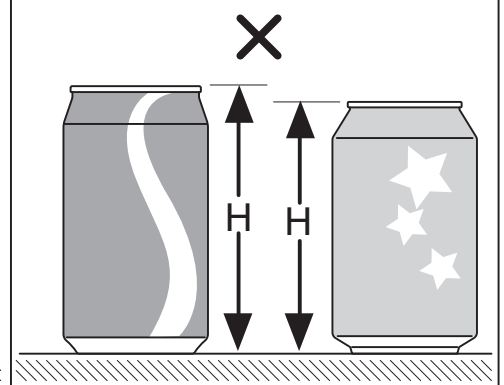
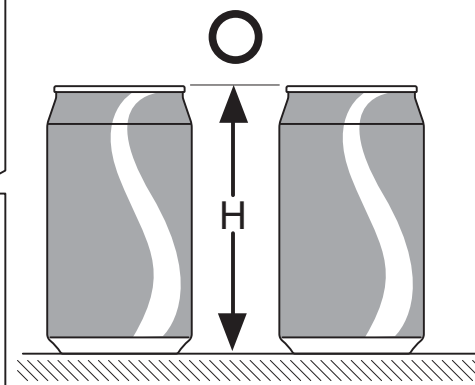
Soda can 330-350ml
 Dose 330-350ml
 Canette 330 – 350 ml
 Blikje 330-350ml
 Lata de refresco 330-350 ml.
 Lattina 330- 350ml
 Plechovka 330-350ml
 Lahko 330- 350ml
 Puszka 330-350ml
 Laskburk 330 - 350 ml
 Juomatölkki 330-350 ml
 Üdítő doboz 330-350 ml
 Сода может 330- 350мл



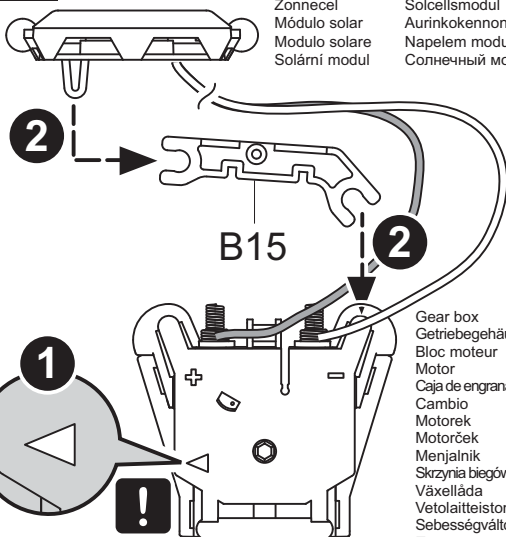
Same size is required
 Gleiche Größe erforderlich
 Taille identique exigée
 Zelfde maat is noodzakelijk
 Se requiere el mismo tamaño

È necessaria stesse dimensioni
 Musi být stejné velikosti
 Musia byť rovnakej veľkosti
 Zahteva enake velikosti
 Wymagane te same rozmiary

Samma storlek krävs
 Tulee olla yhden kokoiset
 Ugyanaz a Tot же самый
 размер требуетсяRU

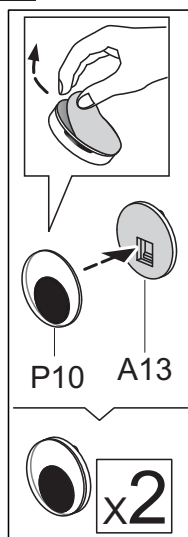


1



Solar module
 Solarmodul
 Panneau solaire
 Zonnecel
 Módulo solar
 Modulo solare
 Solárni modul
 Solárny modul
 Solarni panel
 Modul solarny
 Solcellsmodul
 Aurinkokennon
 Napelen modul
 Солнечный модуль

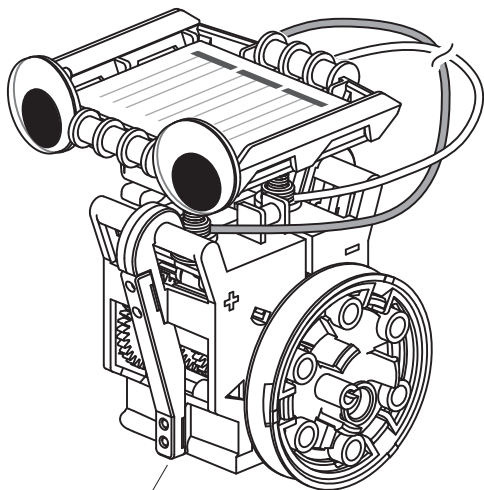
2



Gear box
 Getriebegehäuse
 Bloc moteur
 Motor
 Caja de engranajes
 Cambio
 Motorek
 Motorček
 Menjalnik
 Skrzynia biegów
 Váxelláda
 Vetolaiteiston
 Sebességváltó
 Привод

Green wire connect
 Grüne Kabel Anschluss
 Câble de connexion vert
 Groene draad verbind
 Conecte el cable verde
 Fio verde collegare
 Pripojení zeleného kabelu
 Pripojenie zeleného kábla
 Zeleno žično povezavo
 Zielony przewód
 Anslut grön ledning
 Vihtreä johdon kytkentä
 Zöld kábel csatlakozás
 Зелёный провод подключения

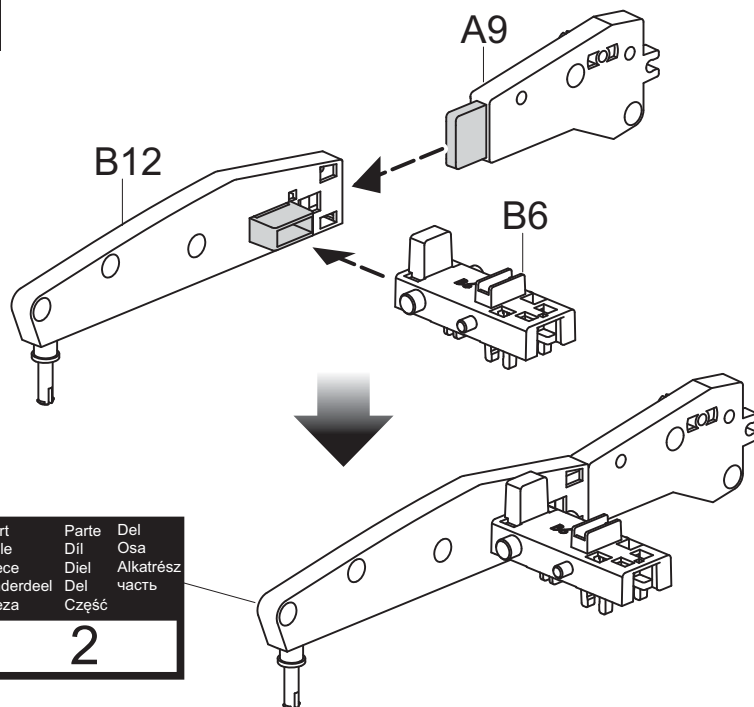
White wire connect
 Weiße Kabel Anschluss
 Câble de connexion blanc
 Witte draad verbind
 Conecte el cable blanco
 Fio bianco collegare
 Pripojení bílého kabelu
 Pripojenie bieleho kábla
 Bela žica povezavo
 Biały przewód
 Anslut vit ledning
 Valkoisien johdon kytkentä
 Fehér kábel csatlakozás
 Белый провод подключения



Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

1

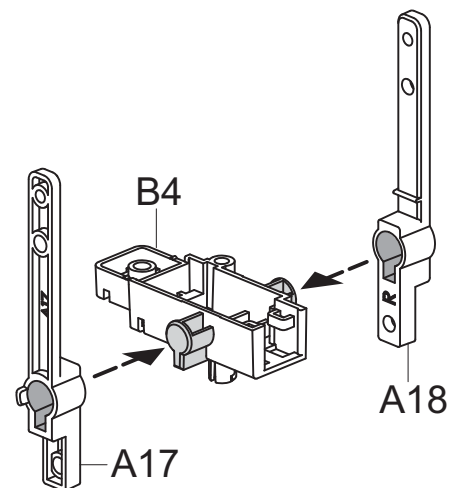
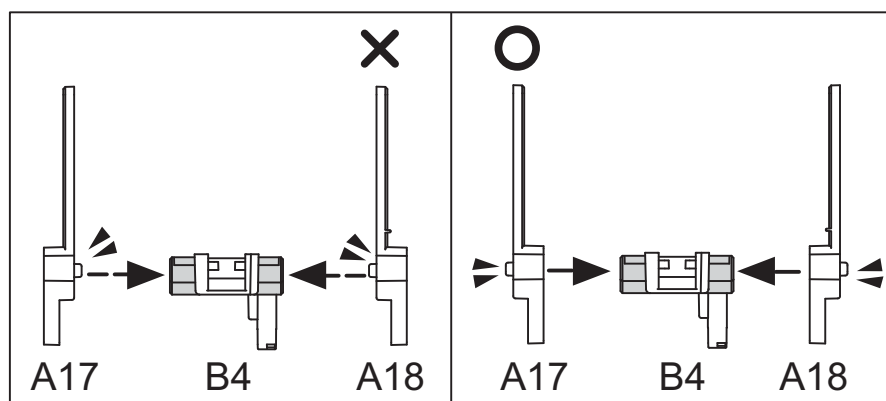
3



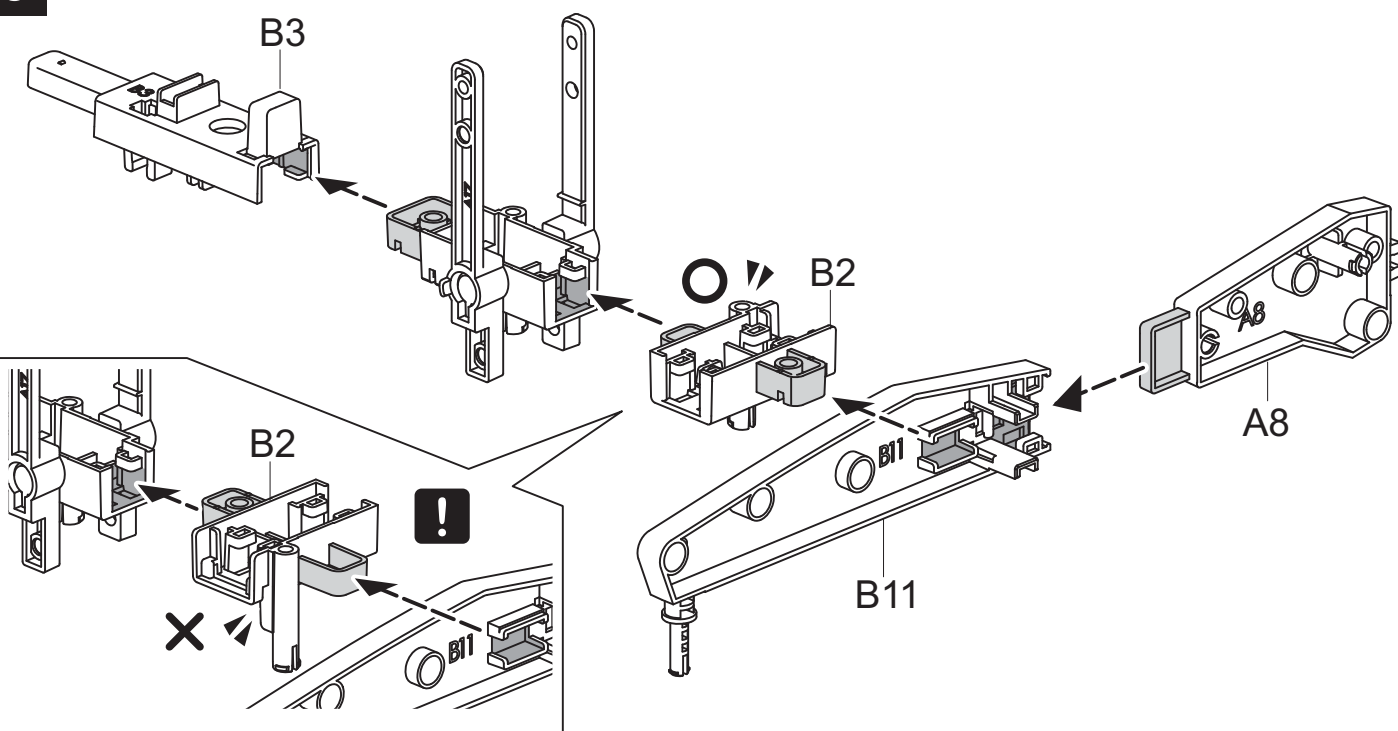
Part	Parte	Del
Teile	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

2

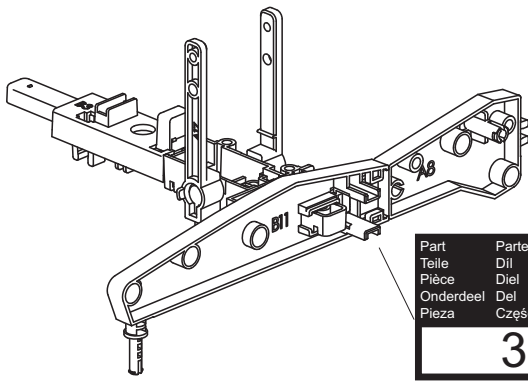
4



5



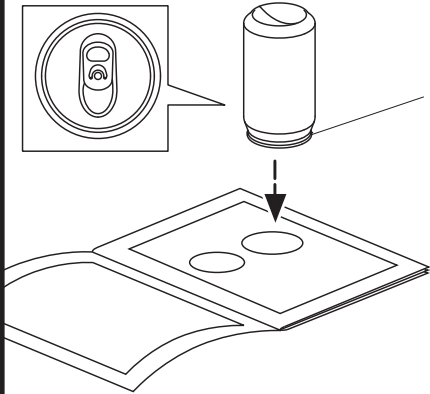
6



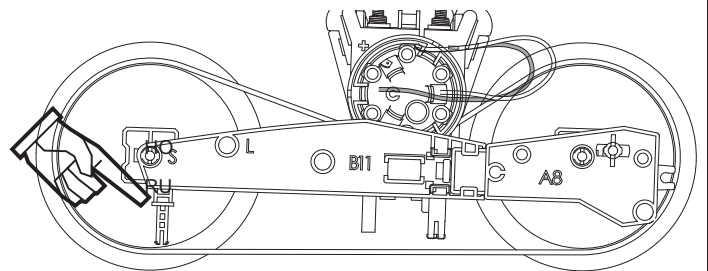
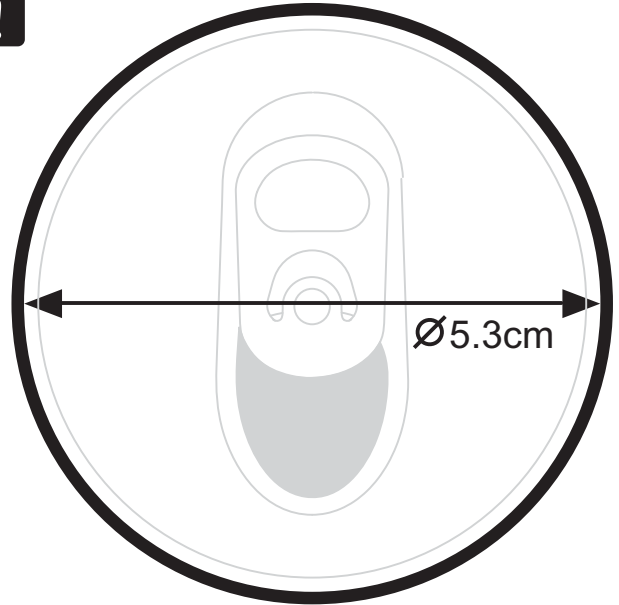
Part	Parte	Del
Teile	Dil	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Del	часть
Pieza	Część	

3

Measure the size of the top of the can using the diagram below
 Ermitteln Sie den Ø Durchmesser, nutzen Sie dafür die Vorlage
 Mesurez le diamètre de la partie supérieure de la canette comme indiquée ci-dessous.
 Meet de maat van de bovenkant van het blikje conform onderstaande sjablonen
 Mida el tamaño de la parte superior de la lata con el diagrama de abajo
 Misurare la dimensione della parte superiore della lattina usando il diagramma sottostante
 Pomocí obrázku níže, změřte průměr vrchu plechovky
 Pomocou obrázka nižšie, odmerajte priemer vrchu plechovky
 Merjenje velikosti vrhu lahko s spodnjo skico
 Zmierz rozmiar górnej części puszki korzystając z diagramu poniżej.
 Mät toppen av burken med hjälp av diagrammet nedan
 Mittaa tölkin yläosan koko alla olevan piirroksen avulla
 Mérje meg az üdítő doboz átmérőjét az ábra szerint.
 Измерение размера верхней части банки с помощью диаграммы ниже



Can's top
 Kopf der Dose
 Partie supérieure de la canette
 Bovenkant van blikje
 Parte superior de la lata
 Cima della lattina
 Vrch plechovky
 Vrch plechovky
 Lahko top
 Nie może się zatrzymać
 Burkens topp
 Tölkin yläosa
 Az üdítő doboz teteje
 Может топ



If you are using a small size can (Ø 5.3cm), make sure to install into S position at step 21.
 Falls Du einen kleinen 5.3cm Ø nutzt, installiere in die S Position, siehe auch Schritt 21
 Si le diamètre de la cannette est petit (Ø 5,3 cm), fixez les canettes au niveau de l'entrée S (étape 21)
 Bij gebruik van een klein blikje (Ø 5.3cm), installeer in de S-positie in stap 21
 Si está utilizando el tamaño pequeño de la lata (Ø 5.3cm), asegúrese de instalar la posición-S en paso 21.
 Se si utilizza una lattina di piccola dimensione (Ø 5,3 centimetri), assicurarsi di installare in S posizione al passo 21.
 Pokud máte malou plechovku (Ø 5,3 cm), ujistěte se, že ji v kroku 21 namontujete do pozice S
 Ak máte malú plechovku (Ø 5,3cm), uistite sa, že ju v kroku 21 namontujete do pozície S
 Če uporabljate majhno velikost lahko (Ø 5.3cm), poskrbite za namestitve v S Položaj v koraku 21.
 Jeśli korzystasz z małej puszki (Ø 5.3cm), upewnij się by zainstalować w pozycji S w 21. kroku
 Om du använder en liten burk (Ø 5,3 cm), var säker på att installera in till S positionen vid steg 21.
 Jos käytät pientä tölkkiä (Ø 5,3 cm), asenna S-asentoon kohdassa 21.
 Amennyiben kisebb méretű dobozt használ (Ø 5.3 cm), győződjön meg, hogy az S pozícióba tette a 21. lépésben
 Если вы используете небольшой размер может (Ø 5.3cm), убедитесь, что для установки в S Положение на этапе 21.

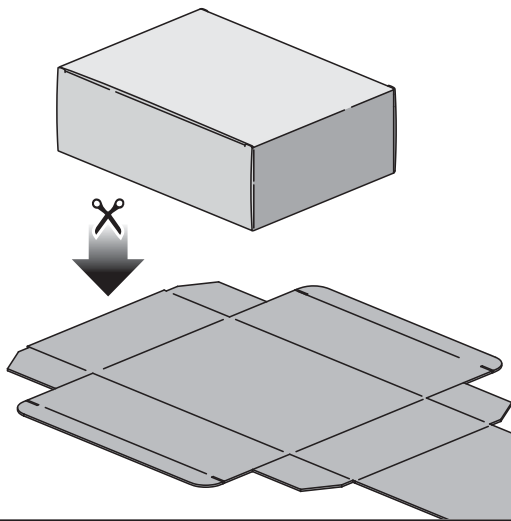
If you are using a large size can (Ø 5.8cm), make sure to install into L position at step 21.
 Falls Du einen großen 5.8cm Ø nutzt, installiere in die L Position, siehe auch Schritt 21
 Si le diamètre de la cannette est large (Ø 5.8cm), fixez les canettes au niveau de l'entrée L (étape 21)
 Bij gebruik van een klein blikje (Ø 5.3cm), installeer in de S-positie in stap 21
 Si está utilizando el tamaño largo de la lata (Ø 5.8cm), asegúrese de instalar la posición-S en paso 21.
 Se si utilizza una lattina di grandi dimensioni (Ø 5,8 centimetri), assicurarsi di installare in L posizione al passo 21.
 Pokud máte velkou plechovku (Ø 5,8 cm), ujistěte se, že ji v kroku 21 namontujete do pozice L
 Ak máte veľkú plechovku (Ø 5,8cm), uistite sa, že ju v kroku 21 namontujete do pozície L

Če uporabljate veliko velikosti lahko (Ø 5.8cm), poskrbite za namestitve v L Položaj v koraku 21.
 Jeśli korzystasz z dużej puszki (Ø 5.8cm), upewnij się by zainstalować w pozycji L w 21. kroku
 Om du använder en större burk (Ø 5,8 cm), var säker på att installera in till L positionen vid steg 21.
 Jos käytät suurta tölkkiä (Ø 5,8 cm), asenna L-asentoon kohdassa 21.
 Amennyiben nagyobb méretű dobozt használ (Ø 5.8 cm), győződjön meg róla, hogy az L pozícióba tette a 21. lépésben.
 Если вы используете большой размер может (Ø 5,8 см), убедитесь, что для установки в L Положение на этапе 21.

7

Unfold the packing
Klappe die Packung auseinander
Démontez la boîte en carton
Ontvouw de verpakking
Desdoble el embalaje
Aprire l'imballaggio
Rozložte krabici

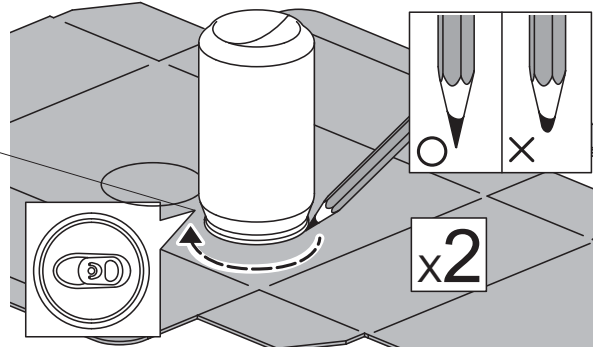
Rozložte škatulu
Razširi embalažo
Rozpakuj
Öppna förpackningen
Taittele pakkaus auki
Hajtsa szét a csomagolást.
Открываются упаковки



8

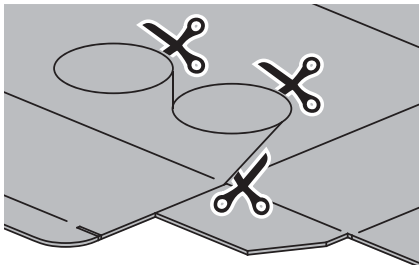
Trace around the top of the can to create 2 circles in the packing.
Nehmen einen Stift zur Hand und zeichnen die Abmessung an.
Tracez 2 cercles à l'aide de la partie supérieure des canettes.
Omcircler twee keer de bovenkant van het blikje om 2 circel te maken.
Trace el contorno de la parte superior de la lata para crear 2 círculos en el embalaje.
Tracciare intorno alla parte superiore del barattolo per creare 2 cerchi nell'imballaggio.
Obkreslete vrch plechovky, pro vytvoření dvou kroužků na krabici.
Obkreslite vrch plechovky, pre vytvorenie dvoch krúžkov na škatuli.
Sledovih okoli vrha pločevinke ustvariti 2 krogi v embalaži.
Zaznacz wokół górnej części puszki, by otrzytać 2 koła podczas pakowania.
Använd toppen av burken för att rita 2 cirklar i förpackningen.
Tee pakkauksesta kaksi ympyrää piirtämällä merkki tölkin yläosan ympäri.
Rajzolja körbe az üdítő doboz tetejét kétszer.
След вокруг верхней части банки, чтобы создать 2 круга в упаковке.

Can's top
Kopf der Dose
Partie supérieure de la canette
Bovenkant van blikje
Parte superior de la lata
Cima della lattina
Vrch plechovky
Vrch plechovky
Lahko top
Nie może się zatrzymać
Burkens topp
Tölkin yläosa
Az üdítő doboz teteje
Может топ



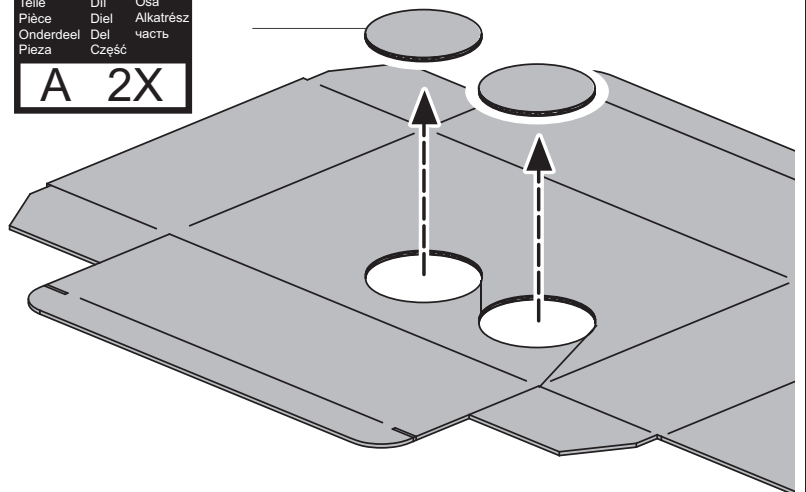
9

Use a scissor to cut the 2 circles
Nehme eine Schere zur Hilfe und schneide aus.
Découpez les 2 cercles obtenus à l'aide d'une paire de ciseau.
Gebruik een schaar om de 2 circels uit te knippen
Utilice unas tijeras para cortar los 2 círculos
Utilizzare una forbice per tagliare i 2 cerchi
Pro vyjmutí kroužků použijte nůžky
Pre vystrihnutie krúžkov použite nožnice
Uporabite škarje za rezanje 2 kroge
Użyj nożyczek, by wyciąć 2 koła
Använd en sax för att skära ut cirkarna
Leikkaa ympyrät saksilla
Vágja ki ollóval.
Используйте ножницы, чтобы отрезать 2 круга



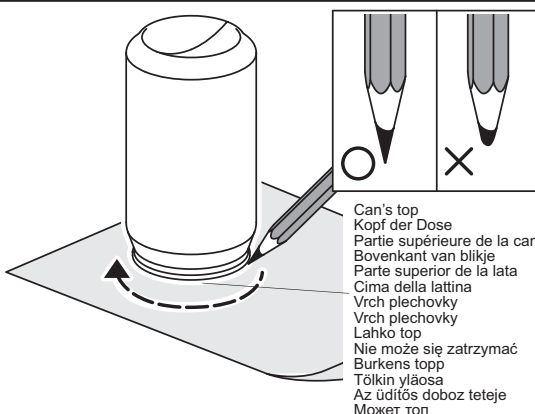
Part	Parte	Del
Teil	Díl	Osa
Pièce	Diel	Alkatrész
Onderdeel	Diel	часть
Pieza	Część	

A 2X

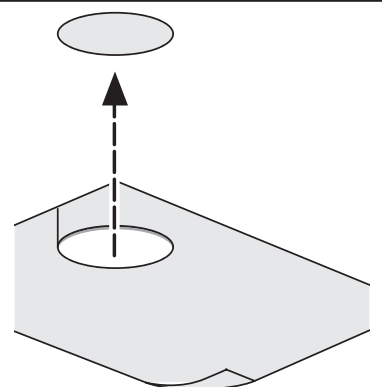
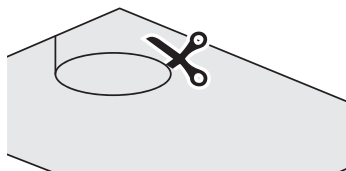


10

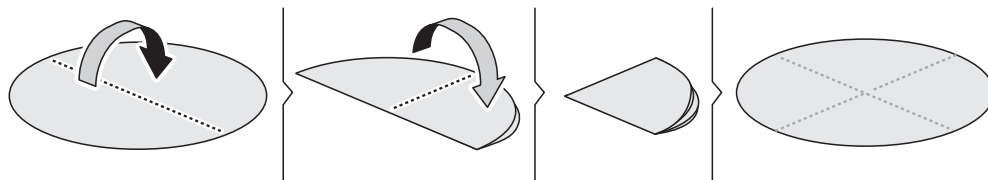
Using a sheet of paper, trace around the top of the can to create a circel and cut the circel.
Nehme ein Stück Papier zur Hand, zeichne die Abmessungen an und schneide diese aus.
Recommencez cette opération avec une feuille de papier.
Gebruik een stuk papier en omcirkel een circel met de bovenkant van het blikje. Knip de circel daarna uit.
Usando una hoja de papel, trace una línea alrededor de la parte superior de la lata para crear un círculo y cortar el círculo.
Utilizzando un foglio di carta, tracciare intorno alla parte superiore del barattolo per creare un cerchio e tagliare il cerchio.
Za pomoci papiru, obkreslete vrch plechovky a tento kruh následně vystříhnete.
Za pomoci papiera, obkreslite vrch plechovky a tento kruh následne vystrihnite.
Uporaba list papirja, sledenje okoli vrha pločevinke ustvariti circel in prestregla circel.
Korzystając z arkusza papieru, zaznacz wokół górnej części puszki za pomocą cyrkla i wytnij okrąg.
Använd ett pappersark, rita runt toppen av burken för att göra en cirkel och klipp ut cirkeln.
Tee paperiarkista ympyrä piirtämällä merkki tölkin yläosan ympäri.
Egy üres papírlapból vágjon ki 2 kört az előzőekben leírtak szerint.
Использование лист бумаги, проследить вокруг верхней части банки, чтобы создать circel и сократить circel.



Can's top
Kopf der Dose
Partie supérieure de la canette
Bovenkant van blikje
Parte superior de la lata
Cima della lattina
Vrch plechovky
Vrch plechovky
Lahko top
Nie może się zatrzymać
Burkens topp
Tölkin yläosa
Az üdítő doboz teteje
Может топ



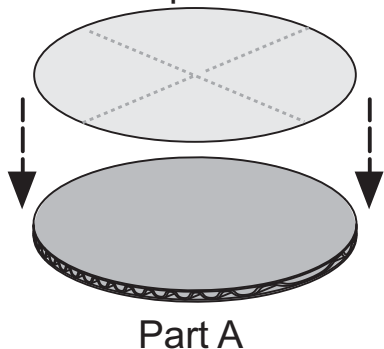
Locate a central point from paper
 Finde den Mittelpunkt heraus
 Localisez le point central du papier
 Maak een centraal punt in het papier
 Localizar un punto central desde el papel
 Individuare un punto centrale di carta
 Najdite střed kroužku z papíru
 Nájdiť stred kružku z papiera
 Poiščite osrednjo točko iz papirja
 Zlokalizuj centralny punkt papieru
 Märk ut mittpunkten på papperet
 Määrittele paperin keskipiste
 Jëlölje ki a kivágott kör középpontját.
 Найдите центральную точку из бумаги



12

Paper A

1



Green
 Grün
 Vert
 Groen
 Verde
 Verde
 Zelený

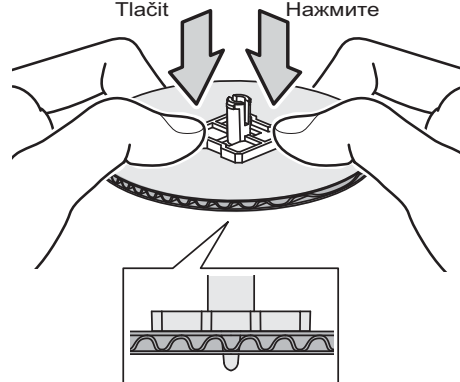
Zelený
 Zelena
 Zielony
 Grön
 Viheä
 Zöld
 зеленый



Push A1 through the circle's central point
 Drücke A1 in den Mittelpunkt
 Poussez la pièce A1 au niveau du point central du papier définie précédemment.
 Druk A1 door het centrale punt van de cirkel
 Empuje A1 a través del punto central del círculo
 Spingere A1 attraverso il punto centrale del cerchio
 Díl A1 protlačte přes střed kroužku z papíru
 Díl A1 pretlačte cez stred kružku z papiera
 Push A1 skozi središčne točke kroga je
 Wciśnij A1 przez centralny punkt kartki
 Tryck A1 genom cirkelns mittpunkt
 Työnnä A1 keskipisteen läpi
 Nyomja át A1-et a kör középpontját.
 Нажмите A1 по центральной точке окружности

Push
 Drücken
 Pousser
 Drukken
 Pulsar
 Spingere
 Tlačit

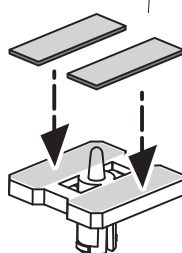
Tlačit'
 Push
 Naciskać
 Tryck
 Työnnä
 Nyomja
 Нажмите



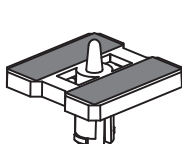
2

P8 x2

Adhesive tape
 Klebeband
 Papier adhésif
 Dubbelzijdig tape
 Cinta adhesiva
 Nastro adesivo
 Lepici páska
 Lepiaca páska
 Lepilni trak
 Taşma klejaca
 Självhäftande tejp
 Liimateippi
 Ragasztó szalag
 СКЛЕТЧ

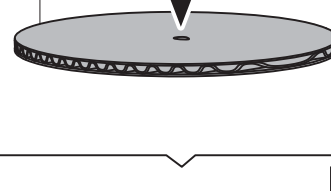


A1



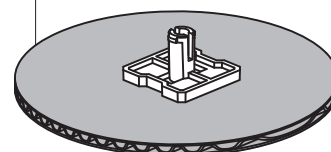
3

Part A



Part A + A1

x2

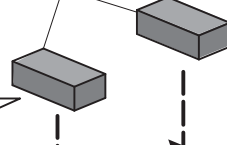


13

Sponge
 Schwamm
 Mousse
 Stukje spons
 Esponja
 Spugna
 Houbička

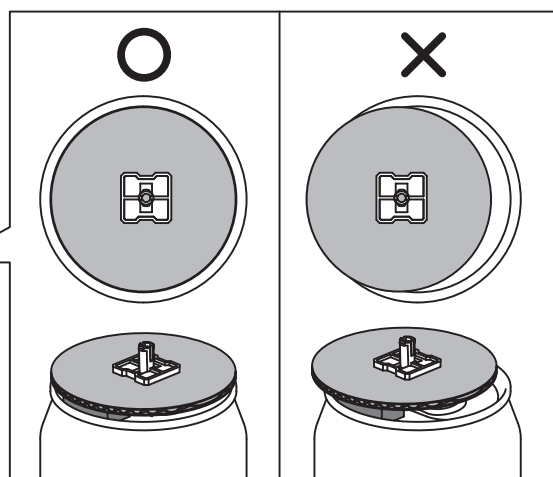
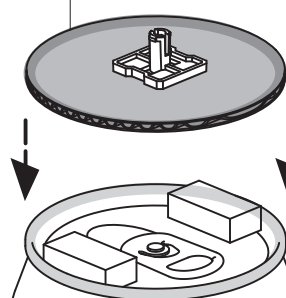
Hubka
 Gobica
 Gąbka
 Svamp
 Sieni
 Ragasztószalag
 Прокладка

P9x2



Can's top
 Kopf der Dose
 Partie supérieure de la canette
 Bovenkant van blikje
 Parte superior de la lata
 Cima della lattina
 Vrch plechovky
 Vrch plechovky
 Lahko top
 Nie może się zatrzymać
 Burkens topp
 Tölkön yläosa
 Az üdítő doboz teteje
 Может топ

Part A + A1



14

Trace around the bottom of the can to create 2 circles in the packing.
 Zeichne die Abmessungen des Bodens der Dose an.
 Tracez 2 cercles sur la boîte à l'aide de la partie inférieure de la canette cette fois-ci.
 Omcirlen de onderkant van het blikje om 2 circels te maken in de verpakking
 Trace el contorno de la parte inferior de la lata para crear 2 círculos en el embalaje.
 Tracciare intorno alla parte inferiore della lattina per creare 2 cerchi nell'imballaggio .
 Obkreslete spodek plechovky, pro vytvoření dvou kroužků na krabičce
 Obkreslite spodok plechovky, pre vytvorenie dvoch krúžkov na škatuli
 Sledovih okoli dna pločevinke ustvariti 2 krogi v embalaži .
 Zaznacz wokół dolnej części puszki, by wyciąć 2 koła podczas pakowania.
 Rita runt botten på burken för att göra 2 cirklar i förpackningen
 Tee pakkauksesta kaksi ympyrää piirtämällä merkki tölkin alaosan ympäri.
 Rajzolja körbe az üditős doboz alját és vágjon ki két kört.
 Трассировка вокруг нижней части может создать две круги в упаковке

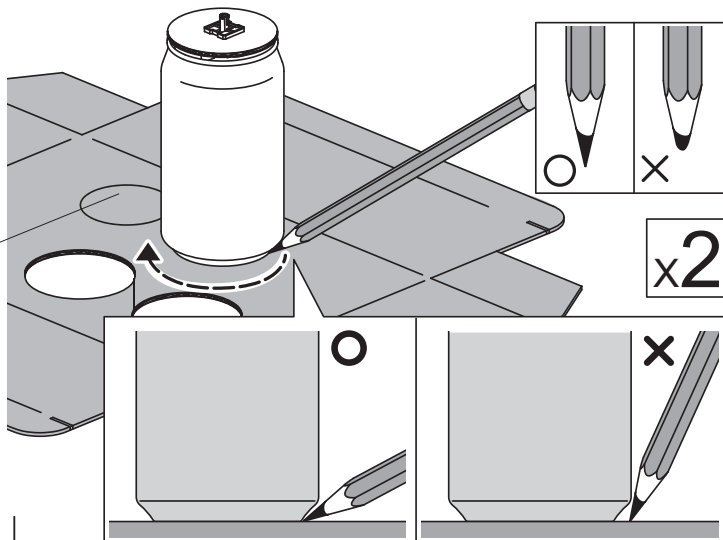
Green
 Grün
 Vert
 Groen
 Verde
 Verde
 Zelený
 Zelený
 Zelená
 Zielony
 Grön
 Vihreä
 Zöld
 зелёный

A1

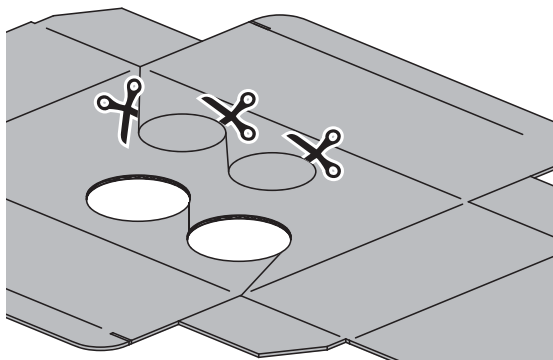
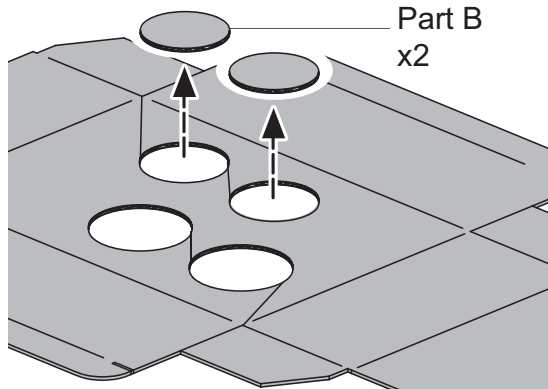


x2

Can's bottom
 Dosen Boden
 Partie inférieure de la canette
 Onderkant van blikje
 Parte inferior de la lata
 Fondo della lattina
 Spodek plechovky
 Spodok plechovky
 Lahko je dno
 Spód puszki
 Burkens botten
 Pohja
 A doboz alja
 Может 'S снизу

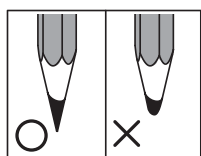


15

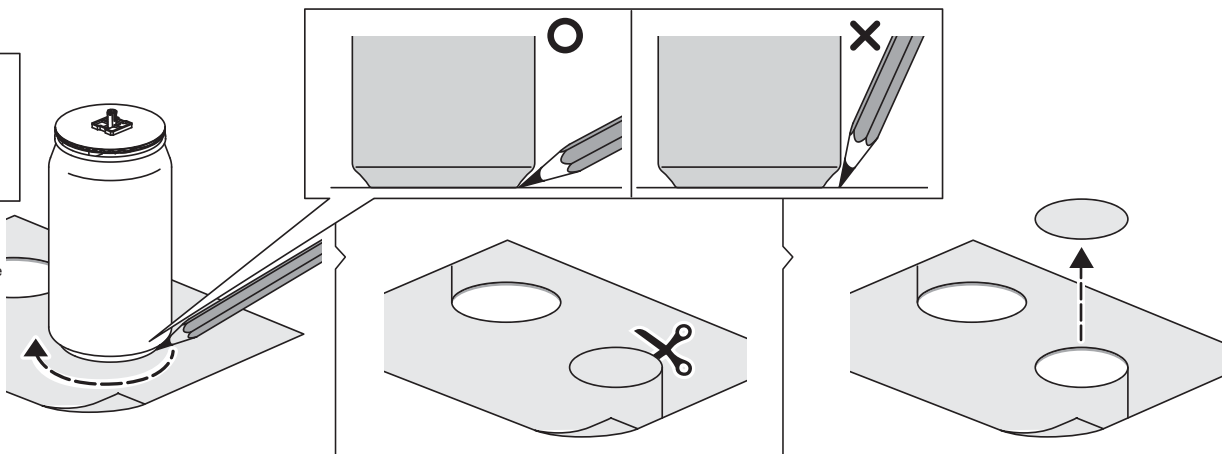
Part B
x2

16

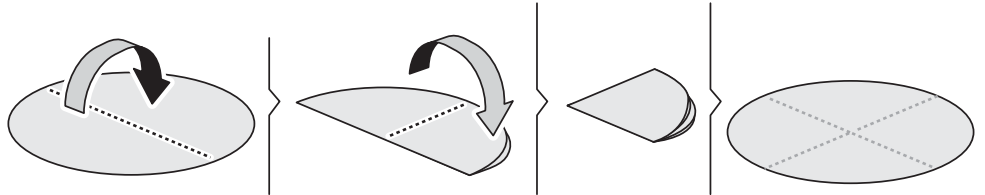
Using any sheet of paper, trace around the bottom of the can to create a circle and cut it out by using a scissor.
 Nehme ein Stück Papier zur Hand, zeichne die Abmessungen an und schneide diese aus.
 Utilisez une nouvelle feuille de papier et effectuez la même opération que vous venez de réaliser. Découpez les cercles obtenus à l'aide d'une paire de ciseau.
 Gebruik een stuk papier, omcirlen de onderkant van het blikje om een circle te maken. Knip deze circle vervolgens uit met een schaar.
 Usando una hoja de papel, trace una línea alrededor de la parte inferior de la lata para crear un círculo y cortar el círculo.
 L'utilizzo di qualsiasi foglio di carta , tracciare intorno alla parte inferiore della lattina per creare un cerchio e ritagliare utilizzando una forbice.
 Za pomoci papíru, obkreslete vrch plechovky a tento kruh následně vystřihněte.
 Za pomoci papiera, obkreslite spodok plechovky a tento kruh následne za pomoci nožnice vystrihnite.
 Z vsako list papirja , sledenje okoli dna pločevinke ustvariti circle in ga izrezali s pomočjo škarjaste.
 Korzystając z arkusza papieru, zaznacz wokół dolnej części puszki za pomocą cyrkla i wytnij okrąg.
 Använd ett pappersark, rita runt burkens botten för att göra en cirkel och klipp ut den med en sax
 Tee mistä vain paperista ympyrää piirtämällä merkki tölkin yläosan ympäri ja leikkaa se saksilla.
 Egy üres papírlapon rajzolja körbe a doboz alját és vágjon ki 2 kört.
 Использование любого лист бумаги , проследить вокруг нижней части может создать circle и вырезать с помощью ножниц .



Can's bottom
 Dosen Boden
 Partie inférieure de la canette
 Onderkant van blikje
 Parte inferior de la lata
 Fondo della lattina
 Spodek plechovky
 Spodok plechovky
 Lahko je dno
 Spód puszki
 Burkens botten
 Pohja
 A doboz alja
 Может 'S снизу



Locate a central point from paper
 Finde den Mittelpunkt heraus
 Localisez le point central du papier
 Maak een centraal punt in het papier
 Localizar un punto central desde el papel
 Individuare un punto centrale di carta
 Najdšte střed kroužku z papíru
 Nájďte stred krúžku z papiera
 Poiščite osrednjo točko iz papirja
 Zlokalizuj centralny punkt papieru
 Märk ut mittpunkten på papperet
 Määritle paperin keskipiste
 Jelölje ki a kivágott kör középpontját.
 Найдите центральную точку из бумаги



18

1

Yellow
Gelb
Jaune
Geel
Amarillo

Giallo
Žluté
Žlté
Rumen
Zólyty

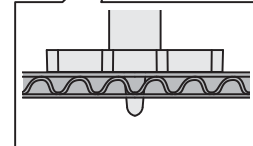
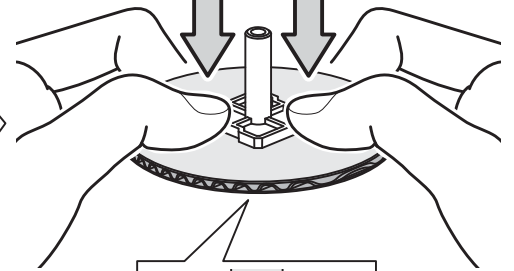
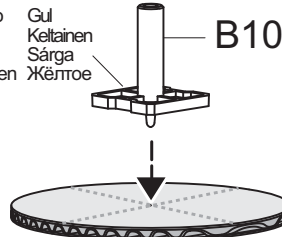
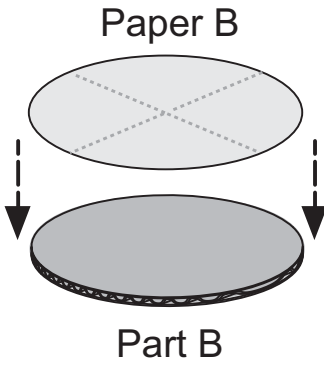
Gul
Keltainen
Sárga
Жёлтое
Желто

B10

Push B10 through the circle's central point
 Drücke B10 in den Mittelpunkt
 Poussez la pièce B10 au niveau du point central du papier définie précédemment.
 Druk B10 door het centrale punt van de cirkel
 Empuje B10 a través del punto central del círculo
 Spingere B10 attraverso il punto centrale del cerchio
 Dít B10 protlačte přes střed kroužku z papíru
 Dít B10 pretlačte cez stred krúžku z papiera
 Push B10 skozi središčne točke kroga je
 Wciśnij B10 przez centralny punkt kartki
 Tryck B10 genom cirkelns mittpunkt
 Työnnä B10 keskipisteen läpi
 Nyomja át B10-et a kör középpontját.
 Нажмите B10 по центральной точке окружности

Push
Drücken
Pousser
Drukken
Pulsar
Spingere
Tlačit

Tlačit
Push
Naciskać
Tryck
Työnnä
Nyomja
Нажмите

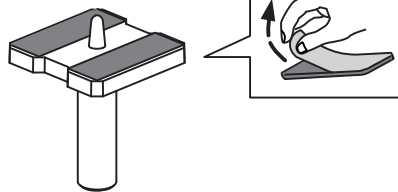
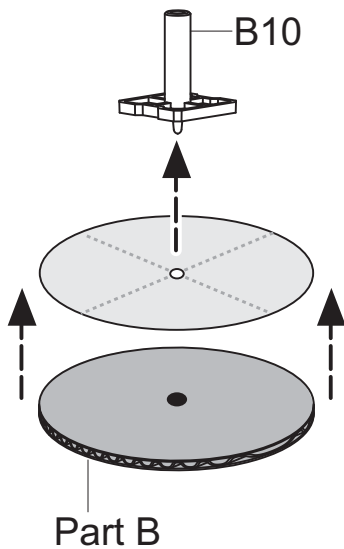


2

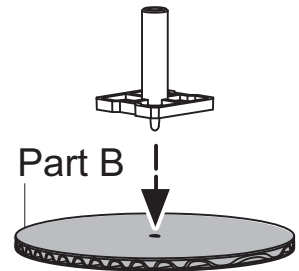
P8 x2

Adhesive tape
Klebeband
Papier adhésif
Dubbelzijdig tape
Cinta adhesiva
Nastro adesivo
Lepicí páska
Lepiaca páska
Lepilni trak
Taşma klejaca
Självhäftande tejp
Liimateippi
Ragasztó szalag
СКОТЧ

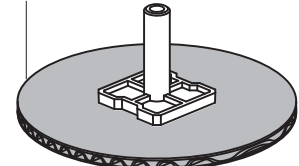
B10



3



Part B + B10



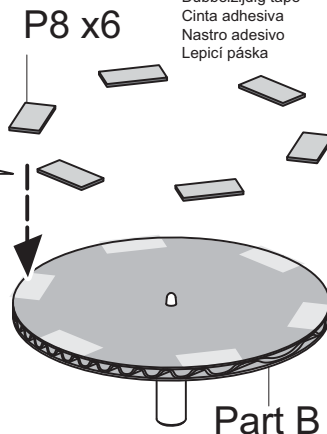
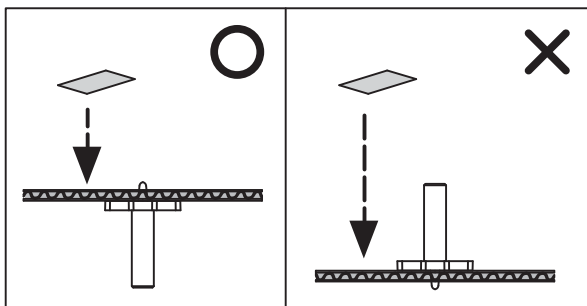
x2

19

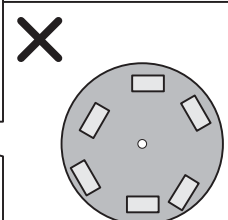
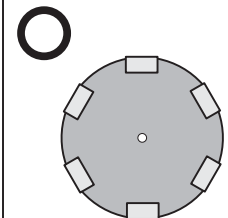
Adhesive tape
Klebeband
Papier adhésif
Dubbelzijdig tape
Cinta adhesiva
Nastro adesivo
Lepicí páska

Lepiaca páska
Lepilni trak
Taşma klejaca
Självhäftande tejp
Liimateippi
Ragasztó szalag
СКОТЧ

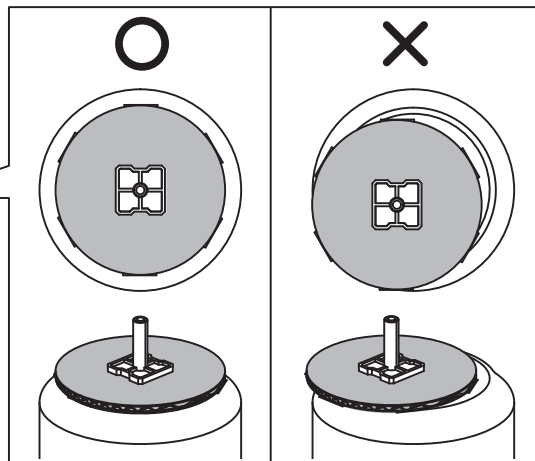
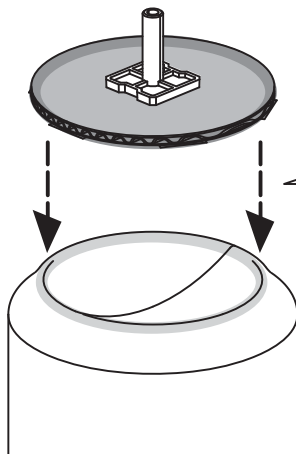
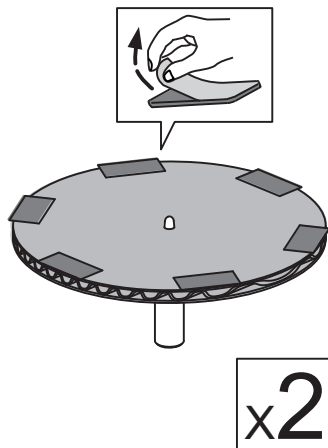
P8 x6



Part B + B10



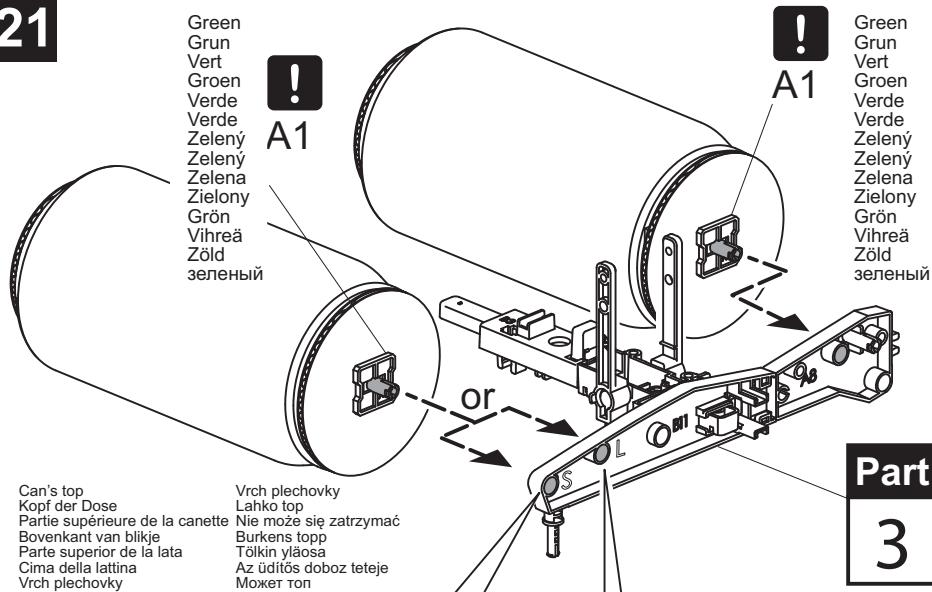
20



21



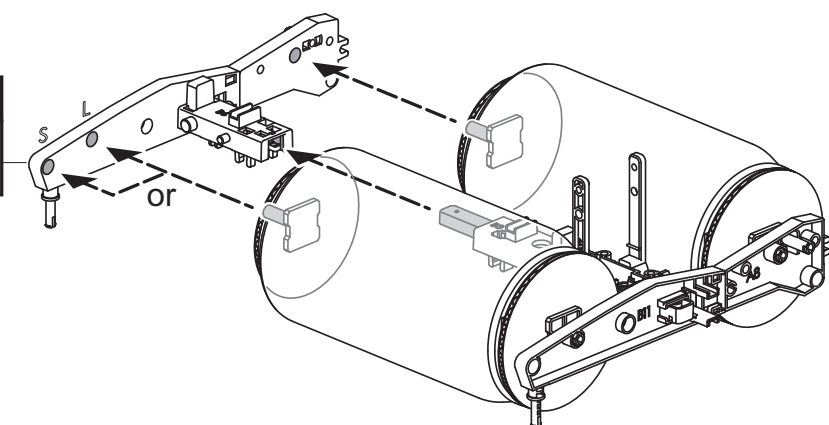
x2



Refer to step 6 in order to install A1 in the correct opening (S-position or L-position)
 Beispiel für Schritt 6 zur Installation des Teils A1 in der richtigen Position (S oder L)
 Reportez-vous à l'étape 6 pour installer correctement la pièce A1 (emplacement S ou emplacement L)
 Kijk bij stap 6 in welke opening onderdeel A1 geplaatst dient te worden (S-positie of L-positie)
 Consulte el paso 6 con el fin de instalar A1 en la apertura correcta (S-posición de L-posición)

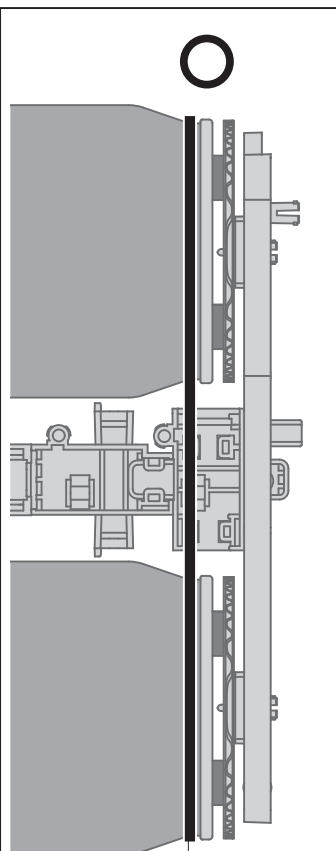
22

Part 2

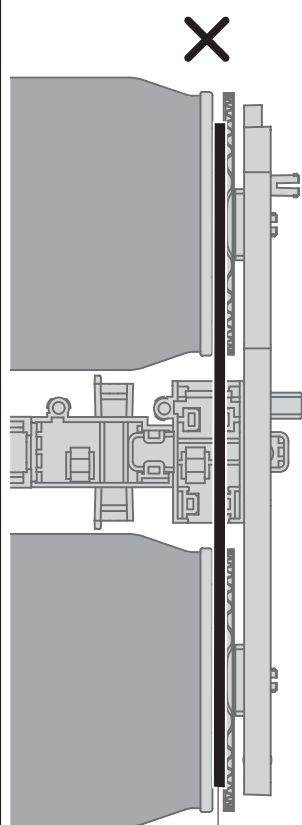


Fare riferimento al punto 6 per installare A1 nella giusta apertura (posizione del L e posizione del S)
 Viz krok 6, aby ste diel A1 namontovali do správnej pozície (S-pozície alebo L-pozície)
 Pozrite si krok 6, aby ste diel A1 namontovali do správnej pozície (S-pozícia alebo L-pozícia)
 Glejte 6 korak za namestitve A1 v pravilnem odpiranju (S -poziciji L -položaju)
 Odnies się do kroku 6. w celu instalacji A1 w poprawnej wersji (pozycja S lub L)
 Referera till steg 6 för att installera A1 i korrekt öppning (S-position av L-position)
 Vertaa kohtaa kuusi asentaakseni A1:n oikeaan kohtaan (S- tai L-paikka)
 Ellenörrize a 6. pontban, hogy a1-et megfelelő helyre tegye (S vagy L pozícióba).
 Обратитесь к шагу 6, чтобы установить A1 в правильном открытии (S -положении L -положении)

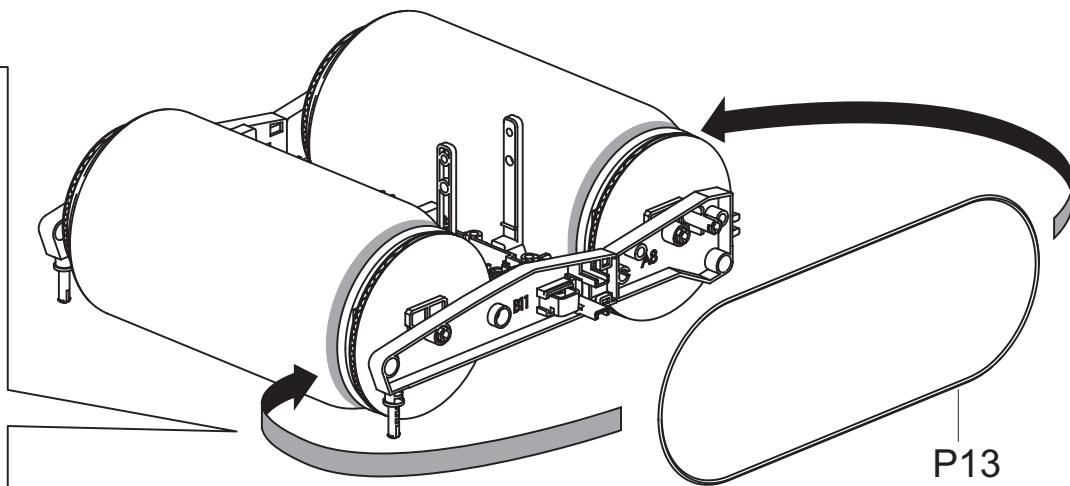
23



P13



P13

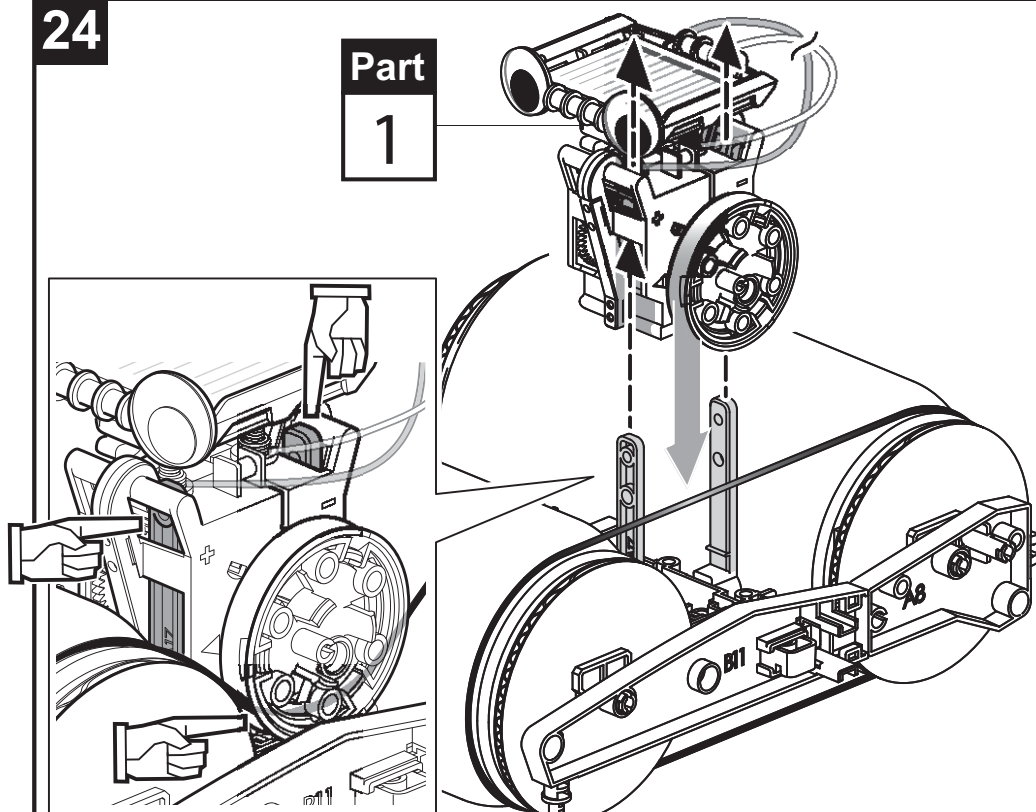


P13

24

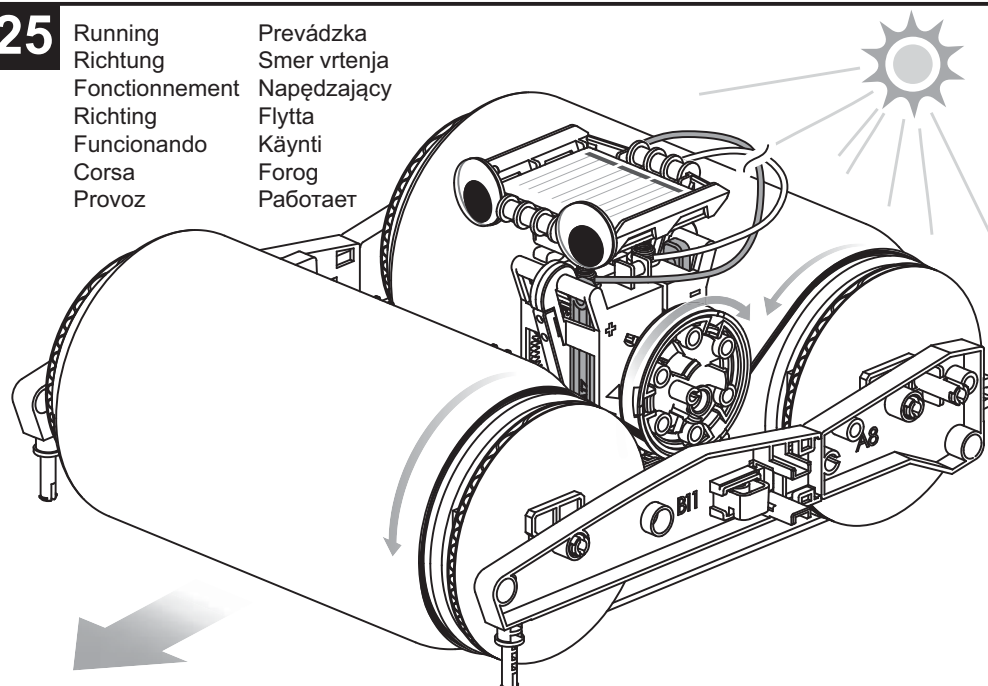
Part

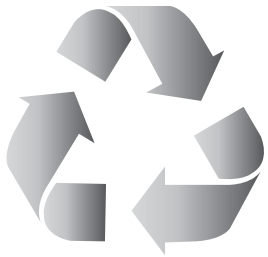
1



25

Running	Prevádzka
Richtung	Smer vrtenja
Fonctionnement	Napędzający
Richting	Flytta
Funcionando	Käynti
Corsa	Forog
Provoz	Работаєт

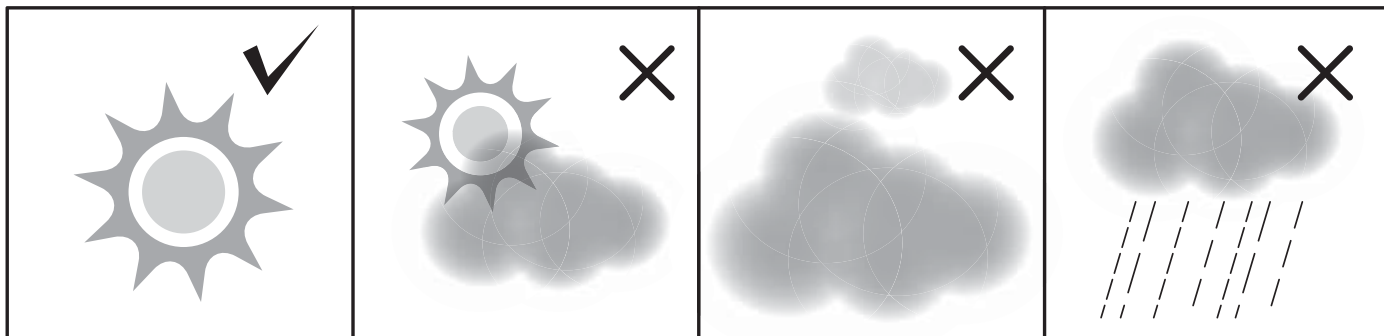




EN 71

POWERplus

junior



WARNING

Choking hazards
Small parts
Not for children
under 3 years



VAROVANIE

Riziko zadusenja sa
Obsahuje maličký části
Nevhodné pro děti do 3
rokov



WARNUNG

Erstickungsgefahr
Kleinteile
Nicht für Kinder
unter 3 Jahren



OPOZORILO

Nevarnost zadužitve
Majhni delčki
Ni primerno za otroke
mlajše od 3 let.



ATTENTION

Contient des éléments
de petite taille. Ne
convient pas aux enfants
moins de 3 ans.



UWAGA

Produkt wymaga uwagi
Małe części
Nie dla dzieci
Poniżej 3 roku życia



WAARSCHUWING

Verstikkingsgevaar
Kleine onderdelen
Niet voor kinderen
onder de 3 jaar



VARNING

Kvävningrisk
Innehåller små delar
Ej för barn under 3 år



ADVERTENCIAS

Riesgo de asfixia
Piezas pequeñas
No apto para
menores de 3 años



VAROITUS

Tukehtumisvaara
Pieniä osia
Ei alle kolmivuotiaille
lapsille



ATTENZIONE

Rischi di soffocamento
Parti di piccole dimensioni
Non per i bambini
sotto i 3 anni



FIGYELMEZTETÉS

Fulladásveszély
Kis alkatrészek
3 éves kor alatt nem
ajánlott!



VAROVÁNÍ

Riziko udušení se
Obsahuje maličký části
Nevhodné pro děti do 3 let



Внимание!

В случае проглатывания
мелких элементов может
возникнуть опасность
удушья! Берегите от
детей в возрасте до 3 лет!

